

前言

感谢您选择了五十铃汽车，为了让您能更加愉快地享受五十铃汽车提供的驾驶乐趣，请您仔细阅读本用户手册。本手册中对五十铃汽车的使用说明能让您充分了解本车的使用方法及使用注意事项，正确地使用本车能提高驾驶安全性并延长车辆的使用寿命。

如果您在阅读本手册中遇到不清楚的地方，请直接联系就近的江西五十铃经销商，我们会为您耐心解答各种疑惑，为您的爱车提供妥善的服务。

本用户手册中的图片是示意图，仅供参考。

感谢您对五十铃汽车的支持及厚爱，祝您用车愉快！

提示

请注意，本说明书包含了该车型系列的所有标准装备。因此，本说明书中所描述的某些装备或功能可能并未装备在您的车辆上。具体配置信息，请查阅相关销售资料或咨询您购车时的经销商。

说明书中提供的所有信息到说明书发布时为止均为最新资料。但是，由于产品不断改进，本说明书所含内容会随时更新，届时恕不另行通知。

附件、备件和改装

需要更换零部件时，建议使用纯正零部件加以更换，也可以使用其他符合质量要求的零部件。对于非纯正备件和附件以及使用非纯正备件和附件进行更换和安装，我们无法提供任何保证并不承担任何责任和义务。此外，由于使用非纯正备件和附件而引起的车辆损坏和性能问题，均不在质量担保范围之内。

请勿改装车辆，改装将损害您车辆的功能、行驶安全性、操纵性和使用寿命，并且损害车辆的保值性，甚至有可能违反国家法律。另外，因车辆改装引起的车辆故障和车辆性能降低，将不属于本公司“质量保修”范围。

本说明书使用符号说明

本说明书包含有关如何使用本车的重要信息、注意事项、建议和警告。操作车辆时必须遵照警告文字中的内容，以避免人身伤害或车辆受损。

本使用说明书中使用符合说明如下：



危险

不遵守本符号的指示可能会导致您或者他人重伤甚至死亡。



警告

不遵守本符号的指示除了可能会导致您或者他人重伤甚至死亡之外，还可能導致车内起火。



注意

不遵守本符号的指示可能会导致受伤或者事故。



建议

不遵守本符号的指示可能会导致汽车故障或者损坏。



备注

该符号指示您需要知道的信息。

图像索引 1

车辆信息 2

操作及安全 3

描述如何正确打开 / 关闭车门, 车窗以及油箱加油口盖。介绍如何调节后视镜, 座椅以及方向盘, 包括如何正确系好安全带以及安全气囊等相关内容。

驾驶 4

描述如何启动和停止发动机, 换挡操作、驻车制动、仪表等驾驶相关内容。

娱乐系统 5

描述音频播放, 蓝牙电话, 系统设置, 导航功能等内容。

维修及保养 6

描述车辆日常和定期保养的检测和维修信息, 以便保证您的车辆运作良好。

紧急情况处理 7

列举可能出现的紧急情况, 并提供了应对措施。

主要数据 8

1.图像索引

外观	6
内饰	7

2.车辆信息

车辆识别	8
警告注意标签	9

3.操作及安全

钥匙	10
车门锁	10
货箱	13
电动车窗	14
座椅	15
方向盘	17
后视镜	18
灯光控制	19
雨刮控制	21
车内设备	22
机舱盖	23
燃油加注	24
尿素加注	25
空调系统	27
安全带	29
儿童约束系统	32
安全气囊	35
汽车事件数据记录系统 EDR	36
DPF 再生操作开关	38

4.驾驶

行车准备	39
经济驾驶	40
特殊气候驾驶	41
组合仪表	44
仪表指示灯	48
点火开关	54

启动与停止发动机	55
踏板操作	55
驻车制动	56
换挡操作	56
四驱系统	57
差速锁	58
定速巡航系统	59
行驶辅助系统	62

5.娱乐系统

MP3	69
MP5	75

6.维修及保养

随车工具	111
备胎	112
车轮与轮胎	114
更换轮胎	116
发动机机舱	118
发动机机油	119
冷却液	120
制动液	121
转向液	121
洗涤液	122
空调制冷剂	122
蓄电池	122
雨刮片	123
保养计划	125
油液规格	129

7.紧急情况处理

故障排除	130
当行驶过程中抛锚时	133
当车辆爆胎时	133
当发动机行驶过程中熄火时	133
当刹车失灵时	133

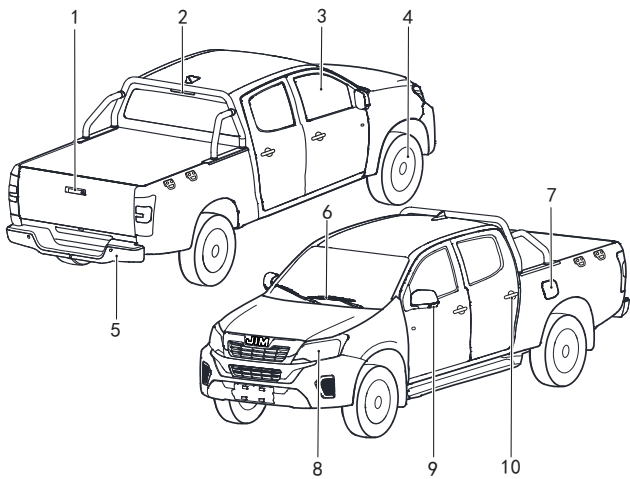
当蓄电池没电时	134
当燃油耗尽时	135
当警告灯点亮时	135
当发动机过热时	135
当灯泡无法亮起时	135
更换保险丝与继电器	136
牵引	138

8.主要数据

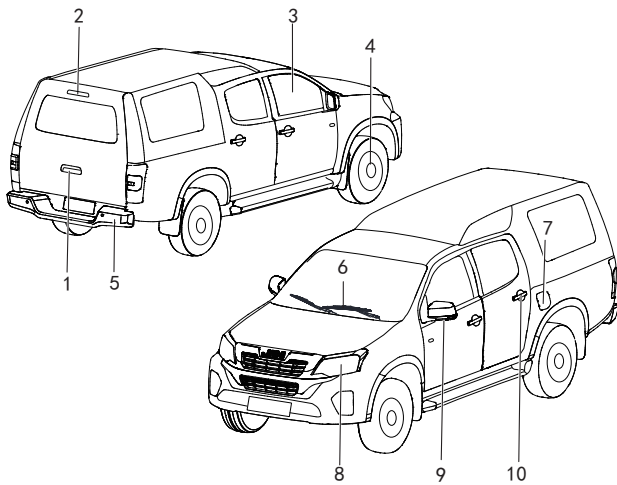
发动机参数	139
变速箱参数	139
制动系统参数	139
整车参数	140

外观

普通皮卡车型



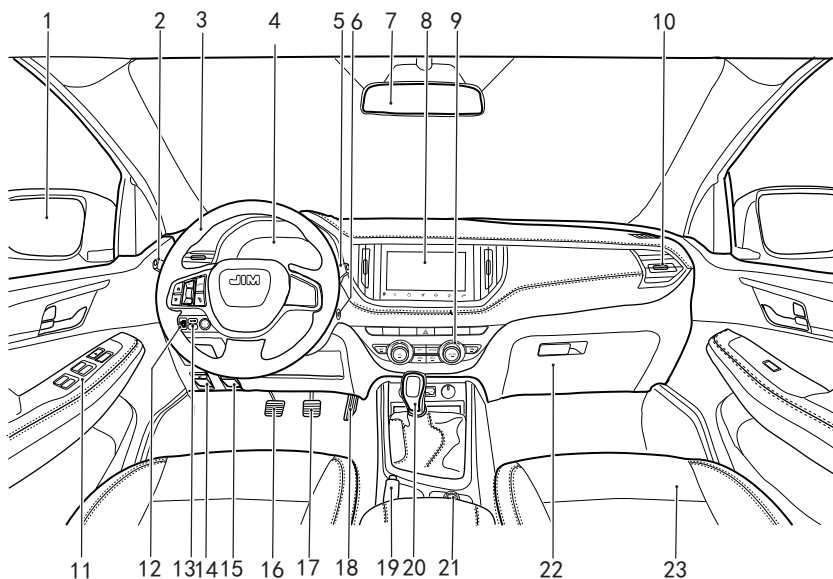
运动型乘用车型



序号	名称	页码
1	尾门把手	/
2	高位制动灯	/
3	车窗	14
4	车轮和轮胎	114
5	后保险杠	/

序号	名称	页码
6	雨刮	21
7	油箱盖	24
8	前大灯	/
9	后视镜转向灯	/
10	车门把手	/

内饰



序号	名称	页码
1	外后视镜	18
2	灯光控制组合开关	19
3	方向盘	17
4	组合仪表	44
5	雨刮开关	21
6	点火开关	54
7	内后视镜	18
8	娱乐系统	69
9	空调系统	27
10	空调出风口	/
11	车窗控制开关	14
12	前大灯高度调节开关	20

序号	名称	页码
13	外后视镜调节	18
14	油箱盖开启手柄	24
15	引擎盖开启手柄	23
16	离合踏板	55
17	制动踏板	55
18	油门踏板	55
19	驻车制动杆	56
20	换挡杆	56
21	四驱开关	57
22	手套箱	22
23	座椅	15

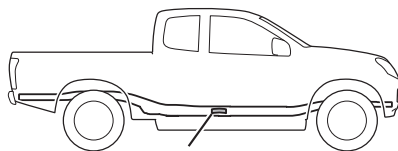
车辆识别

车辆识别代号

车辆识别代号（VIN）是车辆的身份代码，以下位置标识了车辆识别代号：

» 车架上

车辆识别代号（VIN）打刻在车架右侧的中前部下方位置。



车架号

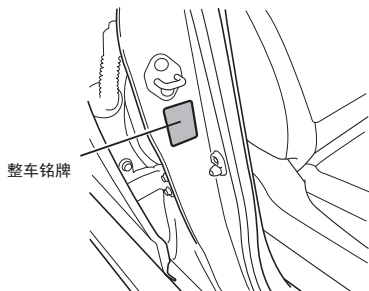
» 前风窗玻璃处

VIN 标签粘贴于前风窗上板零部件上。

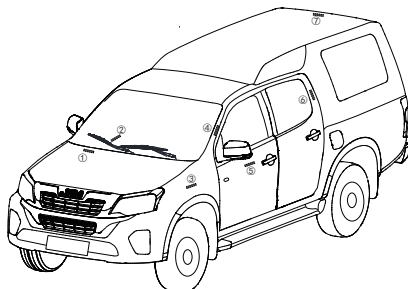


» 整车铭牌上

整车铭牌粘贴于副驾驶右侧钣金处。整车铭牌包含车辆识别代号、产品型号、重量及发动机等信息。



» 运动型乘用车型除以上位置标识 VIN 号外，如下位置也粘贴了 VIN 标签：



- ① 粘贴于副驾驶手套箱内。
- ② 粘贴于副驾驶座椅滑轨位置。
- ③ 粘贴于变速箱箱体上。
- ④ 粘贴于左 A 立柱内钣金面上。
- ⑤ 粘贴于左前门内钣金面上。
- ⑥ 粘贴于左后门内钣金面上。
- ⑦ 粘贴于后背门上侧边框钣金面上。



备注

- 使用诊断工具连接车载 OBD 诊断接口，可以读取存储在电子控制单元（ECU）中的车辆识别代号。
- OBD 诊断接口位于车辆左侧组合仪表台下方，您可以联系江西五十铃经销商使用专用设备，从车辆电子控制单元中读取车辆识别代号信息。

微波窗口

微波窗口用于汽车电子标识安装的，电子标识应正面朝向车辆的正前方，并采用粘贴的方式粘贴在车辆挡风玻璃内侧。



警告

- 微波窗口位置禁止贴膜、加装加热金属丝等对采集信号有影响的装置，否则数据不能有效的识别。

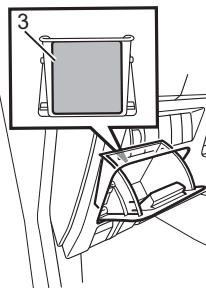
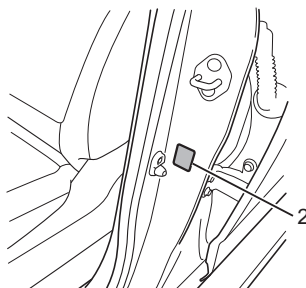
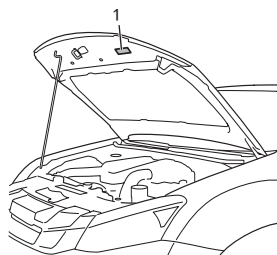
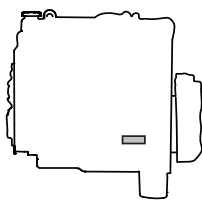
发动机号

发动机号打印刻在发动机缸体右侧后部。为方便查看，在发动机的气缸盖罩上贴有包含发动机型号和发动机号的铭牌。

JE4D25Q6BL



2TZH



警告注意标签

您车辆上的警告 / 注意标签指示着非常重要的信息，请务必在使用车辆之前阅读这些标签信息。如果这些标签由于磨损或者划痕等原因被剥离或者难以辨认，请联系江西五十铃经销商进行更换。

序号	名称
1	无氟制冷剂标签
2	轮胎气压标签
3	保险丝标签

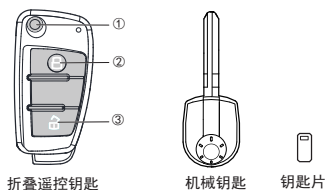


备注

- 以上仅列出部分警告 / 注意标签图片，还有其他的没有列举出来。
- 以上所描述的标签可能并未装配在您的车辆上，具体以实车配置为准。

钥匙

钥匙介绍

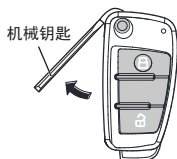


备注

- 钥匙片上有用于配备新钥匙的编号，只有凭此编号才能向服务商要求更换钥匙。为确保安全，建议您妥善保管好钥匙片。
- 在转让车辆时，请您将钥匙片一起交付车主。

① 钥匙按键

按压钥匙按键可将机械钥匙弹出。按压钥匙按键并保持，可将机械钥匙推回原位。



② 上锁按键

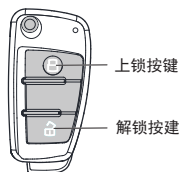
按压上锁按键，可以锁止所有车门。此时，转向灯闪烁 1 次。

③ 解锁按键

按压解锁按键，可以解锁所有车门。此时，转向灯闪烁 2 次。

车门锁

钥匙按键上锁与解锁

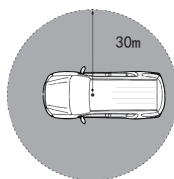


按压遥控钥匙上的上锁按键，所有的车门上锁。
按压遥控钥匙上的解锁按键，所有的车门解锁。

备注

- 当有任一门未关或钥匙未拔的情况下，无法实现车门的锁止与解锁。
- 使用遥控钥匙连续反复上锁和解锁可能会触发系统中的电路保护，使遥控钥匙无法工作。如果发生这种情况，请稍等片刻。系统将正常工作。
- 如果遥控功能不能正常运行，请使用机械钥匙上锁或解锁，并联系五十铃经销商检查系统。

遥控钥匙只有在有效的范围起作用。遥控钥匙工作的有效距离为以车辆中心位置为圆心，半径约 30 米的圆以内。



建议

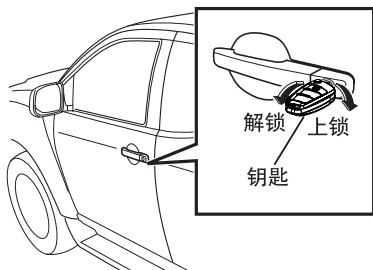
- 避免将水洒在遥控钥匙上、跌落、碰撞其他物体或踩在遥控钥匙上，否则，遥控钥匙可能会发生故障。
- 遥控钥匙由精密部件组成，请勿拆卸遥控钥匙或使其触电。不要将遥控钥匙暴露在高温下。否则容易导致电池寿命缩短或遥控钥匙故障。



备注

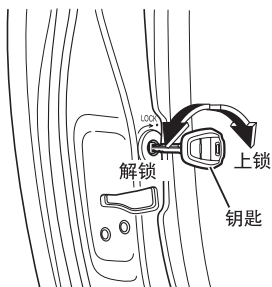
- 在电视塔、发电厂、广播电台等附近，或在任何有强烈电气干扰的情况下，遥控操作范围可能发生变化甚至无法工作。

机械钥匙上锁与解锁



使用机械钥匙插入车门锁孔内，顺时针转动钥匙即可上锁，逆时针转动钥匙即可解锁。

儿童锁上锁与解锁



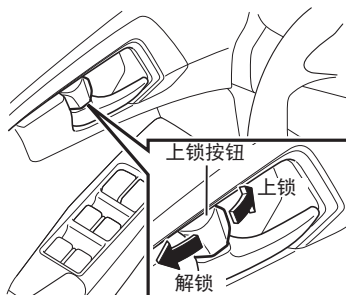
按上图所示方向转动钥匙，即可开启与关闭儿童锁。开启儿童锁后，只有从车外拉动车门把手，才能打开车门。



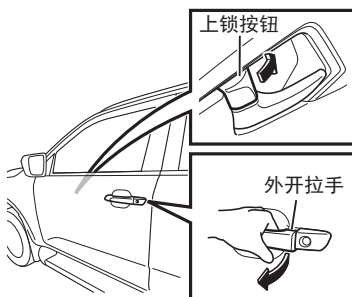
警告

- 如果车内乘坐儿童时，请将儿童放在后排座椅上，并将儿童锁拨至锁止位置，确保后车门都锁上，以免车门意外打开而导致事故发生。

内扣手上锁与解锁



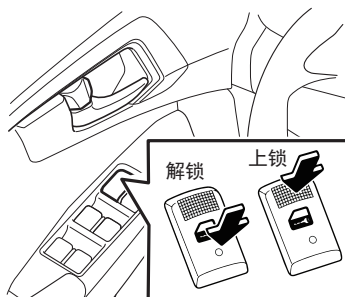
操作车门上的上锁按钮可实现车门的上锁与解锁。把上锁按钮往前推，可以上锁车门，往后拨，可以解锁车门。



不用钥匙，从外部锁好车门

在拉着车门外开拉手的同时关闭车门。锁上车门后，通过拉车门外开拉手的方式，确认所有车门已锁止到位。

中控锁上锁与解锁



操作主驾车门上的中控锁开关可实现所有车门的上锁与解锁。按压中控开关，全门上锁，再次按压中控开关，全门解锁。

行车自动上锁

当车速超过 20 公里 / 小时后，所有车门将自动锁止。行车前，请确认所有车门已完全关闭。

自动回防

当使用遥控钥匙解锁后，如果在 30 秒内点火开关和车门状态未发生变化，车门将重新自动上锁。

熄火解锁

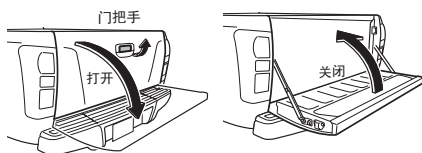
发动机熄火后，所有车门自动解锁。

碰撞自动解锁

当点火开关处于“ON”挡时，车辆受到来自前后、左右的强烈冲击时，所有车门将解锁。根据施加影响的方式，此功能可能不会激活。只有系统检测到碰撞时，所有车门才自动执行解锁操作。

货箱

尾门的开启与关闭



拉开货箱尾门把手，解锁货箱尾门锁，缓缓开启货箱尾门。缓缓关闭货箱尾门，将货箱尾门关闭，并确保货箱尾门已锁止到位。

备注：五十铃提供普通货箱与平底货箱供选择。



注意

- 货箱尾门处于开启状态时，禁止启动车辆。

载货注意事项

» 请把货物放置在货厢的中间位置，不能堆放在货厢前部或尾部。



错误

正确

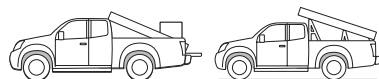
» 如在货物下方使用支撑物，请保证支撑物统一安放，均匀布置。



错误

正确

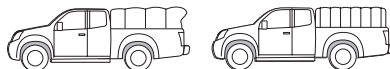
» 禁止货物的长度超出货厢的尾部。如货物过长，请使用支撑物垫高并形成相应的角度。不能仅仅使用两个支撑点。



错误

正确

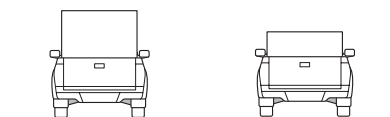
» 请使用绳索和防水油布来确保货物固定在货厢内。使用紧固带来固定防水油布。



错误

正确

» 禁止堆积过高的货物。否则会导致车辆在碰到侧气流或者转弯的时候侧翻。



错误

正确

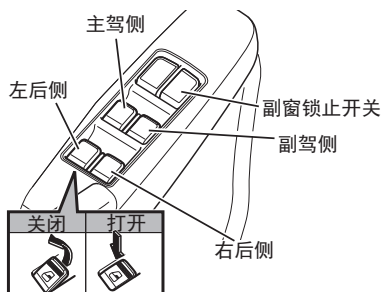


警告

- 车辆超载可能会导致事故发生，请不要超载驾驶。
- 太重的货物会使车轮螺母承载的压力过大，导致螺母断裂或者车轮脱离，从而引发交通事故。

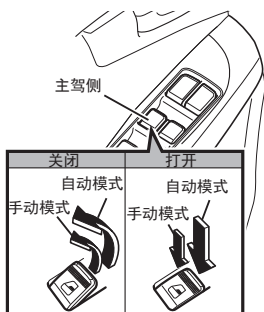
电动车窗

主驾侧车窗开关



» 手动模式

按压或抬起相应的车窗开关并保持，即可打开或关闭车窗。使用主驾侧的电动窗开关可以打开和关闭所有车窗。



» 自动模式（一键升降）

按压车窗开关至超过压力点时松开，车窗会自动完全打开，如果中途想停止操作，抬起开关即可。抬起车窗开关至超过压力点时松开，车窗会自动完全关闭，如果中途想停止操作，按压开关即可。



建议

- 当开关车窗时，请勿同时使用主驾座椅和副驾座椅旁的车窗开关。
- 当车窗已完全关闭或打开时，请不要往同一个方向继续操作开关。

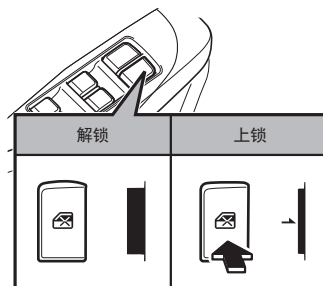


警告

- 关窗时请不要让头，手，以及其他物体被上升的车窗卡住。否则，可能导致严重伤害。当有儿童乘车时，尤其需谨慎。
- 请勿让儿童控制电动车窗，会有被卡住的危险。
- 驾驶员对儿童的安全负责，为了您的安全，离开车辆前请拔出点火钥匙。

» 副窗锁止开关

如果你按下副窗锁止开关，只有主驾的车窗是可打开的。要取消副驾的车窗和后车窗的锁定，请再次按下开关。



警告

- 当有儿童乘车时，使用副窗锁开关锁定乘客的车窗和后车窗，防止儿童操作车窗开关，从而导致事故发生。

乘客侧车窗开关

乘客侧车窗开关控制相应车窗，操作方式与主驾侧车窗开关一致。按压或抬起相应的车窗开关并保持，即可打开或关闭车窗。

遥控一键升降功能

长按遥控钥匙上锁键 3 秒，车窗自动升起；长按遥控钥匙解锁键 3 秒，车窗自动降落。



警告

- 在操作遥控一键升降功能之前，请确保电动车窗不会卡住乘员。

座椅

正确的坐姿

驾驶机动车前，请按照如下指导，保持正确的坐姿，确保安全行驶。



警告

- 请勿在车辆行驶过程中调节座椅、方向盘以及安全带。
- 请勿在您和座椅靠背之间放置靠垫或者其它类似的物品，否则会影响您的坐姿，在撞车的情况下，阻碍安全带发挥作用。
- 不要将座椅靠背过度倾斜，否则碰撞时身体容易从腰部安全带滑出。

前排座椅

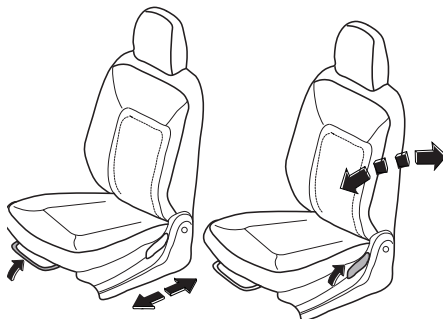
手动座椅调节

» 座椅前后调节

拉起座椅前后调节手柄的同时，往前或往后调整座椅。如果座椅已调到合适的位置，松开调节手柄。调整结束后，请前后移动座椅，确保座椅完全锁住。

» 靠背倾角调节

拉起座椅靠背倾角调节手柄，身体后仰使靠背调到所需角度，松开调节杆，靠背即可固定。为防止靠背突然往前弹，请您在调整的过程中用手抓住座椅靠背。靠背调整后，请前后晃动靠背，确保靠背完全固定。



注意

- 操控座椅靠背调节手柄来调节座椅靠背时，请用手扶住座椅靠背。如果未用手扶住，座椅靠背可能会突然往前弹，导致人身伤害。

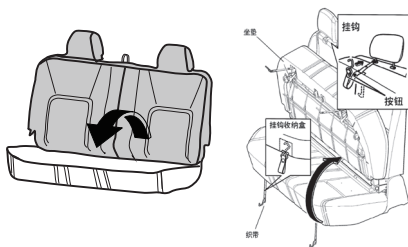
后排座椅

» 靠背折叠

将后排座椅安全带卷起，拉起靠背解锁拉手，把座椅往前折叠。

» 靠背收复

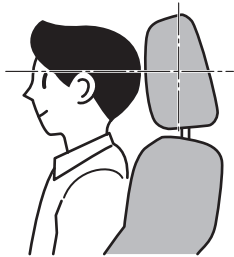
将织带往前拉可以将坐垫向上翻转。把织带一端的挂钩从袋子按钮中取出，安全固定在头枕杆上。



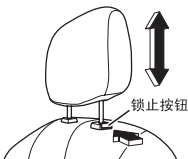
注意

- 在折叠座椅靠背之前确保所有的物品从座椅上移开。
- 当靠背处于折叠状态时，请勿在上面放置重物，否则容易损坏座椅。

头枕



» 前排座椅头枕
调节时，请校准头部中心与头枕中心。当需要调高头枕时，直接将头枕拉出至相应位置；当需要调低头枕时，按住解锁按钮再将座椅头枕往下推至相应位置。



» 后排座椅头枕
车辆行驶过程中，请选择适当的使用位置。当选择头枕使用位置时，移动头枕至牢靠锁止的位置，此时可听到咔哒的声音。调节到初始位置的头枕，按住锁止按钮并往下推座椅头枕。

 警告

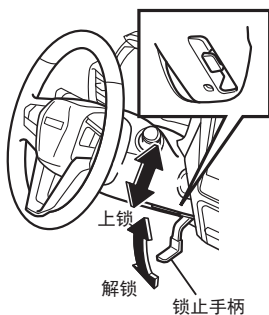
- 座椅头枕脱离的时候，禁止驾驶。否则，在受撞击的情况时，头部区域将不能得到保护，最终出现严重受伤的风险。
- 车辆行驶前，请确保调节好座椅头枕。如果在行驶过程中调节座椅头枕，将无法保持正确的坐姿，乃至导致交通事故的风险。
- 调节好座椅头枕后，请试着晃动座椅头枕，以检查确保已牢靠地锁止。
- 每个座椅的头枕，请结合实际使用情况，调节至恰当的位置。

座椅参数

项目		参数
座椅滑轨设计位置		向前 220mm， 向后 20mm
座椅靠背设计角度	前排座椅	21°
	后排座椅	25°
座椅靠背常用角度	前排座椅	-22° -98°
	后排座椅	25°

方向盘

方向盘调节



方向盘上下调节

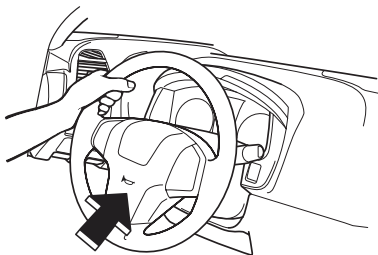
- » 握住方向盘，向下松开锁止手柄，对转向管柱进行解锁。
- » 以正确的驾驶姿势坐稳，上下调整方向盘，达到最佳位置。
- » 将锁止手柄打到锁紧位置，方向盘固定。



警告

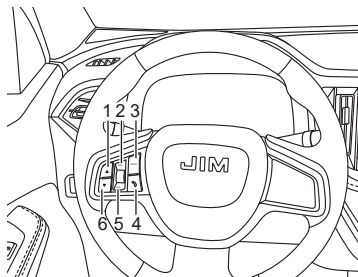
- 方向盘调整后，抖动方向盘，确保在行驶前方向盘完全固定。
- 方向盘调整必须在行驶前完成，行驶中调整方向盘属于危险行为，一旦方向盘未固定，其上下窜动，会影响转向的精确性。

喇叭按钮



按压方向盘上的喇叭标记，喇叭鸣响。

音响开关



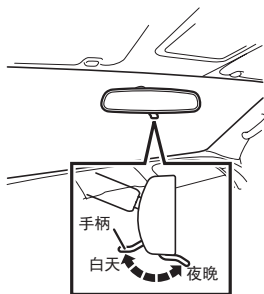
操作方向盘上的音响开关，可调节音量，切换模式，切换电台，电话免提。

序号	名称
1	上一曲 / 上一电台
2	音量增加
3	模式按键
4	蓝牙免提
5	音量减小
6	下一曲 / 下一电台

后视镜

内后视镜

» 手动防眩目后视镜



将内后视镜手柄向车的前方推到一定的位置，可以获取合适的后视野。当夜间行车时，如后方车辆的前大灯灯光太亮，将手柄往您的方向推可减少光的反射。

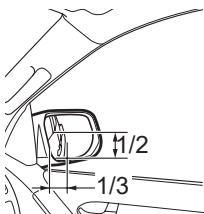


警告

- 请在车辆停稳时调整后视镜。禁止在行车过程中进行调整。
- 请勿使用含氨水或者冰醋酸等清洁剂来清洁后视镜。否则会损坏后视镜的电镀层。

外后视镜

» 外后视镜电动调节

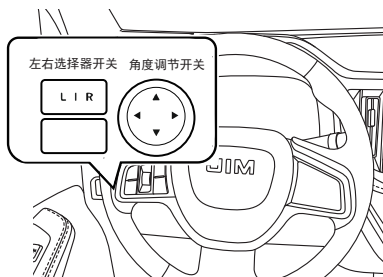


调节后视镜到用后视镜的三分之一能看到汽车侧边的位置。
调节后视镜到能通过后视镜中间以上的部位看见车尾边角的位置。

只有当点火开关置于“ACC”或“ON”时挡，才可启动后视镜调节开关。

按下“L”或“R”侧的左/右选择器开关，即可将后视镜调节到所需方向。

按下角度调节开关，即可对后视镜镜面角度进行调节。调节结束后，将左/右选择器开关切换回中间位置。



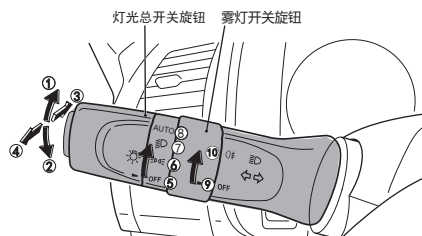
» 外后视镜除霜功能

当外后视镜镜面起雾结霜时，按压空调控制面板上的外后视镜后除霜按钮，指示灯点亮，外后视镜除霜功能开启。再次按压后除霜按钮可关闭除霜功能。

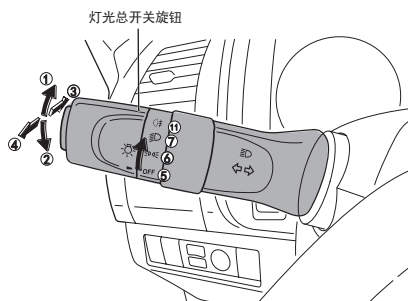
灯光控制

灯光控制组合开关

带自动感应大灯车型



不带自动感应大灯车型



①右转向灯

点火开关至于 ON 模式，向上用力拨动组合灯开关，右转向灯持续闪烁。向上轻轻拨动组合灯开关，松开后组合灯开关自动回位，右转向灯闪烁三次，实现变道提醒。

②左转向灯

点火开关至于 ON 模式，向下拨动组合灯开关，左转向灯闪烁。向上轻轻拨动组合灯开关，松开后组合灯开关自动回位，左转向灯闪烁三次，实现变道提醒。

③远光灯

近光灯点亮时，向前拨动组合灯开关，远光灯点亮。

④远光灯闪烁

近光灯点亮时，向后拨动组合灯开关，远光灯点亮，松开后，组合灯开关回位，远光灯熄灭。车辆超车时，可以反复进行拨动实现超车提醒。

⑤灯光关闭

灯光总开关旋钮旋至“OFF”位置，所有灯光关闭。

⑥小灯（位置灯、牌照灯、尾灯）

灯光总开关旋钮旋至“”位置，位置灯、牌照灯及尾灯点亮。

⑦近光灯

灯光总开关旋钮旋至“”位置，小灯与近光灯点亮。

⑧自动感应大灯

灯光总开关旋钮旋至“AUTO”位置，小灯与近光灯将根据周围的光强度自动开启和关闭。

⑨雾灯关闭

雾灯开关旋钮旋至“OFF”位置，后雾灯都关闭。

⑩后雾灯

雾灯开关旋钮旋至“”位置，后雾灯点亮。

⑪后雾灯

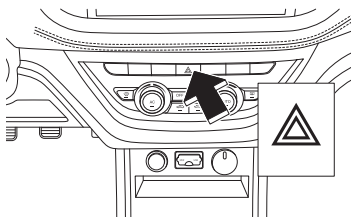
将灯光总开关旋钮旋至“”位置，后雾灯点亮。



注意

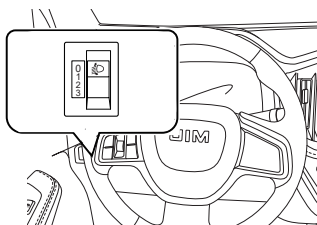
- 当您离开车辆前，请将灯光总开关旋至 OFF 位置，以减少车辆用电，避免因蓄电池亏电而影响您正常使用车辆。

危险警告灯开关



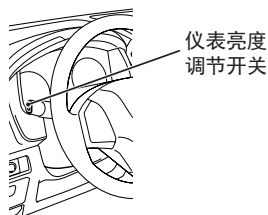
当您的车辆出现交通事故或系统故障等情况时，请开启危险警告灯来提醒其它车辆。按压仪表盘上危险警告灯开关可开启或关闭危险警告灯。ESC 紧急制动危险警告灯提示：刹车初速度 $\geq 50\text{kph}$ ，同时减速度 $\geq 6\text{m/s}^2$ 时危险警告灯自动亮起，减速度 $< 2.5\text{m/s}^2$ 时危险警告灯自动熄灭。

前大灯高度调节开关



请根据车辆载荷情况来调节近光的高度。大灯高度调节有 0、1、2、3 共四个挡位，0 挡位照射距离最远，1 挡次之，3 挡最近。

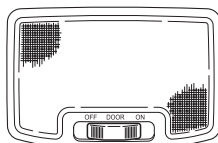
仪表亮度调节开关



当点火开关置于“ON”挡时，可通过仪表亮度调节开关对仪表进行亮度调节。亮度共有 5 挡，短按仪表亮度调节开关一次，背景光亮度降低一档，长按 MID 亮度调节开关进入快速切换状态，0.5 秒切换一次。

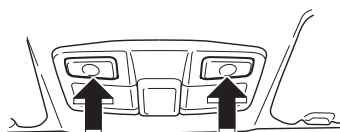
室内灯

前室内灯



按压左侧室内灯开关或右侧室内灯开关，可以开启或关闭相应的室内灯。

后室内灯



OFF 挡：

» 当后室内灯开关在 OFF 挡时，后室内灯始终不会点亮。

DOOR 挡：

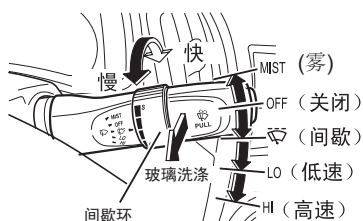
» 当后室内灯开关在 DOOR 挡，且车门处于打开状态时，后室内灯将亮起。车门处于关闭状态时，后室内灯熄灭。

ON 挡：

» 当后室内灯开关在 ON 挡时，后室内灯会始终点亮。

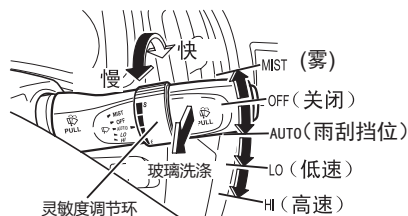
雨刮控制

电动雨刮开关



- » 将雨刮控制组合开关向上拨动至“MIST”位置，松开后自动回位，雨刮刮刷一次。
- » 将雨刮控制组合开关向上拨动至“OFF”位置，雨刮停止运行。
- » 将雨刮控制组合开关向上拨动至“”位置，雨刮间歇运行。雨刮运行间隔时间可通过旋转间歇环调整。
- » 将雨刮控制组合开关向上拨动至“LO”位置，雨刮低速运行。
- » 将雨刮控制组合开关向上拨动至“HI”位置，雨刮高速运行。
- » 垂直方向盘向上拉起雨刮控制组合开关，清洗器将在整个挡风玻璃上喷洒洗涤液，同时雨刮工作。

自动雨刮开关

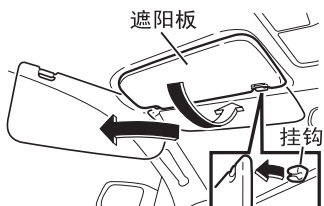


- » 将雨刮控制组合开关向上拨动至“MIST”位置，松开后自动回位，雨刮刮刷一次。
- » 将雨刮控制组合开关向上拨动至“OFF”位置，雨刮停止运行。
- » 将雨刮控制组合开关向上拨动至“AUTO”位置，雨刮会根据雨量的大小自动调节刮刷频率，并且可通过旋转灵敏度调节环来调整感应雨刮灵敏度。
- » 将雨刮控制组合开关向上拨动至“LO”位置，雨刮低速运行。
- » 将雨刮控制组合开关向上拨动至“HI”位置，雨刮高速运行。
- » 垂直方向盘向上拉起雨刮控制组合开关，清洗器将在整个挡风玻璃上喷洒洗涤液，同时，雨刮也会工作。

车内设备

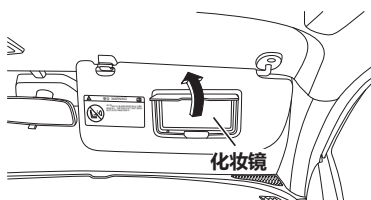
遮阳板

遮阳板的作用是遮挡强烈的阳光，避免影响视野。当侧面光线太强时，将遮阳板从卡座中取出并转动到车窗侧，可遮挡光线。



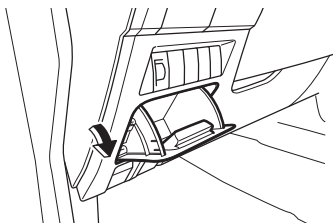
化妆镜

副驾驶侧遮阳板上带有化妆镜，翻下遮阳板，打开化妆镜盖即可使用。



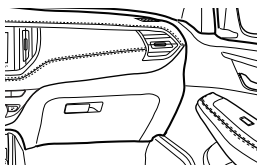
收纳盒

收纳盒位于主驾左侧仪表板下侧，往外拉可打开，往里按压即可关闭。



手套箱

手套箱位于副驾仪表板下方，往外拉可打开，往里推即可关闭。



扶手箱

前排扶手下方设有储物空间。使用时，直接向上翻转扶手即可打开。



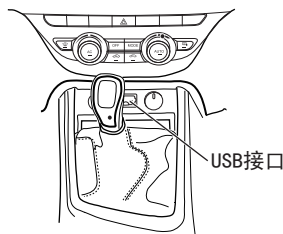
杯座

杯座位于驻车操作杆右侧，可以放置水瓶等。



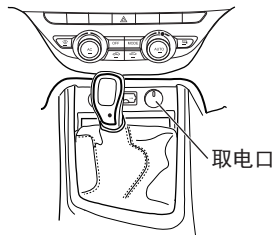
USB 接口

USB 支持音视频播放、图片浏览、充电功能等。



取电口

当点火开关置于“ACC”或者“ON”挡时，可使用取电口。取电口可为额定功率小于或等于 120 瓦（10A）的电器提供 12V 的直流电源。



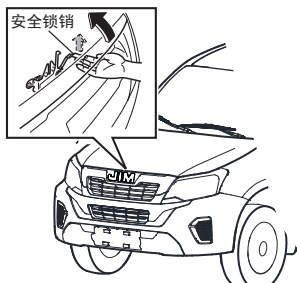
机舱盖

打开机舱盖

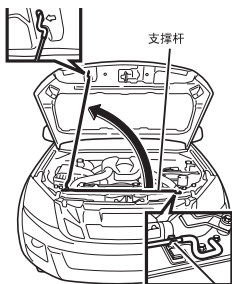
1. 拉动发动机盖开启扣手实现解锁，机盖前端会稍稍抬起。



2. 手掌掌心朝下伸入机盖下方间隙，往左边拨动安全门使锁钩与机盖脱离，抬起机盖。



3. 移开支撑杆，把支撑杆侧边的钩子嵌入发动机机罩的沟槽。如果配备气压撑杆的车型，可直接将发动机盖缓慢抬起，直至发动机盖升至最高点即可。



建议

- 当雨刮臂立起时不要打开发动机盖，否则可能会导致机盖或雨刮损坏。

关闭机舱盖

1. 配备机械撑杆的车型：从卡槽内移开支撑杆，慢慢放下机舱盖，在高度约 20 到 25 厘米时放手。

2. 配备气压撑杆的车型：直接按压机舱盖至关闭。



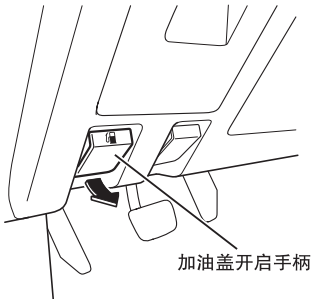
警告

- 机盖非常重。当你需要关上机盖时，需要当心不要夹住手或其他物品。
- 在机盖完全关闭锁住后车辆才能行驶。

燃油加注

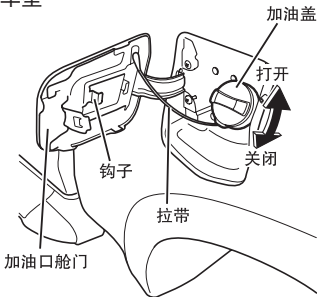
加注方法

1. 如果要打开加油口舱门，请把加油盖开启手柄朝您的方向拉起。

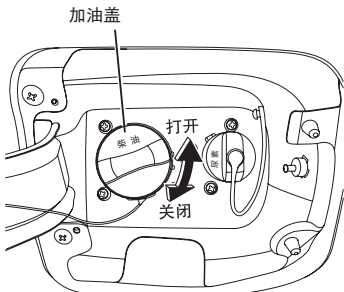


- 2. 打开加油盖之前请清除身上的静电。
- 3. 按逆时针方向慢慢打开加油盖。
- 4. 打开加油盖后，把盖子挂在钩子上。

» 汽油车型



» 柴油车型



- 5. 加油。
- 6. 把加油盖按顺时针方向旋转直至响了三声以上即可安装牢固。
- 7. 关闭加油口舱门。



警告

- 加油之前请关闭发动机。否则可能造成车内失火。
- 加油时，禁止抽烟以及把车停靠在火源附近。否则会有发生火灾的危险。
- 加油后，请确保加油盖已关闭严实。
- 禁止使用非五十铃原厂加油盖。不匹配的加油盖可能会导致燃油泄漏。也会影响燃油系统以及排放控制系统。
- 禁止汽油车型加注柴油，柴油车型加注汽油，否则会造成发动机损坏。
- 请将加油时洒出的燃油擦干净。



建议

- 如果油箱加油盖不挂在钩子上，盖子可能会磕碰到车身面板，残留在盖子上的燃油会损坏车身喷漆。
- 如果关闭加油盖时拉带发生异常扭曲，可能会损坏拉带。

燃油信息

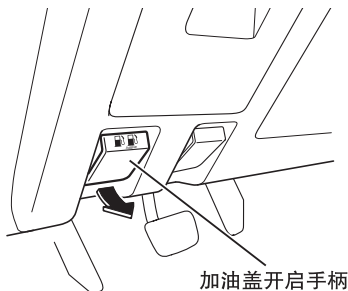
项目	数据
燃油规格	汽油 92 号及以上
油箱容量	74L

项目	数据
燃油规格	请使用满足国六排放要求的低硫柴油，根据当地环境温度参见 GB19147-2016 附录 A 选用不同标号（5 号、0 号、-10 号、-20 号、-35 号、-50 号）的车用柴油。
油箱容量	76L

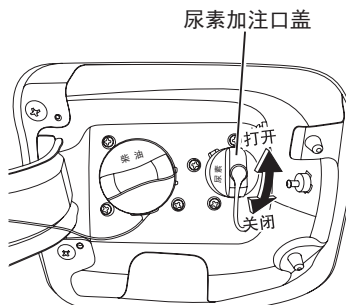
尿素加注

加注方法

1. 如果要打开加油口舱门，请把加油盖开启手柄朝您的方向拉起。



2. 逆时针旋转尿素加注口盖（蓝色盖子）即可添加尿素。



3. 完成添加尿素后，将尿素加油口盖装回原位并顺时针旋转，直到听到“咔嗒”一声，说明尿素加注口盖已安装到位。

4. 关闭加油口舱门。

可使用两种方式进行加注，推荐使用手工加注。

- ①使用专用加注枪加注；
- ②使用手工加注。



警告

- 禁止手工加注首次溢出后，等待加注管内尿素流下去后反复加注，这将造成尿素箱的损坏。
- 使用不消耗任何反应剂的车辆（如果该车辆需要使用反应剂来降低排放）将涉嫌违法。

当仪表盘上出现 SCR 指示灯亮起时，应立即按照仪表显示的文字提醒添加满足 GB29518 要求的汽车专用尿素溶液，不可让车辆缺少尿素，不可使用不合格尿素，否则会出现车辆限速、发动机限扭等现象，这将会缩短发动机和后处理的使用寿命。



建议

- 加注尿素后请保证尿素加注盖周边清洁，以避免尿素结晶后导致加注盖拧开困难。



注意

- 使用加注枪加注时，推荐使用最小挡加注速率进行加注，以避免速率过大引起异常跳枪。
- 使用手工加注时，需借助漏斗或其他导流装置，匀速缓慢加注，首次溢出后，停止加注。
- 尿素最多添加 10L，若多加添加将会造成尿素系统的损坏。
- 当仪表盘上出现 SCR 指示灯亮起时，请立即按照仪表文字提醒添加满足 GB29518-2013 的汽车专用尿素。
- 当车辆熄火时，会出现轻微的尿素泵回抽尿素声音并且持续 20 秒左右，此现象属于正常情况。
- 尿素加注盖为蓝色盖子，上方有“尿素”字样，切勿将尿素加注到燃油箱内或将燃油加注到尿素箱内。

 备 注

- 仅柴油车型需要使用尿素。
- 柴油车（国 VI）尿素消耗量约为 0.2-0.4L/100km，具体消耗量与实际工况有关。

尿素信息

尿素的有效容积：约 11 升。

尿素规格：AUS32

尿素贮存：车用尿素应贮存于塑料容器中，并尽量存放在 -5℃ -25℃ 的环境温度下，贮存温度与保质期对应关系如下：

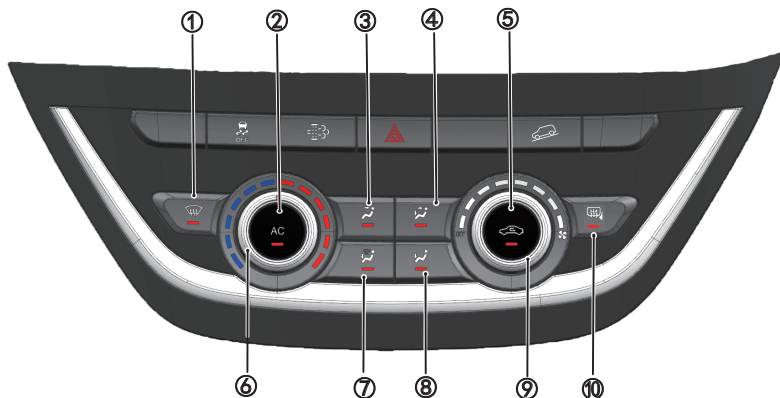
储存温度	安全存放时间
≤ 10℃	36 个月
≤ 25℃	18 个月
≤ 30℃	12 个月
≤ 35℃	6 个月
>35℃	使用前检测

 注 意

- 请勿私配尿素溶液，建议去正规加油站或江西五十铃经销商购买满足 GB29518-2013 的汽车专用尿素。

空调系统

电动空调



①前除雾开关

» 按压前除雾开关，可以开启或关闭前除雾功能。当指示灯点亮时，表示已开启除霜功能。前除霜功能可以缓解前挡风玻璃结霜或起雾现象。

②空调开关（AC 开关）

» 按压空调开关（AC 开关），可以开启或关闭空调系统。当指示灯点亮时，表示已开启空调系统。

③对面部出风模式开关

» 按压对面部出风模式开关，可以开启或关闭对面部吹风功能。当指示灯点亮时，表示已开启对面部吹风功能。

④对面部和脚部出风模式开关

» 按压对面部和脚部出风模式开关，可以开启或关闭对面部和脚部吹风功能。当指示灯点亮时，表示已开启对面部和脚部吹风功能。

⑤内外循环开关

» 按压内外循环开关，可以使空调系统在内循环模式和外循环模式之间进行切换。当指示灯点亮时，表示已开启内循环模式。当指示灯熄灭时，表示已开启外循环模式，此时，可将车外的空气引入车内。

⑥温度选择旋钮

» 旋转温度选择旋钮，可以调节车内温度。逆时针旋转，出风口温度逐渐降低，顺时针旋转，出风口温度逐渐升高。

⑦对脚部出风和除雾模式开关

» 按压对脚部出风和除雾模式开关，可以开启或关闭对脚部吹风和前除雾功能。当指示灯点亮时，表示已开启对脚部吹风和前除雾功能。

⑧对脚部出风模式开关

» 按压对脚部出风模式开关，可以开启或关闭对脚部吹风功能。当指示灯点亮时，表示已开启对脚部吹风功能。

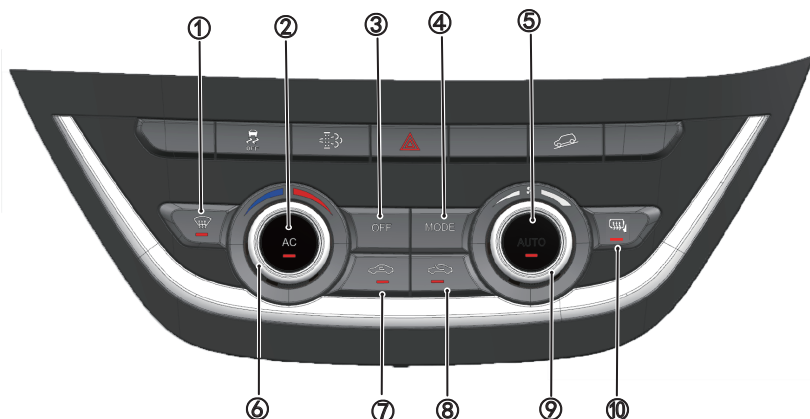
⑨风量选择旋钮

» 旋转风量选择旋钮，可以调节出风口的风量。逆时针旋转，出风口风量逐渐减少，顺时针旋转，出风口风量逐渐增大。

⑩外后视镜加热开关

» 按压后视镜加热开关，可以开启或关闭外后视镜加热功能。当指示灯点亮时，表示已开启外后视镜加热功能。

自动空调



①前除雾开关

» 按压前除雾开关，可以开启或关闭前除雾功能。当指示灯点亮时，表示已开启除霜功能。前除霜功能可以缓解前挡风玻璃结霜或起雾现象。

②空调开关（AC 开关）

» 按压空调开关（AC 开关），可以开启或关闭空调系统。当指示灯点亮时，表示已开启空调系统。

③对面部出风模式开关

» 按压对面部出风模式开关，可以开启或关闭对面部吹风功能。当指示灯点亮时，表示已开启对面部吹风功能。

④对面部和脚部出风模式开关

» 按压对面部和脚部出风模式开关，可以开启或关闭对面部和脚部吹风功能。当指示灯点亮时，表示已开启对面部和脚部吹风功能。

⑤内外循环开关

» 按压内外循环开关，可以使空调系统在内循环模式和外循环模式之间进行切换。当指示灯点亮时，表示已开启内循环模式。当指示灯熄灭时，表示已开启外循环模式，此时，可将车外的空气引入车内。

⑥温度选择旋钮

» 旋转温度选择旋钮，可以调节车内温度。逆时针旋转，出风口温度逐渐降低，顺时针旋转，出风口温度逐渐升高。

⑦对脚部出风和除雾模式开关

» 按压对脚部出风和除雾模式开关，可以开启或关闭对脚部吹风和前除雾功能。当指示灯点亮时，表示已开启对脚部吹风和前除雾功能。

⑧对脚部出风模式开关

» 按压对脚部出风模式开关，可以开启或关闭对脚部吹风功能。当指示灯点亮时，表示已开启对脚部吹风功能。

⑨风量选择旋钮

» 旋转风量选择旋钮，可以调节出风口的风量。逆时针旋转，出风口风量逐渐减少，顺时针旋转，出风口风量逐渐增大。

⑩外后视镜加热开关

» 按压后视镜加热开关，可以开启或关闭外后视镜加热功能。当指示灯点亮时，表示已开启外后视镜加热功能。

安全带

安全警告



在驾驶车辆之前，驾驶员和其他乘员都必须系好安全带。为了您的安全，请您充分了解安全带的正确使用方法。



警告

- 请在开车之前系好安全带。
- 只有在驾驶员和乘客系好安全带，坐直并靠在座椅靠背上的时候，安全带才能发挥功效。
- 如果座椅靠背倾斜的时候系上安全带，在发生碰撞或紧急刹车的情况下将十分危险。乘员可能从安全带下面滑出并受伤。只有在乘员坐好坐正的时候，安全带才能发挥最佳功能。
- 确保插销板插入带扣中，直到听见咔嗒声为止。如果插销板没有完全扣紧，在碰撞或者紧急刹车的情况下将十分危险。
- 请勿将安全带绕住脸部，下巴或者颈部。
- 请把安全带尽量往下绕过盆骨，而不是腰部。否则在碰撞或者紧急刹车的时候，腹部可能会被强大的冲击力撞伤。
- 请勿对儿童使用成人安全带，或者把安全带接近儿童的颈部或者下巴。此外，如果安全带不能紧密贴紧儿童的盆骨，请勿对其使用安全带，否则在碰撞或者紧急刹车的时候会导致儿童受伤。请使用合适的儿童约束系统（CRS）。请咨询五十铃获取更多细节。
- 请使用符合婴儿或儿童体格大小的 CRS。按照厂家说明来进行安装。



警告

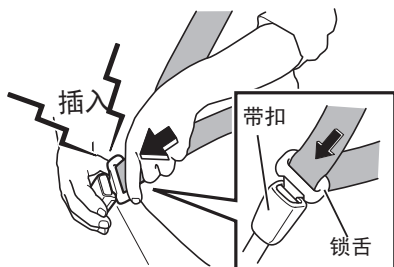
- 请在系上安全带之前解开安全带上的缠绕部位。否则，在碰撞或者紧急刹车的情况下，缠绕打结的安全带不能有效分散冲击力。
- 安全带太松甚至会增加人身伤害程度。因为在事故发生的时候，安全带不能将您有效固定在座椅上。
- 孕妇或者胸腹不适的病患请遵照医嘱，系戴合适的安全带。
- 请勿对多人使用同一根安全带。否则，在碰撞或者紧急刹车的时候，安全带无法发挥实际功效。
- 当织带有磨损或者带扣及其他机械零件不能正常工作的时候，请联系距离最近的江西五十铃经销商进行替换。
- 请勿拆卸安全带或者改装安全带系统。
- 如果您的汽车已经发生或碰撞，即使安全带看上去完好无损，但实际上可能因为冲击力过大已经失去了原有的紧固性。请让距离最近的江西五十铃经销商检查安全带，如有必要，请进行更换。
- 请保持带扣和卷收器的清洁，防止灰尘和杂质。
- 系安全带是一项法规要求。驾驶员不但应该确保自己系好安全带，同时也应该督促其他乘员系好安全带。孕妇或者胸腹有问题的病患请遵照医嘱，配用合适的安全带。
- 请定期检查安全带，带扣，插销板，卷收器和固定点功能是否正常。
- 请勿在安全带附近放置可能会损坏安全带的器物。

前排座椅安全带

系好安全带

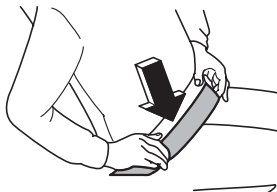
1. 以正确的姿势坐在座位上。

2. 拉出安全带锁舌，检查织带没有扭曲后，将锁舌插入带扣，直到听到喀哒一声。



3. 将安全带越过膝盖放置在尽可能低的位置，并通过向上拉动肩部织带，将其调整至贴身的位置。

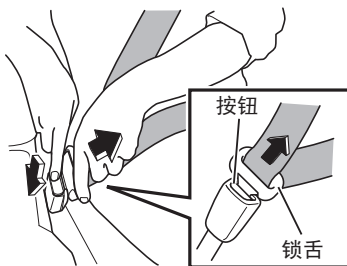
4. 通过锁扣将织带调整到正确的位置。



尽可能低地绕过盆骨

松开安全带

按下带扣上的按钮。当织带自动收回时，请拿起锁舌使其缓慢收起，直到织带完全收回为止。



建议

- 当安全带自动收回时，如未拿稳锁舌，则锁舌可能会损坏附近的窗户或内部装饰件。握住锁舌，确保织带缓慢拉紧。
- 关闭车门之前，请确保安全带织带已完全收回卷收器。松弛的安全带织带可能会卡在门或座椅滑轨中。
- 如果织带没有完全收回，请再次拉出织带。之后用手抓住锁舌，让织带缓慢收回，直到完全收回。

ELR 功能

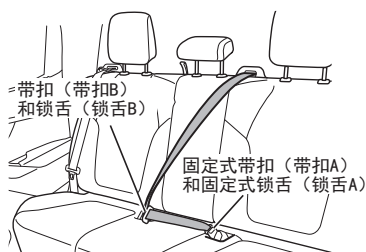
当乘员移动时，ELR 通常允许安全带自由进出。但是，因碰撞或突然停止而产生的向前的力作用在乘员身上时，它会锁定安全带以约束乘员。快速拉出安全带时，ELR 也会锁定安全带。如果发生这种情况，先收回安全带，然后将其缓慢拉出。您可以通过快速拉出织带来检查 ELR 是否锁定了织带。

后排座椅安全带

后排两边三点式安全带

后排两侧安全带的使用方法与前排座椅相同。

后排中间三点式安全带（运动型乘用车型）



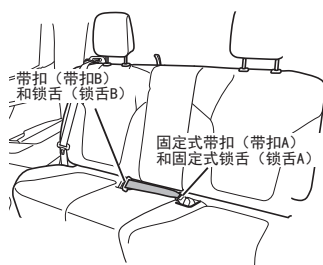
» 系好安全带

1. 以正确的姿势坐在座位上。
2. 拉出安全带锁舌，检查织带没有扭曲后，将锁舌插入带扣，直到听到喀哒一声。
3. 将安全带越过膝盖放置在尽可能低的位置，并通过向上拉动肩部织带，将其调整至贴身的位置。
4. 通过锁扣将织带调整到正确的位置。

» 松开安全带

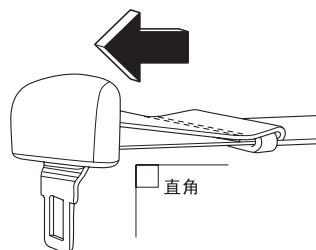
按下带扣上的按钮。当织带自动收回时，请拿起锁舌使其缓慢收起，直到织带完全收回为止。

后排中间两点式安全带（普通皮卡车型）

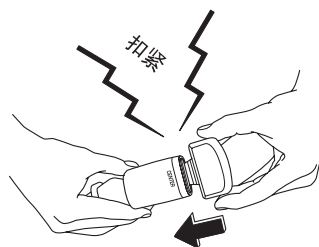


» 系好安全带

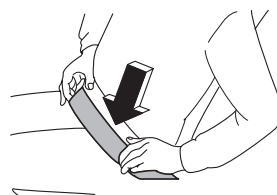
1. 以正确的姿势坐在座位上。
2. 请把锁舌拉得比实际所需的长度略长，并拉至和织带呈直角。



3. 检查织带没有扭曲后，将锁舌插入带扣，直到听到喀哒一声。

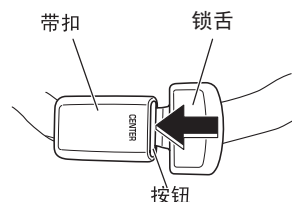


4. 将安全带越过膝盖放置在尽可能低的位置，并通过向上拉动肩部织带，将其调整至贴身的位置。



» 松开安全带

按下带扣上的按钮。当织带自动收回时，请拿起锁舌使其缓慢收起，直到织带完全收回为止。



儿童约束系统

车辆行驶前，请为儿童使用安全带或儿童约束系统（CRS）。对于无法佩戴安全带的幼儿，请使用合适的 CRS。（仅运动型乘用车车型配备儿童约束系统）



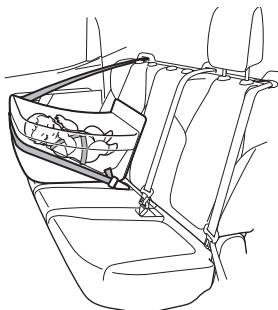
警告

- 为了您孩子的安全，请优先考虑与 CRS 相关的法律要求和预防措施。
- 使用适合孩子年龄，体重和体型的 CRS。
- 如 CRS 遭受过交通事故之类的强烈撞击，禁止继续使用。

儿童约束系统类型

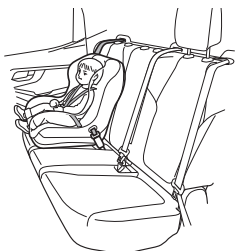
① 婴儿适用款

该款 CRS 的设计使得在发生碰撞时，冲击力将均匀地分布在婴儿的背部，而对脆弱的头部和颈部的震动最小。



② 幼儿适用款

该款 CRS 设计用于当孩子能够坐着并轻松地将其头部直立时使用。还可以购买可转换座椅，该座椅可用作向后的婴儿约束装置或转换为朝前的 CRS。



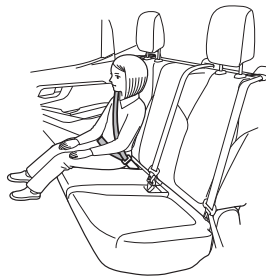
当幼儿无法使用普通的前向式儿童约束系统，且无法使用普通的安全带系统时，请使用该款儿童约束系统。垫高坐垫，以确保幼儿的膝盖可舒适地弯曲，确保安全带肩带和腰带可准备放置，确保幼儿可看到车门窗外的风景。



③ 年长儿童适用款

仅当满足以下所有条件时，儿童才应使用正常的膝 / 腰带安全带：

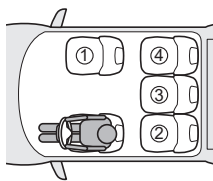
- 儿童可以靠在后排座椅的后部坐着，膝盖可以舒适地弯曲在后排座椅坐垫的边缘。
- 膝部安全带低垂并贴合臀部而非腹部。腰带位于肩部和胸部的中间。
- 在整个行程中，可以保持如图示的坐姿。



儿童约束系统的适用性

下表中的符号和座位位置指示，表示可以使用
的 CRS 的类型，以及可以安装它们的座位位置。

乘坐位置	描述
	适用于安全带固定通用类儿童约束系统
	不适合安装 CRS。
	适用于 i-Size 和 ISOFIX 的 CRS。
	切勿在相应乘坐位置使用向后的 CRS。
*1	如果座椅能前后移动，将座椅一直向后移动。
*2	调直靠背，如果靠背和 CRS 之间有缝隙，请调节座椅以减小缝隙。
*3	在安装 CRS 之前，请卸下头枕。若仅使用加高座垫时，请将其放在使用位置，而无需卸下头枕。
*4	仅可使用前向 CRS。
*5	不适用带有支撑腿的 CRS。



乘坐位置	描述
①	  *1 *2 *3 *4
②	  *3
③	 *3 *5
④	  *3

乘坐位置	①	② ④	③
适用通用类儿童约束系统	否	是	否
适用 i Size 儿童约束系统	否	是	否
适用侧系 L1/L2 型号	否	否	否
适用后向型 R1/R2X/R2/R3 型号	否	是	否
适用前向型 F2X/F2/F3 型号	否	是	否
适用儿童座椅 B2/B3 型号	否	是	否

ISOFIX CRS 根据其固定装置不同而不同。CRS 可以在上述固定装置的座椅位置上使用。

有关固定方式的类型，请参阅下表。如果未列出 CRS 上的固定方式类型（或者表中未列出所需信息），请参阅 CRS 随附的用户手册或与 CRS 的制造商联系。

固定类型	描述
F3	幼儿 CRS
F2	身高矮小的前向 CRS
F2X	降低高度的前向 CRS
R3	全尺寸后向 CRS
R2	减小尺寸的后向 CRS
R2X	减小尺寸的后向 CRS
R1	后向婴儿 CRS
L1	左侧朝向 CRS（婴儿床）
L2	面向右侧的位置 CRS（婴儿床）
B2	少年座位
B3	少年座位



警告

- 在后排座椅上安装 CRS 时，请调整前排座椅，确保不会干扰儿童或 CRS。
- 如果 CRS 由于驾驶员座椅的干扰而无法正确安装，则将其安装到前排乘客座椅后面的座椅上。另外，调整前排乘客座椅，确保不会干扰 CRS。

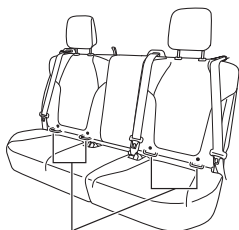


警告

- 对于某些类型的 CRS，可能无法将安全带正确地固定在 CRS 旁边的位置，因为 CRS 会干扰您的身体或安全带，这可能会降低安全带的有效性。在这种情况下，移动其他位置，在 CRS 旁边的位置使用座椅时，请确保您的安全带紧贴肩部和臀部，否则可能会导致严重的人身伤害，甚至导致死亡。

儿童约束系统的固定点

后排座椅外侧乘坐位置，可加装 ISOFIX 儿童约束系统。



CRS 下方固定点

下方固定点

儿童约束系统的下方固定点布置在后排座椅的外侧座椅位置上。

(儿童约束系统的抗翻转装置固定点，在后排座椅靠背背面位置上)

儿童约束系统的安装方法

建议在后排座位上安装 CRS。



警告

- 请严格参照 CRS 制造商的使用说明书中来安装 CRS。
- 安全带如有缺陷时，无法保护您的孩子免于重伤或死亡。如果安全带有问题，请立即与江西五十铃经销商联系，并更换无法正常使用的安全带。
- 请务必按照 CRS 制造商提供的安装说明执行安装，并确保正确安装。如果安装不当，车辆突然停止或发生事故，将导致儿童重伤或死亡。

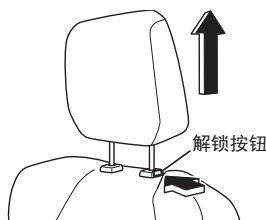


警告

- 不使用 CRS 时，请不要将 CRS 固定在座椅上。
- 切勿在后排安全气囊保护的座椅上安装后向 CRS，否则可能导致儿童重伤或死亡。
- 当使用 ISOFIX 下方固定点时，请检查您的 i-Size/ISOFIX 安全约束系统是否是获得 GB14166 认证的产品。
- 在安装 CRS 之前，请卸下头枕。
- 安装好 CRS 后，请勿调整座椅。

安装步骤

1. 拆下座椅头枕。



2. 通过安全带或 ISOFIX 固定装置，安装好 CRS，CRS 安装方法请参阅 CRS 的使用说明书。



注意

- 后排座椅的中间乘坐位置，禁止安装儿童约束系统 CRS。

安全气囊

安全警告

在汽车发生碰撞能量超过一定等级时，安全气囊系统（SRS）会被激活，对前排乘员的胸部和面部提供保护。

为防止您和您的乘客因带预紧器的前排座椅安全带和安全气囊操作影响而遭受严重或致命的危害，请提前预知相关警告。

 警告

- 当汽车受正面撞击且超过一定程度，前排安全气囊通过与前排座椅安全带同时激活补充增加座椅安全带对乘员的保护效果，减少对驾驶员和乘客的伤害程度。安全带只有在正确系好的情况下，才能发挥最大的保护功能。
- 前安全气囊并不能取代安全带，请系好安全带。
- 为减少降低严重伤害，前安全气囊立即展开，展开时带有相当大的力。由于摩擦生热，如安全气囊弹出，可能会对您产生轻微擦伤或者瘀伤。
- 当汽车受到超过一定程度的撞击时，会导致前安全气囊展开，汽车变形可能引起挡风玻璃的破裂。
- 乘客安全约束系统安全气囊的弹出可能会引起挡风玻璃破碎。
- 前安全气囊一旦激活，请勿再使用。请立即到最近的五十铃经销商处更换。

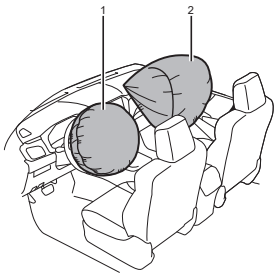
 建议

- 安全气囊激活时会发出声响并产生白烟，这并不是火灾引起的。白烟对健康无害。但如果残留物（如气体等）附着在眼睛和皮肤上，请立即清洗。尽管残留物的量很少，但是敏感皮肤可能会受到刺激。
- 前安全气囊弹出后，激活安全气囊的金属部分立即变得很烫，请勿碰触。

 备注

- 前气囊弹出后会迅速放气，不会阻碍视线。
- 前排座椅安全带和前排安全气囊由于撞击被激活，安全约束系统安全气囊警告灯亮。
- 由于碰撞强度及碰撞方向的影响，安全气囊系统可能不会被激活。

安全气囊位置



序号	描述	备注
1	主驾安全气囊	主驾安全气囊安装在方向盘上。在方向盘上标有气囊标识。
2	副驾安全气囊	副驾安全气囊安装在副驾仪表板处。在仪表板上标有气囊标识。

 警告

- 不得在受正面安全气囊保护的座位上使用向后儿童约束系统。

遮阳板上的警告标签：



安全气囊展开

带预紧器的安全带和前排主驾安全气囊系统在以下情形可能被激活：

» 汽车正面碰撞或碰撞硬墙体等

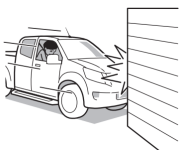
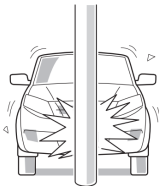


» 汽车陷入路上的坑洞或者沟渠、撞上路缘等



带预紧器的安全带和前排主驾安全气囊系统在以下情形可能不会被激活：

» 汽车撞上电线杆、追尾、偏移碰撞、正面角度碰撞等。



汽车事件数据记录系统 EDR

EDR (vehicleeventdatarecordersystem) 汽车事件数据记录系统：

» 主要用于监测、采集并记录碰撞事件发生前、发生时和发生后车辆和乘员保护系统的数据功能的装置，从而有助于了解车辆系统的运行情况。

» 由于碰撞的严重程度和类型不同，EDR 也可能不会记录数据。

备注

- EDR 仅在运动型乘用车上配备。
- EDR 仅在车辆发生重大碰撞事故时锁定此次行驶数据。正常行驶下的数据不做锁定，EDR 在内存不足以记录一次完整数据时，新数据将覆盖最早的数据。已锁定的数据不可覆盖。

EDR 记录的数据如下：

数据名称	数据类型	数据说明
纵向 delta-V	自身传感器采集	车辆纵向速度的变化。纵向 delta-V 仅为总 delta-V 的纵向分量。
最大记录纵向 delta-V	自身传感器采集	EDR 记录的 X 轴方向车辆速度累计变化的最大值。该数据应与“达到最大记录纵向 delta-V 时间”结合使用。
达到最大记录纵向 delta-V 的时间	自身传感器采集	沿 X 轴方向，EDR 记录的从时间零点到出现速度累计变化最大值所用的时间。该数据应与“最大记录纵向 delta-V”结合使用。

数据名称	数据类型	来源
削波标志	自身采集	表示 EDR 采集加速度（横向、纵向）首次达到传感器量程的时间点。
车辆速度	EMS——CAN 采集	轮边线速度或其他方式获取的车辆速度。
行车制动，开启或关闭	EMS——CAN 采集	用来检测驾驶员是否踩下制动踏板。
驾驶员安全带状态	ICU——CAN 采集	驾驶员安全带带扣开关的状态。
加速踏板位置，全开位置的百分比	EMS——CAN 采集	加速踏板实际位置与驾驶员全部踩下位置的百分比。
每分钟转数（r/min）	EMS——CAN 采集	车辆发动机主曲轴的每分钟转数。
事件中上电周期	自身采集	从记录 EDR 数据的 ECU 首次使用以来，到事件发生时记录 EDR 数据的 ECU 中动力循环的次数。动力循环的一个示例为，点火开关从“关闭 / 辅助”模式到“开启 / 运行”模式。
读取时上电周期	自身采集	从记录 EDR 数据的 ECU 首次使用以来，到读取时记录 EDR 数据的 ECU 中动力循环的次数。动力循环的一个示例为，点火开关从“关闭 / 辅助”模式切换到“开启 / 运行”模式。
事件数据记录完整状态	自身采集	事件数据是否被完整记录并存储到记录 EDR 数据的 ECU 中的状态标识。

数据名称	数据类型	来源
本次事件距离上次事件的时间间隔	自身采集	如果 5 秒内发生两个事件，该时间为事件 X 开始到事件 X-1 开始经过的时间。
车辆识别代号	EOL 刷入	车辆制造商指定的车辆识别代号（VIN）。
记录 EDR 数据的 ECU 硬件编号	自身刷入	车辆中实现 EDR 记录功能的 ECU
记录 EDR 数据的 ECU 序列号	自身刷入	车辆中实现 EDR 记录功能的 ECU
记录 EDR 数据的 ECU 软件号	自身刷入	车辆中实现 EDR 记录功能的 ECU

EDR 数据提取

除车辆制造商外，其他各方（如执法机关）可使用 CANoe 设备连接笔记本电脑和车载诊断接口进入 EDR，通过发送指令 FA13、FA14、FA15 提取 EDR 中所记录的数据。
数据提取设备可在 CANoe 软件商处购买获得。

EDR 数据披露

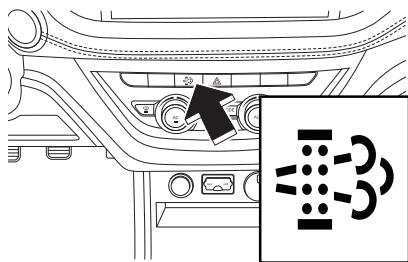
除下列情况外，EDR 记录的数据不会被披露给第三方：

- » 经车主或车辆承租人同意。
 - » 遵照警方、法院或政府部门的官方要求在诉讼案中使用。
- 但是，如有必要，EDR 记录的数据将用于：
- » 车辆安全性能研发。
 - » 出于研发目的，将数据披露给第三方，而不披露有关车主及其车辆的具体信息。

DPF 再生操作开关

柴油颗粒捕集器（DPF）

DPF 主要用于收集车辆尾气中的颗粒，并在一定的周期内通过再生来清除 DPF 中收集的颗粒以达到恢复 DPF 收集颗粒的功能。



当仪表提示 DPF 已满时，请在确保安全情况下，保持车速在 50km/h 以上，直至“DPF 正在再生”文字消失或出现“DPF 再生完成”提示表示再生结束（再生过程大约持续 20 分钟）。

当仪表提示 DPF 已满或过载时，可执行一键再生操作。操作注意事项及步骤如下：

- » 操作前请确保车辆非冷机状态；
- » 确保车辆原地怠速停靠安全区域，远离油库及干草等易燃易爆物品；
- » 松开油门、刹车、离合踏板；
- » 长按 DPF 再生开关 5S-10S 后松开，车辆进入一键再生模式，且仪表提示“DPF 正在再生”；
- » “DPF 正在再生”文字消失或出现“DPF 再生完成”提示，表示再生结束（再生过程大约持续 20 分钟）；
- » 再生结束时，转速将继续维持 2000rpm，100s 后恢复正常。



备注

- 在触发一键再生过程中，若使用油门、刹车、离合或车辆恢复行驶或熄火，一键再生将会退出。



警告

- DPF 再生温度很高，请把车辆停在空旷通风地方，使用过程中需确认周围无易燃物，如：枯草、油品等）。如多次不能再生成功，请到江西五十铃服务商进行处理。

行车准备

磨合期

为保证汽车的使用寿命，汽车在投入使用初期都应进行磨合，方可正常使用。

磨合期规定：

- » 汽车首次行驶期间，蜡和油会从排气系统上蒸发，从而出现烟雾。
- » 汽车首次行驶后，停放在户外一段时间，以免人员吸入这些烟雾。
- » 在磨合阶段，燃油和发动机机油消耗量可能较高。
- » 选择较好的道路并减载限速行驶，请勿以油门全开或者急加速行驶，请勿空转发动机。

请勿超载：

- 磨合期内装载质量请勿达到最高载荷，否则会对没有达到良好磨合的零部件造成严重损坏。
- » 0~1000 千米请勿达到最高载荷的 50%。转速不超过相应发动机额定转速 50%
 - » 1000~1500 千米请勿达到最高载荷的 75%。转速不超过相应发动机额定转速 75%

请勿长途行车：

磨合期请勿长途行车，发动机连续工作时间过长，会造成机件磨损。

避免紧急制动：

尽量减少紧急制动次数，否则会使制动系统受到冲击，同时加大了底盘对发动机的冲击负荷。尽量在磨合期前 300 千米内避免紧急制动。

避免牵引汽车：

若汽车出现问题，应使用平台式拖车运送。使用绳或缆牵引汽车，可能损坏汽车。

进行首次保养：

当新车行驶里程 5000km 时，必须要对汽车进行首次磨合期保养，以保证汽车处于良好的使用状态。江西五十铃维修站可以提供良好的保养和服务。

认真做好汽车日常维护工作，经常检查、紧固外部螺栓、螺母，注意各总成在运行中的声响和温度变化，及时进行调整。

准备驾驶

驾驶前安全检查

驾驶汽车前对车辆进行一次检查是有必要的，检查将有助于安全行驶和享受驾驶的乐趣。

车外检查

- » 检查轮胎是否损坏或充气压力是否合适以及胎纹内是否嵌入异物。必要时采取校正措施。
- » 检查轮胎螺母是否松动。
- » 确认所有车窗、后视镜以及车外组合灯均洁净且未被遮盖。清除积存在上面的霜和雪。
- » 汽车停放一段时间，检查汽车底盘部位是否有燃油、机油、水或其它液体泄漏等不正常现象。（使用空调后滴水属于正常现象）
- » 检查底盘是否挂有异物。
- » 检查前组合灯、后组合灯、高位制动灯和其它车灯是否正常工作。

发动机舱内检查

- » 检查制动液、冷却液、发动机润滑油、变速器润滑油是否充足。

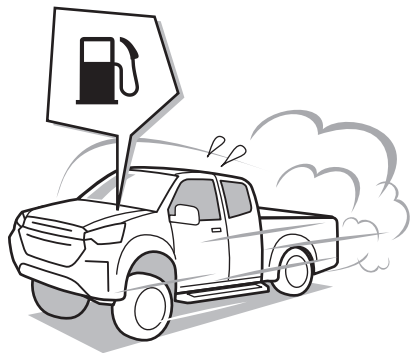
车内检查

- » 检查随车工具是否齐全。
- » 起动发动机时，检查仪表板上的仪表及指示灯是否正常。
- » 检查安全带锁扣是否正常，确保安全带没有磨损和擦伤。

驾驶前注意事项

- » 清理仪表板上散放物品，以防仪表板上的物品遮挡视线，在紧急制动或碰撞时击中乘员，从而造成人身伤害或汽车损坏。
- » 调整好座椅、方向盘、车内 / 外后视镜等。
- » 确保车内所有乘员系好安全带。
- » 关闭各车门及舱门并锁止。

经济驾驶



避免不必要的发动机空转和提高转速

发动机空转会浪费燃油。在等待他人或装卸货物时，甚至只是短暂停车的时候，请停止发动机。提高转速不仅会浪费燃油，而且会产生噪音和废气，影响他人。请避免不必要的提高转速。

避免突然启动和突然加速

突然的启动和加速会导致油耗急剧增加。请使用平稳的加速方式，不要急加速。

以经济速度行驶

车速太高会导致油耗增加。请在法律允许的速度范围内行驶。反复启动和熄火，反复加速和减速，都会明显的增加燃油消耗。请尽量以经济速度行驶。

使用合适的挡位

在高挡位加速或者低速行驶会加速发动机转动，增加油耗，请根据路况和载荷选择合适的挡位。

避免交通拥堵并提前计划行车路线

交通堵塞增加燃油消耗。请尽量避免交通拥堵，并尽可能提前计划好行车路线。

不装载不必要的物品

载货物越重，油耗就会增加得越多。请不要装载不必要的物品。泥和雪附着在轮胎上或车身上，会增加行驶阻力，增加油耗。开车前，请清除泥土或雪。

确保胎压正常

经常检查轮胎气压以确保胎压正常。正常的胎压可以降低油耗。

适度使用空调

使用空调会增加油耗。请把空调设定在合适的温度，避免温度太低。此外，不必要的时候请关闭空调。

避免在糟糕路况上行驶

在糟糕的路况中行驶会导致变速箱浪费过多的动力，也会增加油耗。

确保适当的维护保养

空气滤清器的堵塞，发动机机油的恶化以及发动机调整不当等，都会降低发动机的性能并增加油耗。请按照保养计划来进行必要的检查，调整及更换。

特殊气候驾驶

雾天驾驶

驾驶要领

- » 在雾中行驶，应打开雾灯。按下喇叭，警告行人和车辆。
- » 听到其它车辆的喇叭声时，也应立即按喇叭回应，示意自己车辆的位置。

雾天驾驶注意事项：

- » 雾天驾驶时注意控制车速，禁止以超过 100 千米的时速行驶。在雾天行驶时，要尽量靠路中间行驶，禁止沿着路边行驶，避免不小心与路边临时停车等待雾散的车辆相撞。
- » 雾天驾驶车辆前应全面检查车辆的灯光装置，驾车时打开前 / 后雾灯、尾灯、位置灯和近光灯，利用灯光提高能见度，看清前方车辆及行人与路况，也让别人容易看到自己。同时雾天行车禁止使用远光灯。
- » 在雾中行驶时，禁止猛踩或快松油门踏板，更不能紧急制动和急转方向盘。如果必须降低车速，先缓松油门踏板，然后连续几次轻踩制动踏板，达到控制车速的目的，防止追尾事故的发生。



危险

- 出行前应对汽车各零部件进行检查，如前照灯、雾灯等。以防汽车在行驶过程中发生意外事故，造成人员受伤甚至死亡。
- 出现大雾天气时，避免驾驶汽车出行。雾天驾驶道路能见度低，容易出现交通事故，造成人员受伤甚至死亡。
- 请勿在行驶中擦除玻璃上的雾气。

雨天驾驶

下雨时，由于能见度降低，车窗起雾且道路湿滑，应谨慎驾驶。

雨天驾驶注意事项：

- » 开始下雨时，由于道路变滑，应降低车速，低速行驶。下雨时应及时清洁车外后视镜，防止后视镜上积留的雨滴造成驾驶员视线盲点。
- » 在阴天、雨雾较重、可视性较差的雨天，应该及时打开雾灯和近光灯。
- » 在雨天行车时，禁止猛踩或者快松油门踏板，更不能紧急制动或急转方向盘。如果须降低车速，先缓松油门踏板，然后连续几次轻踩制动踏板，达到控制车速的目的，防止追尾事故的发生。
- » 当雨水过大或有雷电无法继续行车时，要将汽车停在无积水的位置，以防汽车被浸，并开启危险报警灯提醒后方车辆注意。
- » 雨天过后，应及时清洗汽车，防止雨水中的酸性物质腐蚀车身漆面。



注意

- 在易滑路面请谨慎驾驶。
- 在易滑路面进行紧急制动、加速、急转方向盘时，轮胎容易打滑，难以控制汽车，容易发生意外事故。
- 在换高速挡及低速挡时，发动机转速明显变化，汽车容易侧滑，发生意外事故。
- 请勿在积水路面行驶。如果在积水路面上行驶，发动机有可能进水，造成发动机损坏等重大车辆事故。
- 从积水路面驶出后，请轻踩制动踏板检查制动器的功能是否正常。制动衬块被打湿时，制动效能会明显下降，只有未被打湿的单侧制动衬块发挥作用。因此在操控方向盘时，容易发生意外事故。



危险

- 雨天驾驶，应低速行驶。雨天能见度低、路面湿滑易出现交通事故，造成人员受伤甚至死亡。

在积水路面行驶，陷入水中后，请务必到江西五十铃维修站检查下列项目：

- » 制动器的制动效能。
- » 发动机、变速器、差速器等的油量及质量变化情况。（油颜色发白时，说明装置内进水，必须换油）
- » 传动轴、各种轴承、各种万向节等处的润滑是否良好。

炎热季节驾驶

夏季驾驶汽车时，请遵守夏季驾驶注意事项，保证他人和自身安全。

防止发动机过热

夏季环境温度高，发动机容易过热。因此，夏季应加强对发动机冷却系统的检查、保养，及时清除水箱、水道中的水垢和散热器芯片间嵌入的杂物。



注 意

- 在炎热的夏季禁止长时间暴晒汽车，同时禁止在车内仪表板及其附近放置易燃物品（如打火机、纸屑、布质玩具等）。
- 夏季天气炎热，应经常检查汽车线路是否短路或老化、插头是否松动、蓄电池是否处在正常工作状态、油管是否渗漏等，以防汽车自燃。
- 夏季车轮轮胎内的胎压会随着温度的升高而升高，容易发生爆胎。在行驶过程中仪表中的胎压指示灯常亮时，应立即停车，待轮胎温度下降后再行驶。

寒冷季节驾驶

冬季驾驶汽车时，请遵守冬季驾驶注意事项，保证他人和自身安全。



危险

- 冬季驾驶环境比其它季节更具危险性，驾驶时，应格外小心，降低车速，避免发生事故，造成人员受伤甚至死亡。

冬天驾驶注意事项：

- » 冬季驾驶前必须认真检查车上的安全设备：转向、制动、灯光、仪表、喇叭、雨刮器等正常工作。
- » 驾驶员必须高度重视冬季特殊天气下的行车安全，提高安全行车意识。出车时，集中精力，控制车速，正确驾驶。
- » 冬季雪后路滑，驾车时注意车速平稳，操作均匀，禁止猛加速、急刹车、突然转向等不稳定操作。行驶中平稳加速，中、低速行驶。
- » 在起步和加速时要轻、缓，防止轮胎打滑和侧滑现象的发生。

雪天停车注意事项：

- » 将汽车停在无积雪或积水处，防止积水结冰，撕裂车轮。
- » 在轮胎位置放置木板防止积雪。
- » 避免将汽车放置在树下，防止冰块掉落损坏汽车。
- » 可将雨刮臂抬起，以防冻结到挡风玻璃上，避免使用时导致雨刮刷撕裂或电机损坏。
- » 将组合灯上的雪水擦拭干净，防止雪水结冰，冻裂组合灯。尽量选择平地停车。
- » 停车时将车门打开降温，几分钟后锁止车门。降低车内外温差，防止玻璃结冰。

冬季车辆保养

确认发动机冷却液的类型，不可使用酒精型防冻剂。

检查蓄电池状况

在寒冷的气候下，任何蓄电池的能量均会下降，因此应经常检查蓄电池状况，保持蓄电池电能充足，以供起动使用。

确保发动机机油粘度适于冬季驾驶

在寒冷季节若产生起动困难的现象，可能由于发动机机油牌号不正确，不适于冬季驾驶，应及时更换。

使用含有防冻剂的玻璃清洗液

使用含有防冻剂的玻璃清洗液可在江西五十铃维修站及普通的汽车配件商店购买。

寒冷天气请勿使用驻车制动

在特别寒冷的天气，驻车制动机构周围积聚的雪或水可能会结冰，使驻车制动难以松开。停车时，应将换挡操纵手柄换至 N 挡，并使用楔块将两个前轮挡住。

防止挡泥板下积存冰雪

挡泥板下积存的冰雪会使汽车转弯困难。在严寒的冬季中行驶时，应经常停车检查挡泥板下是否积有冰雪。

准备备用工具

准备一些设备工具，以便在出现紧急情况时使用。建议备用以下设备：防滑链、车窗刮刀、沙袋、信号闪光装置、跨接电缆等。

冬季轮胎

采用同规格的冬季轮胎。如果轮胎磨损后，花纹沟深为新胎的一半时，轮胎已到磨损极限，需要更换新胎，否则轮胎的雪地性能将急速下降，失去雪地胎的优势。请不要在干燥路面上使用冬季轮胎，请使用符合标准要求的冬季轮胎。

轮胎防滑链

安装或者拆卸轮胎防滑链条时，请参照厂家提供的轮胎链条安装和拆卸说明



注 意

- 轮胎防滑链的尺寸不合适或安装不当会损坏车辆制动、轮胎等，甚至导致事故发生。
- 应选择合适的轮胎防滑链并确保正确安装。
- 安装轮胎防滑链时，应把车辆停放在远离交通的平坦地面上，打开危险警告灯，并在车辆后方放置三角警告牌。
- 安装轮胎防滑链前，必须关闭发动机并施加驻车制动。
- 禁止在应急车轮或小尺寸备胎上安装轮胎防滑链。
- 禁止在胎压不足的情况下安装轮胎防滑链。
- 装载链条后车速不能超过 30 公里/小时，若链条制造商要求小于 30 公里/小时，应满足链条制造商要求。
- 当使用轮胎防滑链时，小心不要损坏铝合金轮辋。
- 在车辆旁边操作链条时请注意人身安全。
- 行驶过程中如有异响，说明链条可能断裂或者部分脱落。请尽快在安全地带停车，检查链条状况。



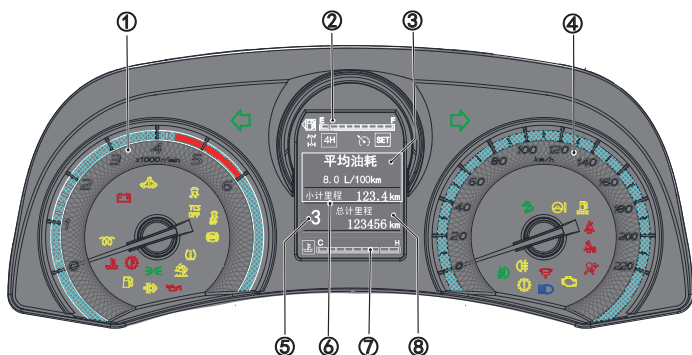
建 议

- 禁止在前车轮上安装链条。确保后轮安装的链条符合要求。
- 链条径向厚度最大 10mm，轴向厚度最大 10mm。
- 购买链条时，请将链条放在轮胎上比较，如果链条太长，请进行调整。
- 行驶 0.4 到 0.8 公里后请重新固定链条。

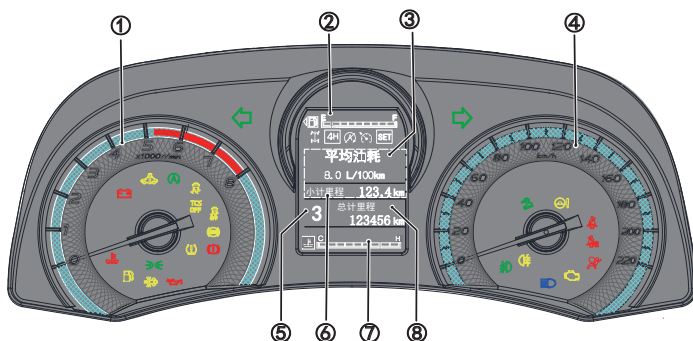
组合仪表

仪表显示界面

柴油车型



汽油车型



①转速表

显示发动机当前的转速,单位为“千转 / 分钟”(1000r/min)。请确保转速表的指针不在红色区域内。

②燃油表

» 显示油箱中剩余的燃油量。“F”油箱已满,“E”燃油即将耗尽。

③多功能信息显示 (MID)

» 通过操作方向盘下的 MID 开关,可切换显示平均油耗、续航里程、瞬时车速等信息。

④车速表

» 显示车辆当前的行驶速度,单位“千米 / 小时”(km/h)。

⑤挡位显示器

» 显示车辆当前所处的挡位状态。

⑥小计里程

» 显示车辆行驶的里程数(从上次清零开始)。

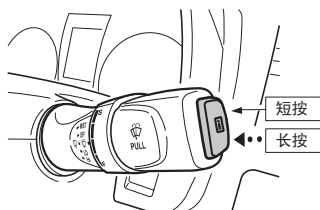
⑦水温表

» 显示发动机冷却液温度。“C”表示冷,“H”表示热。

⑧总计里程

» 显示车辆已行驶的里程总数。

多功能显示屏 (MID)



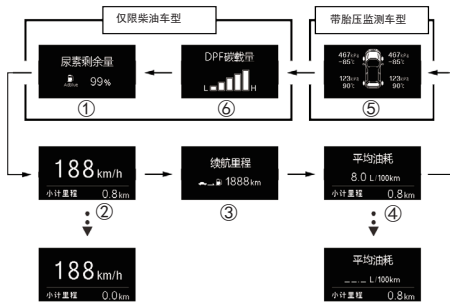
通过操作 MID 开关来选择所需的页面和功能。MID 主界面可以显示尿素剩余量、DPF 碳载量、胎压信息、平均油耗、续航里程、瞬时速度等信息。

备 注

- 对于不同的车型，页面的数量与显示内容会因车型不同而不同，请以实物为准。

→ : MID 开关 - 短按

●● : MID 开关 - 长按



① 尿素剩余量

» 显示尿素箱中剩余尿素百分比 (%)。

注 意

- 当尿素即将耗尽，尿素不合格或者排放系统故障时，SCR 警告灯  将会点亮。此时，将出现发动机限扭、车辆限速等现象。请按照屏幕上的警告提示，尽快添加 / 更换合格的尿素，或联系维修人员对车辆进行检修。



警 告

- 使用不消耗任何反应剂的车辆（如果该车辆需要使用反应剂来降低排放）将涉嫌违法。

② 瞬时速度

» 显示当前车辆的速度。在该页面长按 MID 开关，可将小计里程计数清零。

③ 续航里程

» 显示剩余燃油量可支持的最大行驶距离。燃油余量过低时，将显示“油量低”的字样。



备 注

- 续航里程是根据当前的平均油耗计算得出的。因此，在实际驾驶中，车辆可能无法行驶到所显示的续航里程数。
- 长时间运行在怠速或者较低车速下，可能会导致续航里程显示有偏差。
- 如果只是在油箱内加入少量燃油，显示的数值将不会立即更新。

④ 平均油耗

» 显示车辆近期的平均油耗，单位 L/100km。在该页面长按 MID 开关，可将油耗的显示值清零。

⑤ 胎压监测

» 显示轮胎的压力及温度状况。



备 注

- 胎压监测系统 (TPMS) 可以实时监测轮胎的压力及温度。当系统检测到异常情况时，胎压警告灯将会点亮。此时，请尽快将车辆停靠在安全区域并采取必要的措施，或联系维修人员对车辆进行检修。
- 若胎压监测系统出现故障，胎压显示界面中不会显示具体数值，若出现轮胎欠压，胎压会显示具体数值。
- TPMS 不能取代正常的轮胎保养。即使 TPMS 没有报警，也需经常检查轮胎并定期进行保养。

⑥ DPF 碳载量

» 显示颗粒物 (PM) 在柴油颗粒滤清器 (DPF) 中的累积量。碳载量共有 6 个级别。随着碳载量的增加, 显示的级别将从左至右逐级递增。



注 意

- 当 DPF 碳载量过高时, 将弹出相应的警告提示。此时, 请尽快按照文字提示, 进行自动 / 手动 DPF 再生。

警告信息提示

DPF 再生提示

DPF已满
请停车按  开关
或提高车速再生

» 显示以上图标, 表示 DPF 的碳载量已满, 此时驾驶员可以任选一种方式进行再生:

1. 提高车速触发 DPF 自动再生;
2. 停靠车辆, 按 DPF 开关手动再生。

DPF过载
请立即停车
按  开关再生

» 显示以上图标, 表示 DPF 的碳载量已经过载, 即将达到临界值, 此时不能通过提高车速的方式触发 DPF 自动再生, 必须停靠车辆, 按 DPF 开关进行手动再生。

DPF超过限值
请立即到服务站维修

» 显示以上图标, 表示 DPF 的碳载量超过了临界值。此时, DPF 已经无法通过再生流程自我清洁。必须尽快前往维修站进行维修。

DPF正在再生

» 显示以上图标, 表示 DPF 进行再生时。自动再生时, 不一定会有该提示。

DPF再生完成

» 显示以上图标, 表示 DPF 再生完成。

DPF再生中断

» 显示以上图标, 表示 DPF 再生被中断。例如: 在手动再生未完成时就提速起步。

尿素余量提示

尿素液位低
可续航500km
请及时加注尿素

» 显示以上图标, 表示尿素剩余量较低, 可续航里程 500km。

尿素液位低
可续航160km
请尽快加注尿素

» 显示以上图标, 表示尿素剩余量较低, 可续航里程 160km。

尿素液位低
50km后
车辆将无法启动

» 显示以上图标, 表示尿素剩余量很低, 行驶 50Km 后车辆将无法启动。

尿素耗尽
请加注尿素后
启动车辆

» 显示以上图标, 表示尿素已全部耗尽, 需加注尿素后才能启动车辆。

尿素品质 / 添加故障提示

发现不合格尿素
请到服务站检修

» 显示以上图标，表示尿素的品质不合格，请到最近的江西五十铃服务站进行检修。

发现不合格尿素
500km后
车辆将无法启动

» 显示以上图标，表示尿素尿素的品质不合格，500km 后车辆将无法启动。

发现不合格尿素
请换装尿素后
启动车辆

» 显示以上图标，表示尿素的品质不合格，请更换合格尿素后再启动车辆。

尿素系统故障
请到服务站检修

» 显示以上图标，表示尿素系统出现故障，请到最近的江西五十铃服务站进行检修。

尿素系统故障
500km后
车辆将无法启动

» 显示以上图标，表示尿素尿素系统出现故障，500km 后车辆将无法启动。

尿素系统故障
请到服务站消除
故障后启动车辆

» 显示以上图标，表示尿素系统出现故障，请到最近的江西五十铃服务站消除故障后再启动车辆。

排放故障提示

排放过高
请到服务站检修

» 显示以上图标，表示排放系统出现故障，请到最近的江西五十铃服务站进行检修。

排放过高
500km后
车辆将无法启动

» 显示以上图标，表示排放系统出现故障，500km 后车辆将无法启动。

排放过高
请到服务站消除
故障后启动车辆

» 显示以上图标，表示排放系统出现故障，请到最近的江西五十铃服务站消除故障后再启动车辆。

仪表指示灯

安全带未系提醒警告灯（主驾）



如点火开关置于“ON”挡时，驾驶员未系好安全带，此警告灯将亮起。



备 注

- 驾驶员系好安全带后，警告灯将熄灭。

安全气囊警告灯



如点火开关置于“ON”挡，SRS 安全气囊警告灯应闪烁 7 次，之后熄灭。

如 SRS 安全气囊警告灯亮起，那么，出现撞击事故时，座椅安全带和安全气囊将无法正常运行。



警 告

- 如用户遇到以下情况，请尽快到江西五十铃经销商处对车辆进行检查 / 维修。
 - 点火开关处于“ON”挡时，SRS 安全气囊警告灯未闪烁 7 次；
 - SRS 安全气囊警告灯不熄灭；
 - 车辆行驶过程中，SRS 安全气囊警告灯亮起。



备 注

- 点火开关处于“ON”挡时，警告灯亮起、闪烁 7 次，之后再熄灭，属正常现象。发动机启动后，SRS 警告灯可能会立即再次亮起，但如果 SRS 警告灯闪烁 7 次后自动熄灭，则属于正常现象。
- 如点火开关处于“ACC”挡，或电气设备处于运行状态，SRS 安全气囊警告灯可能突然亮起，此现象属正常现象。

制动系统 / 驻车制动警告灯



如将点火开关置于“ON”挡，此警告灯将亮起。驻车制动器处于释放状态时，如没有任何故障，发动机

启动后，警告灯将熄灭。发动机处于运行状态（启动后）时，如出现以下情况，制动系统警告灯将亮起：

- » 制动液液面下降（因刹车磨损或制动液渗漏等原因）。
- » 手刹未释放。



注 意

- 如发动机处于运行状态且手刹已释放时，警告灯亮起，则应立即将车辆停靠在安全且没有其他车辆经过的地方，并立即联系最近的江西五十铃经销商进行检查。

机油压力警告灯



点火开关置于“ON”挡时，此警告灯应亮起，并在发动机启动后熄灭。

发动机运行过程中，如发动机机油压力异常，此警告灯将亮起。



建 议

- 如发动机运行过程中此警告灯亮起，则应立即将车辆停靠在安全且没有其他车辆通行的地方。立即停止发动机，并检查发动机机油油位。
- 润滑系统可能存在故障。立即前往最近的江西五十铃经销商处对车辆进行检查。

发动机过热警告灯



如点火开关置于“ON”挡，此警告灯将亮起，并在 3 秒左右之后熄灭。

此警告灯会在发动机过热时亮起。当发动机过热时，发动机冷却液温度表将指示“H”区域，而此时发动机过热警告灯将亮起。此时应立即将车辆停靠在安全位置，并进行检查，视情况采取相应措施。



警 告

- 如发动机冷却液过热，则不得拆下散热器盖，以免高温蒸汽溢出，造成烫伤。只有在发动机冷却液温度下降后，才可添加发动机冷却液。



注 意

- 如发动机过热警告灯持续亮起时用户继续驾车，发动机可能会损坏。

ABS 警告灯



如点火开关置于“ON”挡，此警告灯将亮起，并在 3 秒后熄灭。

任何时候防抱死制动系统（ABS）出现问题，此警告灯都会亮起。在这种情况下，ABS 将停止运行，但制动器将能继续正常工作。



注 意

- 如行车过程中此警告灯亮起，则应立即将车辆停靠在安全、没有其他车辆往来的地方，并采取如下措施：
 - 停止发动机；
 - 重新启动发动机。检查 ABS 警告灯是否亮起并熄灭。如是，则说明没有任何问题。ABS 正常运行；
 - 缓慢向前行驶车辆。将速度缓慢增加到 15km/ 小时。如警告灯熄灭，则说明 ABS 正常运行。
- 如 ABS 警告灯和制动系统警告灯同时亮起，立即将车辆停靠在安全的地方，并联系您的江西五十铃经销商。此现象表示 ABS 将出现故障，而车辆在制动过程中会出现极其不稳定的情况。同时，后制动器比在正常紧急制动情况下更容易抱死。这种情况下很容易发生事故。
- 如警告灯不熄灭或反复亮起，则应将车辆送到最近的江西五十铃经销商处进行检查 / 维修。
- 即便 ABS 出现问题，制动器仍将能正常工作。在这种情况下，ABS 对制动系统的工作不会产生任何影响。

蓄电池充电警告灯



当点火开关置于“ON”挡时，此警告灯将亮起，并在发动机启动后熄灭。

发动机处于运行状态时，如充电系统（如风扇皮带松动或断裂）出现故障时，此警告灯会亮起。



建 议

- 如发动机运行时此警告灯亮起，则应立即将车辆停靠在安全且没有其他车辆通行的地方，并联系最近的江西五十铃经销商进行检查。

发动机故障指示灯 (MIL)



此指示灯应在点火开关置于“ON”挡时亮起，并在发动机启动后熄灭。

如此警告灯在发动机运行时亮起，则说明发动机电子控制系统或柴油颗粒再生（DPF）存在问题。此外，如点火开关置于“ON”挡时，此警告灯没有亮起，则说明可能存在发动机电子控制系统问题或其他问题。请联系最近的江西五十铃经销商。



注 意

- 如此警告灯亮起后，发动机停止运行，则说明发动机可能进入了保护模式。此时应将点火开关置于“LOCK”挡，并在10秒钟后启动发动机。即便此时车辆处可驾驶状态，但仍应立即前往最近的江西五十铃经销商进行系统维修。

发动机非排放功能故障 (SVS) 指示灯



当点火开关置于“ON”挡时，此警告灯将亮起，并在发动机启动后熄灭。

如指示灯在行车过程中亮起，应立即联系最近的江西五十铃经销商进行检查。

油水分离器警告灯



此警告灯会在点火开关置于“ON”挡时亮起，并在3秒左右后熄灭。

此警告灯会在油水分离器中的水需排放时亮起。



注 意

- 如发动机运行过程中警告灯亮起，则应立即联系江西五十铃经销商将燃油滤清器中的水排干。如警告灯亮起后用户继续驾车，燃油喷射系统则可能出现故障。

自动变速箱故障警告灯



点火开关置于“ON”挡后，此警告灯将亮起，并在3秒后熄灭。

如发动机启动后此警告灯开始闪烁，则说明变速箱电子控制系统存在问题。



建 议

- 如此警告灯闪烁，则应尽快将车辆送往最近的江西五十铃经销商处对自动变速箱进行检查。
- 如此警告灯一直闪烁，则系统可能会使变速装置进入紧急模式。

自动变速箱油温警告灯



点火开关置于“ON”挡后，此警告灯将亮起，并在3秒后熄灭。

行车过程中此警告灯会在自动变速箱温度过高时亮起。



建 议

- 车辆行驶时，如果此信号灯点亮，说明自动变速箱的油温过高。请立即将车辆停靠在安全的地方，将换挡杆切换至“P”挡，并使发动机处于怠速状态。请勿在此警告灯熄灭前继续驾驶车辆。
- 如果此警告灯一直无法熄灭，请尽快前往最近的江西五十铃经销商处检修自动变速装置的润滑系统。

4WD 故障警告灯



此警告灯持续亮起，说明 4WD 系统存在问题。请联系最近的江西五十铃经销商。



注 意

- 如此警告灯不熄灭，或反复亮起，则应立即前往最近的江西五十铃经销商处进行检查 / 维修。

OBD 报警灯



此指示灯应在点火开关置于“ON”时亮起，并在发动机启动后熄灭。

如此警告灯在发动机运行时亮起，则说明发动机电子控制系统或者柴油颗粒再生（DPF）存在问题。此外，如点火开关置于“ON”时，此警告灯没有亮起，则说明可能存在发动机电子控制系统问题或其他问题。请联系最近的江西五十铃经销商。

燃油警告灯



当燃油箱中的燃油油位较低，且发动机处于运行状态时，此警告灯将亮起。



建 议

- 如油位警告灯亮起，则应尽快添加燃油。
- 如车辆燃油耗尽，则必须将燃油箱内的空气排空。

燃油滤清器警告灯



当燃油滤清器滤芯被灰尘或其他杂质堵塞时，燃油滤清器警告灯将亮起。

如此警告灯亮起，则应尽快将车辆送往最近的江西五十铃经销商处进行检查 / 维修。

DPF/GPF 再生指示灯



如果再生指示灯长亮，说明柴 / 汽油颗粒滤清器（DPF/GPF）中的颗粒物 PM 载荷较高，此时应尽快按照再生流程，对 DPF/GPF 进行手动

/ 自动再生。柴油车请按照主驾遮阳板上的 DPF 再生操作标签操作流程。

当再生开始时，指示灯将由常亮转变为慢速闪烁（1Hz）状态，并在再生完成时熄灭。在汽油车型上，如果 GPF 再生指示灯开始快速闪烁（3Hz），说明碳载量已达到极限，此时应尽快前往服务站用特殊手段进行再生。

胎压警告灯



当胎压或监测系统本身出现异常时，此警告将会点亮。请立即联系最近的江西五十铃经销商对车辆进行检修。

转向信号指示灯



如点火开关置于“ON”或“ACC”挡时，驾驶员对转弯信号开关进行操作，则这两个指示灯中会有一个开始闪烁。

当危险警告灯开关启用时（不论点火开关在哪个位置），两个指示灯将同时开始闪烁。



备 注

- 灯泡烧坏时，指示灯将无法正常工作；灯泡功率异常时，指示灯可能会异常闪烁。

位置灯指示灯



灯光开关处于“ON”挡时，指示灯将亮起。

远光灯指示灯



选择远光灯，或前大灯在远光灯和近光灯之间来回切换（通行信号）时，此指示灯将亮起。

后雾灯指示灯



选择后雾灯，此指示灯将亮起。

预热指示灯



点火开关置于“ON”挡时，此指示灯将亮起，而预热完成后，此灯熄灭。当指示灯熄灭后，即可启动发动机。

巡航控制主指示灯



按下巡航控制主开关后，此指示灯将亮起。

巡航控制设置指示灯



当车辆进入巡航控制模式后（在对巡航控制设置开关进行操作以设置行驶速度后），此指示灯将亮起。

4WD 指示灯



如用户使用 4WD 开关来选择“4L（4WD 低速）”，4WD 低速指示灯将亮起。

如用户使用 4WD 开关，应确保 4WD 指示灯正常亮起或熄灭，之后才可开始驾车。

4WD 低速指示灯



如用户使用 4WD 开关来选择“4L（4WD 低速）”，4WD 低速指示灯将亮起。

如用户使用 4WD 开关，应确保 4WD 指示灯正常亮起或熄灭，之后才可开始驾车。

SCR 警告灯



当警告灯亮起时，请按照仪表文字提醒尽快添加 / 更换合格尿素。

EHPS 故障指示灯



当汽车启动时，此指示灯亮起，几秒钟后熄灭。此后，如果系统发生故障，此灯将亮起。

启停指示灯



启用怠速启停功能时，当发动机自动熄火后，指示灯将亮起。

启停禁止指示灯



启用怠速启停功能时，若车辆不满足启停条件（如空调已开启），指示灯将亮起。若启停功能出现故障，指示灯将持续闪烁。

ESC 警告灯



当 ESC（电子稳定控制系统）或陡坡缓降功能出现故障时，此信号灯将会点亮。当 ESC 工作时，此信号灯将会持续闪烁。即使 ESC 系统内只有 TCS（牵引力控制系统）在工作，此信号灯也会持续闪烁。

如果您遇到以下任何情况，说明 ESC 已经出现故障。请联系最近的江西五十铃经销商对车辆进行检修。

- » 车辆行驶时，ESC 警告灯持续常亮。
- » 电源模式切换至“ON”时，ESC 警告灯未点亮。



备 注

- 当 ESC 警告灯点亮时，TCS/ESC 将无法工作，但这不会影响车辆的正常行驶。
- 蓄电池线束松脱，或蓄电池电量低时，ESC 警告灯也可能点亮。在 ESC 警告灯点亮期间，ESC 功能会暂时关闭。车辆正常向前行驶一段距离后，ESC 警告灯将会熄灭，ESC 功能也会恢复。如果 ESC 警告灯一直不熄灭，请联系最近的江西五十铃经销商对车辆进行检修。

TCS OFF 指示灯



按下 ESC OFF 开关关闭 TCS 功能后，此信号灯将会点亮。

如果您遇到以下任何情况，说明 TCS（牵引力控制系统）可能存在故障。请联系最近的江西五十铃经销商对车辆进行检修。

- » 车辆行驶时，未按下 ESC OFF 开关，此信号灯便点亮。
- » 电源模式切换至“ON”时，此信号灯未点亮。



备 注

- 在配备四驱系统的车型上，如将四驱状态切换至“4L”（低速四驱），TCS OFF/ESC OFF 指示灯也会点亮，此时 ESC 与 TCS 的发动机动力控制功能将被关闭。

ESC OFF 指示灯



当按下 ESC OFF 开关关闭 ESC 功能后，此信号灯将会点亮。

如果您遇到以下任何情况，说明 ESC（电子稳定控制系统）可能存在故障。请联系最近的江西五十铃经销商对车辆进行检修。

- » 车辆行驶时，未按下 ESC OFF 开关，此信号灯便点亮。
- » 电源模式切换至“ON”时，此信号灯未点亮。



备 注

- 在配备四驱系统的车型上，如将四驱状态切换至“4L”（低速四驱），TCS OFF/ESC OFF 指示灯也会点亮，此时 ESC 与 TCS 的发动机动力控制功能将被关闭。

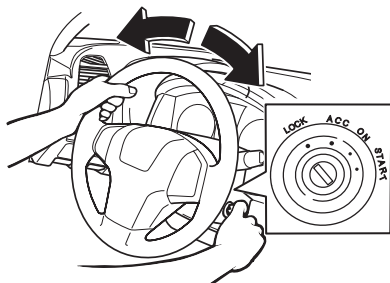
陡坡缓降指示灯



按下陡坡缓降开关，开启陡坡缓降功能后，此信号灯将会点亮。

在陡坡上行驶时，若陡坡缓降功能正在工作，此信号灯将会持续闪烁。

点火开关



将钥匙插入点火开关，转动钥匙，可以切换点火开关模式、启动或关闭发动机。

点火开关有如下挡位：

LOCK（上锁）：点火开关关闭。在此位置仅可以插入或拔出钥匙。将钥匙从“LOCK（上锁）”位置拔出后，点火开关将锁止转向管柱，以防止方向盘转动。此挡位所有电器部件均为非工作状态。

ACC（解锁）：可在发动机停止运行时使用音频和其它电器部件。

ON（开启）：可以使用所有电器部件。

START（启动）：在该挡启动发动机，启动后立即释放，点火钥匙将自动切换到“ON”挡。

从 ACC 模式切换至 LOCK 模式

按压钥匙的同时转动钥匙，可将点火开关切换至 LOCK 模式。



警 告

- 车辆在行驶过程中，切勿将钥匙拔出。否则您将无法控制车辆的方向。
- 将点火开关关闭后，务必将钥匙拔出，尤其是如果将儿童单独留在车内时，更应如此。
- 切勿将点火开关关闭以进行惯性滑行，因为在这种情况下无法获得制动助力器和动力转向装置的协助。



备 注

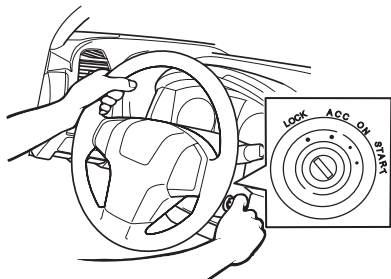
- 若点火钥匙无法从“LOCK”的挡切换到“ON”挡，请转动钥匙的同时以顺时针或逆时针方向轻轻转动方向盘。



注 意

- 启动发动机后，不可将点火开关置于“START”挡，这样容易造成电机损坏。
- 如发动机停止运行后继续长时间使用电器设备（如音频系统），蓄电池电量可能会完全耗尽。

启动与停止发动机



启动发动机

» 柴油发动机的车型

1. 确保驻车制动杆完全拉好。请确保换挡杆处于“N”位置，完全踩下离合踏板与制动踏板。
2. 将点火开关置于“ON”位置，预热指示灯亮，亮灯时间与环境温度 / 海拔有关，温度越低及海拔越高，预热时间越长，完成预热后自动熄灭。
3. 确认预热指示灯熄灭后，将点火开关置于“START”位置以启动发动机。

» 汽油发动机的车型

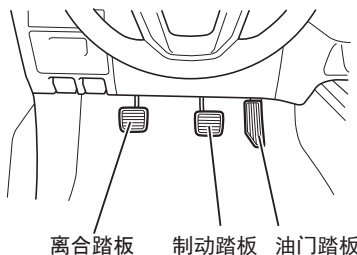
1. 将钥匙打到“START（启动）”位置，启动发动机。
2. 发动机启动后，立即松开钥匙，点火开关将自动回到“ON（开启）”位置。

停止发动机

1. 车辆停稳后，拉起手刹。将换挡杆置于“N”挡。
2. 将点火开关转到“ACC”或“LOCK”挡，发动机熄火。

踏板操作

以正确的姿态坐到驾驶员座椅上，并使用右脚操作制动踏板和油门踏板。为避免意外误踩踏板，应检查踏板位置，并反复练习将脚放到正确的踏板上。



注意

- 地板上滚动的罐头或瓶子很可能会阻碍制动踏板的运行（如卡到踏板下），这种情况非常危险。必须正确安装地板垫，安装有误将可能阻碍踏板自由动作。在发动机未达到工作温度前，应避免高转速和全油门运行。

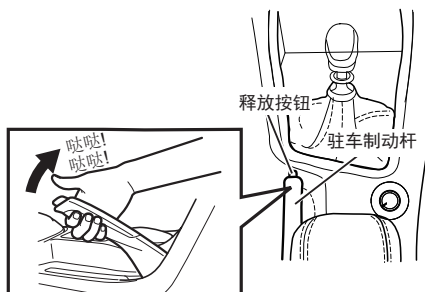


注意

- 在启动发动机时，不要让起动机运转超过 10 秒以上，如果发动机没有启动，关闭点火开关后至少等待 60 秒后再尝试。发动机启动时间受环境温度影响，温度低是启动时间可能会相应增加。因此在启动时，应暂时关闭所有不需要使用的电气设备。
- 在发动机未达到工作温度前，应避免高转速和全油门运行。

驻车制动

驻车时，向上拉起驻车制动杆，仪表上的驻车制动警告灯会点亮。如需取消驻车制动，则应稍微抬起制动杆的同时，按下释放按钮，之后再放下驻车制动杆，此时仪表上的驻车制动警告灯熄灭。



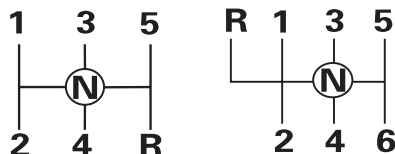
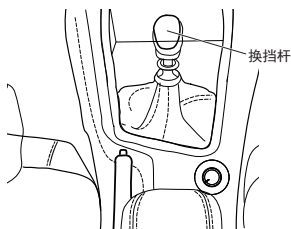
警 告

- 停车时，必须将驻车制动杆完全拉起，否则可能溜车，造成意外事故。
- 行车前，请完全释放驻车制动，否则将导致制动部件过热，从而影响制动性能，加剧制动器的磨损。

换挡操作

手动变速器分两种，5挡变速器与6挡变速器，不同的车型匹配不同的变速器。R表示倒挡，N表示空挡。

在N挡临时停车时，请拉起驻车制动杆或踩下制动踏板，否则，车辆可能溜车并引发事故。



5挡变速器换挡操作

1. 完全踩下离合器踏板；
2. 将换挡杆切换至合适的挡位；
3. 松开离合器踏板，完成换挡。

6挡变速器换挡操作

前进挡换挡操作

1. 完全踩下离合器踏板；
2. 将换挡杆切换至合适的挡位；
3. 松开离合器踏板，完成换挡。

倒挡换挡操作（仅适用于6挡变速器）

1. 完全踩下离合器踏板；
2. 将换挡杆球头下面的解锁装置往上提拉，同时将换挡杆切换至R挡，释放解锁装置；
3. 松开离合器踏板，完成换挡。

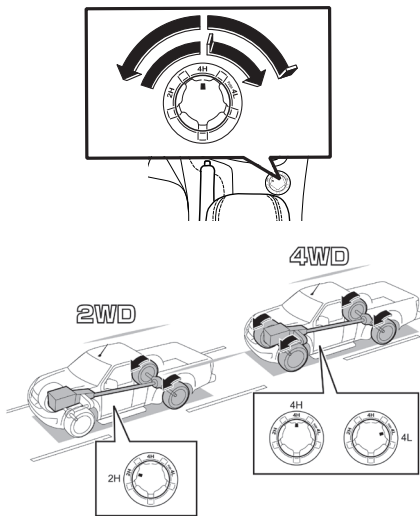


注 意

- 只有在车辆完全停止后，才可以前进挡切换到倒挡，或从倒挡切换到前进挡。此外，换挡时应完全踩下离合器踏板，否则可能会损坏变速箱。
- 除非需要将换挡杆切换到“R”挡，否则不要拉起提拉管。
- 如果遇到以下任何情况，车辆可能出现故障。请尽快到最近的江西五十铃经销商处检查与维修车辆。
 - 不能拉起提拉管。
 - 能拉起提拉管但换挡杆不能切换到“R”挡。换挡杆能回到“N”挡，但提拉管不能回到原来的位置。

四驱系统
四驱开关

四驱开关位于手刹旁边（仅四驱车型），可使用4WD开关来切换2驱（2H）、低速4驱（4L）与高速4驱（4H）模式，请根据实际驾驶条件来进行切换。



» 模式介绍

驾驶类型	2WD	4WD	
	2H	4H	4L
4WD 开关			
指示灯	关闭	4H	4L
适用驾驶状况	适用于标准路面行驶（街道和高速公路）	适用于碎石路面，沙地和其它低牵引力路面	适用于需要低速通过的低牵引力崎岖路面，该挡位可获取最大功率

警 告

- 不要将4WD开关调在“2H”和“4H”中间或“4H”和“4L”的中间位置。否则容易导致四驱功能失效。
- 如4WD故障警告灯亮起，应立即将车辆送往江西五十铃经销商进行检查和维修。
- 4L模式切入或者切出时，车辆必须处于空挡或踩下离合踏板。禁止在切换过程中大油门起步，否则极易损坏分动器。

切换操作

切换模式	2H<=>4H	4H<=>4L	2H<=>4L
操作示意			

- » 在 2H 与 4H 之间切换
1. 保持低于 80Km/h 的稳定速度行驶。
 2. 当调节旋钮开关从 2H 切换至 4H 位置时，4WD 与 4H 指示灯将保持闪烁直到完成切换操作，4WD 与 4H 指示灯常亮。当调节旋钮开关从 4H 切换至 2H 位置时，4WD 与 4H 指示灯将保持闪烁直到完成切换操作，4WD 与 4H 指示灯熄灭。
 3. 如果以上操作未能完成切换，请尝试车辆向前或向后低速行驶。
- » 在 4H 与 4L 之间切换
1. 停车，将挡位挂到空挡或踩下离合踏板。
 2. 当调节旋钮开关从 4H 切换至 4L 位置时，4WD 与 4L 指示灯将保持闪烁直到完成切换操作，4WD 与 4L 指示灯常亮。当调节旋钮开关从 4L 切换至 4H 位置时，4WD 与 4H 指示灯将保持闪烁直到完成切换操作，4WD 与 4H 指示灯常亮。
- » 在 2H 与 4L 之间切换
- 1、停车，将挡位挂到空挡或踩下离合踏板。
 - 2、当调节旋钮开关从 2H 切换至 4L 位置时，4WD 与 4L 指示灯将保持闪烁直到完成切换操作，4WD 与 4L 指示灯常亮。当调节旋钮开关从 4L 切换至 2H 位置时，4WD 与 4L 指示灯将保持闪烁直到完成切换操作，4WD 与 4L 指示灯熄灭。

差速锁

差速锁的作用：当某个驱动轮打滑时，差速锁可以确保另一侧驱动轮仍然能够获得足够的扭矩，以使车辆获得较大的驱动力，从而脱离困境。

伊顿机械式差速锁为全机械结构，自动感应打滑，自动锁止 / 解锁。

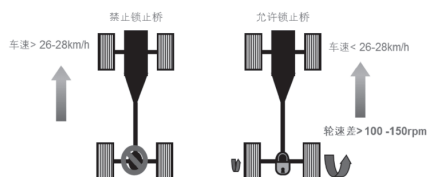
差速锁锁止必要条件：

车速 < 26-28km/h

轮速差 > 100-150rpm

差速锁解锁条件：

直到有一个“反转扭矩”产生，差速锁才会解除锁止。



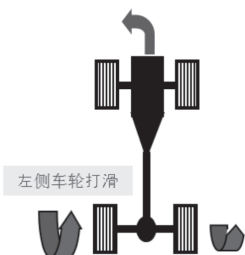
后桥左侧车轮锁止：

直线行驶 = 锁止状态

（驾驶员无感觉因与正常行驶无差异）

右转 = 锁止状态（无反转扭矩）

左转 = 解除锁止（有反转扭矩）



后桥右侧车轮锁止：

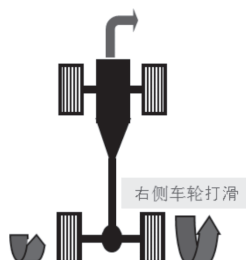
直线行驶 = 锁止状态

（驾驶员无感觉，因与正常行驶无差异）

左转 = 锁止状态（无反转扭矩）

右转解除锁止（有反转扭矩）

差速锁解锁要领：左侧打滑左转，右侧打滑右转，向前行驶并转动方向盘轻微角度即可，轻打方向后差速锁可在 1 秒内解锁。

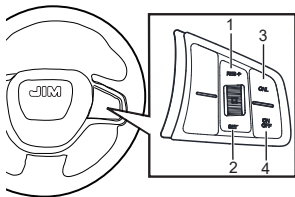


定速巡航系统

系统简介

巡航控制功能允许您以恒定的速度行驶。巡航控制使用的车速必须大于 40 公里 / 小时。这个功能只能在没有频繁起停的情况下驾驶，例如在高速公路上驾驶。

巡航控制开关



序号	描述
1	RES/+ 开关
2	SET/- 开关
3	CANCEL 开关
4	主开关



注 意

- 当您的脚离开油门踏板时，巡航控制功能会使车辆保持一定速度。当上坡或下坡时，在巡航控制的情况下会失速。如果上坡，请踩下油门踏板保持所需要的速度。如果下坡，请踩下制动踏板减速，同时取消巡航控制。根据路况，巡航功能将车速设定在适当的速度范围内，并保持速度限制。当巡航控制运行时，加速和刹车控制不会被影响，所以必须踩下油门踏板或制动踏板。
- 如果使用巡航控制时您感到有任何异常，请及时取消巡航控制，同时打开主开关，尽快检查车辆并联系最近的江西五十铃经销商。

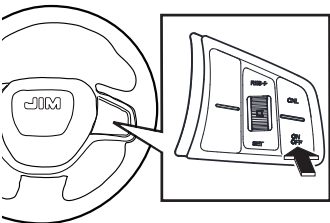


警 告

- 不要在下列路况上使用巡航控制功能，这会导致危险。交通繁忙的道路，如城市道路急转弯或陡坡的道路路面结冰、下雪或其它光滑的道路
- 拖车作业时不要使用巡航控制功能。

车速设置

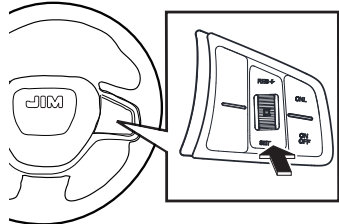
1. 按压主开关，巡航控制指示灯亮起（白色）



巡航控制指示灯（白色）



2. 使用加速踏板调整到所需的车速。大于 40 公里 / 小时。一旦达到所需的速度，操作“SET”，车辆在你操作的瞬间会达到开关所设置的速度。巡航控制指示灯亮起（绿色）。



巡航控制指示灯（绿色）

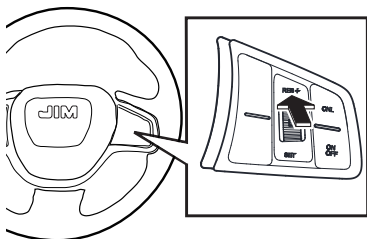


巡航驾驶加速

如果您想在驾驶时临时加速超过另一辆车，在巡航状态下，踩下油门踏板，超车后松开油门踏板，行驶速度会返回到原先设定的车辆速度。

改变巡航控制速度设置

提高车速



1. 提高车速的操作

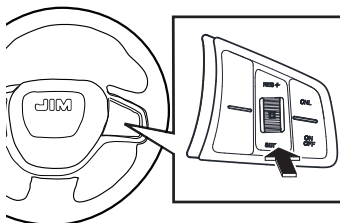
当按下“+”按键，速度会提高。当提高到所需速度时，同时释放“+”开关，汽车会保持在新的车速上行驶。

如果您想更快的加速，踩下油门踏板加速到所需的车速，同时按下“SET”开关。

2. 略微提高车速的操作

按下巡航控制开关“+”后立即释放，每次执行一次这个操作，车辆速度增加 2 公里 / 小时。

降低车速



1. 降低车速的操作

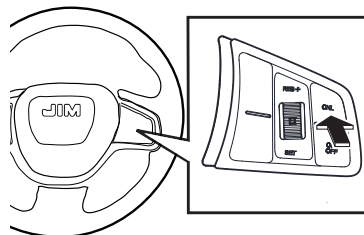
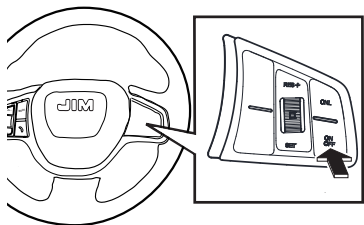
当按下“-”开关，速度会下降。当下降到所需速度时，同时释放“-”开关，汽车会保持在新的车速上行驶。

如果您想更快的减速，踩下制动踏板，取消巡航控制。减速到所需的车速，同时按下“SET”开关。

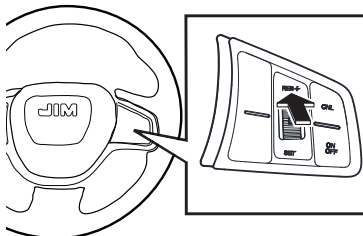
2. 略微降低车速的操作

按下巡航控制开关“-”后立即释放，每次执行一次这个操作，车辆速度会减少 2 公里 / 小时。

取消巡航控制



返回巡航驾驶



如果您在下列条件下取消巡航控制。您可以再次返回。按“RES”键，进入巡航控制驾驶状态，巡航控制指示灯变成绿色。

1. 当踩下制动踏板时。
2. 当改变挡位时。
3. 操作“取消”开关。

再次按压主开关，关闭巡航控制模式。如果巡航控制模式在系统里自动取消。“巡航控制取消”会在 MID 里显示 5 秒，巡航控制指示灯会熄灭。

巡航控制在以下情况下会被取消。

1. 踩下制动踏板。
2. 当发动机控制系统出现异常时。
3. 车速下降到小于 40 公里 / 小时。
4. 操作取消开关。
5. 临时停车，换挡杆置于“N”位置（自动挡车型）。
6. 当电子稳定控制（ESC）或牵引控制系统（TCS）被激活。

行驶辅助系统

防抱死制动系统

系统简介

紧急制动或在湿滑路面上制动时，车轮可能会抱死并出现打滑。ABS 的作用就是通过在制动过程中动态调整各车轮制动力的分配，使车轮在系统制动时不会抱死，从而保障方向稳定性和操作稳定性。ABS 主要是在湿滑路况下提供制动，但如果驾驶速度超过安全速度（考虑路面情况），ABS 也无法阻止事故发生。ABS 不能保障超速行驶时的行车安全，请安全驾车。



注 意

- 湿滑路面上的制动距离要比在正常干燥路面上的湿滑距离更长（即便车辆配备 ABS）。此外，在积雪较深或碎石路上，如使用 ABS，制动距离则会更长。因此，应时刻注意道路情况和轮胎情况（轮胎情况和磨损情况），养成安全驾车的习惯，并在驾车时注意保持合理车距。
- 如用户不遵守安全驾驶规则，ABS 也无法阻止事故发生。请在安全车速内驾驶。在所有轮胎上安装尺寸适中的同品牌、同轮胎花纹设计的轮胎（包括冬季轮胎）。如安装了不同的轮胎，制动距离则会增加，车辆的方向控制稳定性则会降低，非常危险。
- 紧急制动（ABS 处于运行状态）时的转向与未使用制动时的转向情况稍有不同。应小心操作方向盘。



建 议

- 在砂土路或泥泞道路上行车时，制动器和 ABS 车轮速传感器将受到不良影响。在多沙或泥泞的道路上行车后，应对车辆进行清洗，以清除沙土和泥土。
- 在清洗车辆前，应采取适当的保护措施，以防止水喷溅到 ABS 部件上（轮速传感器和控制单元）上。特别在使用高压清洗时，应格外小心，避免将水喷溅到 ABS 部件及其线束接插件。



备 注

- 以下不属于 ABS 故障迹象
 - 发动机启动后，立刻可听到来自发动机舱的电机声音。此声音是 ABS 自我检查发出的声音。此外，如果同时踩下制动器踏板，用户可感觉到轻微震动。
 - 在 ABS 处于运行状态时，制动器踏板和方向盘上也会震动，用户可听到系统运行的声音。ABS 正常运行时，均属正常现象。
 - 在凹凸路面上驾车或转弯时，如启用制动器，则更可能会激活 ABS。这是因为内侧车轮和碾过凹凸路面的车轮容易被抱死。
 - 车辆启动后不能立即操作 ABS。尽管 ABS 在车辆以大于或等于指定的低速行驶时运行，低于指定速度时，ABS 功能将被取消。

ABS 运行

ABS 操作检查

将点火开关切换至“ON”后，ABS 警告灯将亮起，并在 3 秒后熄灭。若警告灯熄灭，则说明 ABS 系统正常。

ABS 工作状态指示

ABS 工作时，制动踏板和方向盘会产生轻微震动，且用户可听到 ABS 工作的声音。



备 注

- ABS 警告灯出现以下情况，则说明 ABS 系统故障。请立即联系最近的江西五十铃经销商。
 - 如 ABS 警告灯在行车过程中亮起；
 - 点火开关切换至“ON”后，警告灯没有亮起。
- 即便是 ABS 系统故障，制动器也可正常工作。但是，ABS 将无法发挥作用。



注 意

- 紧急制动时，应完全踩下制动踏板，以确保 ABS 激活。
- 紧急制动时，不可频繁踩放制动器踏板。频繁踩放制踏板将会增加制动距离。
- 湿滑路面上，制动距离会比在正常干燥路面更长。如 ABS 在以下路面条件下激活，制动距离将比未配备 ABS 的车型稍长。因此，应注意道路和轮胎条件（轮胎类别和磨损情况），养成安全驾车的习惯，并在驾车时保持安全车距。
 - 在碎石路、或积雪较深的路面上行车时；
 - 在使用防滑链时；
 - 在经过道路接缝时；
 - 在凹凸道路、石板道路或小道上行车时；
 - 在经过铁板或井盖时。



注 意

- 匀速行驶、加速或转弯时（不需要制动），如发生车轮打滑，ABS 也不会起作用。在湿滑结冰路面上，车轮通常会失去控制，而操作方向盘也无法控制行车方向，这就会导致行车极不稳定。控制车速时，应考虑到路面条件和车轮条件，并避免紧急制动。
- 如在湿滑、结冰路面上进行发动机强制制动，驱动轮可能会被抱死（ABS 将无法动作），进而导致车辆失去控制。如在手动变速车型上发生这种情况，则应立即踩下离合器踏板，将换挡杆切换到“N”位置，以防止发动机制动对驱动车轮起作用。之后，将变速杆切换到适当挡位，方可继续行车。
- ABS 启动后，可感觉到制动器踏板和方向盘轻微震动（特别是当左侧车轮和右侧车轮的路面情况不同时）或拉动。此外，用户可听到来自 ABS 控制器的运转声。此属正常现象。请保持冷静，并控制好方向盘。

电子制动力分配 (EBD)

系统简介

EBD 系统可通过 ABS 在前轮和后轮之间合理分配制动力，EBD 系统可以根据加减速引起的前后轮轴荷的变化来合理地分配前后轮的制动力。进而防止后轮过早抱死。



注 意

- 如 EBD 功能出现问题，ABS 警告灯和制动系统 / 驻车制动警告灯将同时亮起。
- 如 EBD 功能存在问题，则后轮更容易抱死。应立即前往最近的江西五十铃经销商处进行检查和维修。
- EBD 运行过程中，制动踏板可能会有反馈力，或用户可能会听到类似于 ABS 发出的声音。但均属于正常现象。

电子稳定控制系统 (ESC)

系统简介

ESC 的作用是提高行车安全性和车辆的稳定性。ESC 可控制发动机动力，并对车轮施加制动力，以抑制车轮空转（在湿滑路面上启动和加速时）、保持驱动动力，并防止车辆滑到道路另一侧，同时提高车辆稳定性。ESC 有多个传感器，可在行车过程中检测到车辆条件的迅速变化。牵引力控制系统（TCS）可在起步和加速时，抑制车轮空转。通常情况下，发动机启动时，ESC 和 TCS 自动启动。但是，通过使用 ESC 关闭开关，可将 ESC 取消，或只取消 TCS 功能。



备 注

- 以下不属于 ESC 故障迹象
 - 发动机启动后，可听到来自发动机舱的电机声音。此声音是 ESC 自我检查发出的声音。此外，如果同时踩下制动器踏板，用户可感觉到轻微震动。
 - 在 ESC 处于运行状态时，制动器踏板可能会摆动或紧绷。此外，车身可能会震动或用户可听到运行声。此属于 ESC 正常现象。启动车辆后 ESC 不能立即起作用。当车辆行驶至高于或等于规定的低速度时，ESC 将起作用。

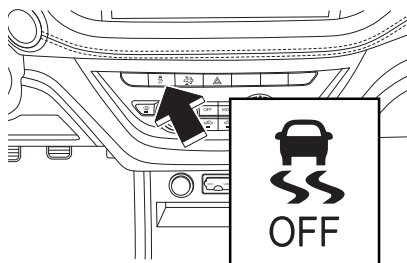


注 意

- 当 ESC 工作时，ESC 警告灯将闪烁。
- 当 TCS 功能运行时，ESC 警告灯也会闪烁。
- ESC 警告灯闪烁时，则说明路面较湿滑或加速度过大。此时应减小施加到油门踏板上的压力，并小心驾驶。
- 如在并不湿滑的路面（如干燥沥青路面）上行车时将油门踏板完全踩下，ESC 警告灯也会闪烁。此属正常现象，其作用是对打滑情况进行预测并加以控制。即便是在配备 ESC 的车型中，在积雪或积冰路面上行车时，都应安装防滑链或冬季轮胎，并小心驾驶。ESC 并不会大幅度提高车辆在行车和启动时的稳定性，因此在积雪或积冰路面上应小心驾驶。
- 安装防滑链后，在积冰斜坡上行车时，如将 TCS 功能关闭，可更容易起步。但是，应注意关闭 TCS 功能会降低车辆稳定性。在所有车轮上安装特定尺寸、相同品牌、相同类别、相同花纹设计的轮胎（包括冬季轮胎）。此外，不可安装或使用磨损程度差别过大的轮胎。如未使用特定尺寸轮胎，而使用了不同尺寸、且磨损程度差别较大的轮胎，ESC 可能无法正常运行。
- 如轮胎直径存在差别（如在防滑链或备胎后），ESC 可能无法正常运行。
- 如使用非五十铃原装零件替换悬架相关零件、制动器相关零件或发动机相关零件，或对其进行改良，ESC 也可能无法正常运行。
- 不要安装限滑差速器（LSD），ESC 可能无法正常运行。
- 更换或修理方向盘或与转向相关的零件请务必咨询五十铃经销商，方向盘上有一个传感器可检测驾驶操作状况，如果方向盘中心位置未对准，则 ESC 可能无法正常运行。
- 不能在启动开关切换至 ON 模式时进行拖车（只将前轮或后轮抬起），ESC 可能会动作并造成事故。

ESC 关闭开关

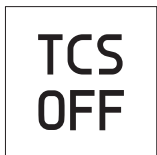
当车辆试图从泥坑或积雪中脱困（ESC 和 TCS 处于运行状态）时，即便踩下油门踏板，发动机输出功率可能也不会上升，在这种情况下，应按下 ESC 关闭开关，帮助车辆脱困。通过使用 ESC 关闭开关，可将 ESC 关闭，或只关闭 ESC 系统中的 TCS（起步或加速时用于防止轮胎打滑空转）。



» 关闭 TCS 功能

发动机启动后 ESC 处于活动状态时，按下 ESC OFF 开关约 3 秒钟以取消 TCS，仪表上的 TCS OFF 指示灯点亮。当再次按下该开关约 1 秒钟时，TCS 功能将重新打开。当 4WD 开关设置为 4L 时，仪表上的 TCS OFF 指示灯点亮并取消 TCS。

TCS 关闭指示灯



ESC 警告灯



注 意

- 关闭 TCS 时，TCS 将无法在湿滑驾驶条件下发生作用。在湿滑路面上驾车时，应格外谨慎。
- 请在正常驾驶条件下启用 TCS 功能。即使 TCS 已关闭，ESC 也将激活。但是当 4WD 开关设置为 4L（4 驱低速），ESC 将不会激活。

» 关闭 ESC 功能

发动机启动后，ESC 处于运行状态时，按下 ESC 关闭开关 5 秒后放开，即可关闭 ESC 功能，仪表上的 ESC 关闭指示灯将亮起。如再次按下开关 1 秒后放开，ESC 功能将再次打开。

ESC 关闭指示灯



注 意

- 关闭 ESC 后，ESC 将无法在湿滑路面上行车时发生作用。因此，在湿滑路面上行车时必须格外谨慎。
- 正常路面上驾车时，请确认 ESC 功能已打开。
- 关闭 ESC 后，TCS 也会关闭，因此，在湿滑路面上行车时必须格外谨慎。
- 在配备 4WD 的车型上，如将 4WD 开关设置到 4L（4 驱低速），ESC 功能自动被取消。

ESC 运行

ESC 操作检查

将点火开关切换至“ON”后，ESC 警告灯、TCS 关闭指示灯和 ESC 关闭指示灯将亮起，并在 3 秒后熄灭。

ESC 工作状态指示

若 ESC 处于工作状态，ESC 警告灯闪烁。



备 注

- 如 ESC 警告灯出现以下情况，则说明 ESC 系统存在故障。请立即联系最近的江西五十铃经销商：
- -ESC 警告灯在行车过程中亮起；
- -TCS 关闭指示灯和 ESC 关闭指示灯在行车（未操作 ESC 关闭开关）过程中亮起；
- -点火开关切至“ON”后，ESC 警告灯、TCS 关闭指示灯和 ESC 关闭指示灯不熄灭。
- ESC 存在故障，也不会影响正常驾驶。但 ESC 无法正常工作。



注 意

- ESC 无法保障车辆在超速行驶时的安全。因此请安全驾车。
- 驾车时请集中精力，切不可因为车辆配备 ESC 而掉以轻心。不可超速驾驶或突然转动方向盘。
- ESC 不会增加轮胎的道路抓持力，但能够控制车辆打滑或滑动，并提高车辆在湿滑路面上（启动和加速时）的稳定性（相对于未配备 ESC 的车型）。在结冰或因其他原因湿滑的路面上，车轮抓持力会下降，进而导致转向控制性能下降，并造成车辆不稳定的情况。应根据路面情况和车轮情况，在将车速控制在安全范围内，避免超速驾车。
- ESC 的作用是维持驱动动力和车辆稳定性。即便不需要使用此系统也应将其打开。系统关闭后，因根据路面情况，以安全速度谨慎驾驶。
- ESC 启动后，ESC 警告灯会开始闪烁。
- 如只有 TCS 正常运行，ESC 警告灯将会闪烁。



注 意

- 即便车辆配备 ESC，也应避免对油门踏板、离合器踏板（手动挡）和方向盘突然进行操作。特别是在湿滑路面上起步时，应缓慢启动，不要因为车辆配备了 ESC 而快速启动。
- ESC 警告灯闪烁时，则说明路面较湿滑或加速度过高。此时应减小施加到油门踏板上的压力，并小心驾驶。
- 如在并不湿滑的路面（如干燥沥青路面）上行车时将油门踏板完全踩下，ESC 警告灯也会闪烁。此属正常现象，其作用是对打滑情况进行预测并加以控制。
- 即便是在配备 ESC 的车型中，在积雪或结冰路面上行车时，都应安装防滑链或冬季轮胎，并小心驾驶。
- 安装防滑链后，在积雪斜坡上行车时，如将 TCS 功能关闭，可更容易起步。但是，应注意关闭 TCS 功能会降低车辆稳定性。
- 在 ESC 处于运行状态时，制动器踏板可能会摆动或紧绷。此外，车身可能会震动或用户可听到运行声。此属于 ESC 正常现象。
- 如与悬架、轮胎、制动器等相关的零件存在严重磨损或损坏，ESC 警告灯会亮起。在这种情况下，ESC 可能无法正常运行。
- 当车辆位于停车库入口处的转盘上或移动的物体等上时，ESC 警告灯可能会亮起。在这种情况下，请在车辆离开转盘后重新启动发动机。
- 在坡度较大的路面（赛车场两侧等）上行车时，ESC 警告灯也可能亮起。在这种情况下，ESC 将无法正常运行，因此不要在这种路面上驾车。
- 蓄电池电缆未连接或蓄电池电压较低时，ESC 警告灯也会亮起。ESC 警告灯亮起后，ESC 功能会关闭，但正常驾驶一段时间后，ESC 警告灯会自动关闭，而 ESC 功能也会随之恢复。如驾驶一段时间后，ESC 警告灯仍未熄灭，请前往最近的江西五十铃经销商。

坡道起步辅助

系统简介

坡道起步辅助功能的作用是防止在坡道上起步时溜车。当驾驶员的脚从制动踏板移至加速踏板时，制动器将保持在最大位置约 2 秒钟。

满足以下所有条件时，坡道起步辅助系统将运行：

1. 当车辆在斜坡上向前或向后方向驶离时；
2. 踩下制动踏板使车辆停止时；
3. 松开制动踏板时。



备 注

- 当坡道起步辅助系统工作且没有指示任何故障时，以下情况将发生：
 - 按压制动踏板的感觉会变化。
 - 制动踏板会振动。
 - 制动踏板会产生声音。



注 意

- 当 ESC 警告灯亮起时，坡道起步辅助可能不工作。当驶离时，如果警告灯亮着，需特别注意。
- 当在极限坡道或坏路面上行驶时，由于负载车辆可能后溜（例如有冰的或泥泞路面）。
- 当车辆停止或取决于乘客数量或货物重量，如果制动踏板没有完全按压，坡道起步辅助可能不工作。
- 坡道起步辅助能够使车辆维持 2 秒左右不溜坡。



警 告

- 坡道起步辅助不是在斜坡上为了停止车辆。即使系统正常运转，当车辆停在斜坡上时，如果施加在制动踏板上的压力减小，车辆可能开始移动。正因为如此，当车辆停止时，必需继续稳固地按压住制动踏板。
- 不要高估坡道起步辅助的效率，当牵引时，这样做可能造成车辆移动，可能导致事故发生。牵引仅在检查车辆周边环境后以及通过适当的步骤下进行。
- 牵引后立即把你的脚从制动踏板移开。如果你的车辆在斜坡上由于惯性等开始后溜，发动机可能熄火，制动效率将降低，转向轮将变得沉重，可能导致事故发生。

陡坡缓降控制

系统简介

陡坡缓降控制是一个通过控制制动来维持恒定低速的系统。当下行陡峭的山坡或在湿滑的越野路面上，发动机本身的制动力不足时，当陡坡缓降控制处于运转状态时，可以通过踩下加速踏板或制动踏板来调整车速。



备 注

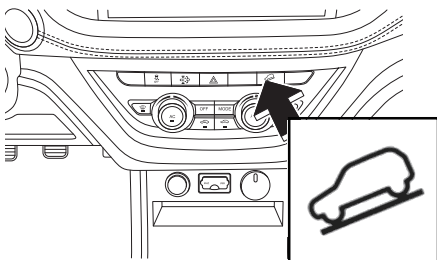
- 当陡坡缓降工作时，以下情况可能产生，但不属于异常。
 - 工作期间可能听到有声音从发动机舱发出。
 - 踏板阻力偏大或踏板感稍有不同。



注 意

- 不要过度依靠陡坡缓降系统，当行驶在极端陡峭、冰冻、泥泞路面或车辆载荷过重时，车辆可能比较难以维持恒定的速度，在这种情况下有时会出现意外事故，因此必要时要及时踩压制动踏板。
- 当长时间工作，制动系统的温度可能上升，导致陡坡缓降控制被停用。

陡坡缓降控制开关



1. 当按下陡坡缓降控制开关，陡坡缓降控制将被激活；当陡坡缓降控制被激活，位于仪表上的陡坡缓降控制指示灯将亮起。

2. 将换挡杆切换到除了“N”挡以外的挡位，启动车辆。

3. 行驶时，当满足以下条件，陡坡缓降控制将运行。当陡坡缓降控制运行时，陡坡缓降控制指示灯将闪烁。

- 陡坡
- 车速大约 35km/h 或更低
- 没有踩下加速踏板

当陡坡缓降处于运行状态时，若满足以下其中任意一条，陡坡缓降控制将返回到激活状态，且陡坡缓降控制指示灯将点亮。

- 当坡度变得平缓
- 当车速速度超过大约 35km/h
- 当车辆停止

当陡坡缓降控制处于运行或激活状态，若满足以下其中任意一条。陡坡缓降控制将不被激活，并且陡坡缓降控制指示灯将熄灭。

- 当陡坡缓降控制开关按下
- 当车速超过大约 60km/h
- 当陡坡缓降控制相关系统或制动系统有异常



注 意

- 系统将自动控制制动以防止在陡坡缓降控制运行时车速超出。
- 当陡坡缓降控制运行时，制动灯将点亮。
- 当陡坡缓降控制运行时，可以踩下制动踏板以降低车速或踩下加速踏板以提高车速（低于 35km/h）。
- 激活陡坡缓降控制时，陡坡缓降控制在平坦的道路上或掉头时也可能工作。
- 当 ESC 或 TCS 正在运行，陡坡缓降控制将不激活，这种情况下，可通过踩下制动踏板调整车速。
- 当制动系统温度上升时，陡坡缓降控制可能不会被激活。
- 当陡坡缓降控制相关系统或制动系统有异常时，ESC 警告灯将亮起。

MP3

免责声明

以下内容涉及您在使用过程中的权责问题，请仔细阅读！

1、由非授权人员自行安装、拆卸或维修本产品，可能会影响产品售后服务和产品使用性能，该损失由用户自行承担。

2、用户开始使用本产品即表示用户接受本产品的使用条款。

3、本说明书虽经详细检查及校对，仍可能发生图片、文字错误，技术描述疏漏及印刷错误的情况，本说明书的具体功能及图片仅供参考，请以实际产品为准。修正后的说明书不另行通知。

4、由于不可抗力和其他因素导致本产品损坏，不在本产品保修范围内。

5、在驾驶车辆过程中，严禁观看或操作本产品。请您遵守交通规则，安全驾驶。

6、收音信号易受外界因素的干扰，如建筑物密集区、隧道、高架桥以及天气变化等因素，都可能影响收音效果；车辆颠簸时可能会导致“跳台”现象。

7、由于市面上U盘存储格式各异，可能会出现U盘内容读取不了的情况，建议使用32G以下的U盘，在拷贝文件时，先将U盘格式化，再拷贝文件。

8、由于音频格式各异，机器无法解码所有文件格式。

9、本公司致力于为用户提供不断完善的产品和服务，保有对产品软硬件进行更新的权利；本说明书所包含的内容是以标准版为基础编写；本产品与说明书内容如有改变或补充，将直接编入新版说明书中，不另行通知。

安全须知

1、本产品显示屏采用精密电子结构，请勿用尖锐物体或者用力敲打本机显示屏，以免造成损坏。

2、为了避免违反交通法规，驾驶员不得在驾驶时观看节目和操作本机，以免发生交通事故。

3、为了安全和确保本产品正常使用，请交予销售本产品的专业人员安装，切勿自行拆卸或维修本机，以免造成本机损坏及其它事故发生，详情请与当地专业汽车音响销售点咨询。

4、请勿将本产品置于潮湿的环境或水中，以避免因短路引起的触电、损坏和火灾的发生。

面板介绍



按键	功能	描述
	开机 / 关机	开关机之间切换
	音量控制	顺时针旋转音量递增，逆时针旋转音量递减，调整范围“0 ~ 32”
	静音	短按静音，再按取消静音
	音效控制	长按进入音效调节模式：BAL/TRE/BAS. BAL 调节范围：7L...0...7R 共 15 级；再按 SET 钮，进入高音调节，调节范围：-7...0...7 共 15 级；再按 SET 钮进入低音调节，调节范围：-7...0...7 共 15 级。
	工作模式转换	短按为模式转换：依次为收音-USB- 蓝牙音乐，本机开机默认是收音模式。
	时钟设置	长按进入时钟调整模式，旋转 VOLUME 钮，数字从 0 到 23，再按 CLK 键，进入分钟调整模式，数字可以从 0 调到 59；
	手动 / 自动减寻台上一曲	TUNER: 短按向前搜索电台，长按为步进减少收音频率 USB: 短按播放上一曲目，长按播放曲目快退 蓝牙音乐：短按播放上一曲目，长按无作用
	手动 / 自动增寻台下一曲	TUNER: 短按向后搜索电台，长按为步进增加收音频率 USB: 短按播放下一曲目，长按播放曲目快进 蓝牙音乐：短按播放下一曲目，长按无作用
	蓝牙电话接听	短按键，进入手机接听状态
	蓝牙电话拒听	在通话状态下，短按键，则挂断电话
	记忆频道 1 重复播放	TUNER: 预置 / 提取当前波段记忆频道 1 USB: 重复播放当前曲目
	记忆频道 2 浏览播放	TUNER: 预置 / 提取当前波段记忆频道 2 USB: 浏览播放当前目录全部曲目
	记忆频道 3 上一目录	TUNER: 预置 / 提取当前波段记忆频道 3 USB: 跳至上一目录播放
	记忆频道 4 下一目录	TUNER: 预置 / 提取当前波段记忆频道 4 USB: 跳至下一目录播放
	记忆频道 5 播放 / 暂停	TUNER: 预置 / 提取当前波段记忆频道 5 USB/ 蓝牙音乐：播放 / 暂停键
	记忆频道 6 随机播放	TUNER: 预置 / 提取当前波段记忆频道 6 USB/ 蓝牙音乐：随机播放曲目
	波段切换	短按波段转换：依次为 FM1、FM2、FM3、AM1、AM2 长按自动搜索电台并存储
	复位	系统复位（系统重启）

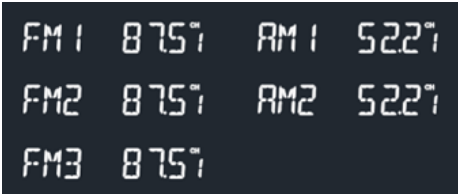
车载信息娱乐系统软件主要功能包括:USB、FM/AM、等。软件界面分别有:开机欢迎、娱乐媒体（USB 页面、FM 页面、AM 页面）、倒车雷达等。所有功能均可通过机器上的 13 个功能按钮操作。操作界面采用交互式界面，操作人性化。

序列	按键名称	功能描述
1	待机	Power 键的待机及唤醒功能
2	娱乐	USB、FM/AM 音频播放
3	时钟	时间显示
4	雷达提示	倒车状态时，屏幕显示倒车雷达信息提示
5	音量调节	调整音量大小

启动，显示时钟的界面，轻按开关键，显示 “HELLO” 的界面，后跳转至收音模式。系统首次启动搜索电台和歌曲，操作完成默认进入收音界面，以后每次启动记忆上次电台和歌曲列表。

1、收音模式

点击面板上的【MODE】键切换至收音模式。并在收音模式下，点击【BAND】在波段 FM1>FM2>FM3>AM1>AM2 中循环切换选择。



如 FM1 图为例：

【FM1】表示为当前波段。

【87.5】表示为当前频率。

【1】表示该电台为预置电台 1，点击面板按键 1、2、3、4、5、6 可分别选择和设置预置电台 1-6。

2、USB 模式

U 盘设备插入自动播放，有 U 盘插入但在收音模式，按【MODE】键切换 U 盘播放。



如图为例：

【T01】表示为音频序号。

【01:55】表示播放的时间。

【USB】表示 USB 已连接。

3、音效模式

点击面板上的【SEL】键可在 BAL、TRE、BAS 之间选择设置音效。



4、音量调节

点击【开机】键，系统进入上次关机时模式，旋转【VOL】钮调节音量最大为 32。



5、时钟

长按【CLK】键进入时钟设置模式。

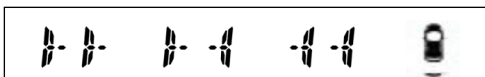


6、倒车雷达

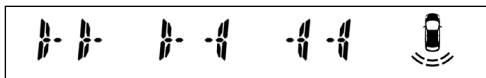
挡位在 R 挡时，显示倒车雷达页面。当倒车雷达系统开始工作时：

- 1、如果倒车雷达探测范围内没有障碍物，倒车雷达各区相应指示条全熄灭；
- 2、如果检测到障碍物，则指示条会从远到近依次点亮，点亮的指示条数量取决于到障碍物的距离。如果不同倒车雷达传感器在不同区域探测到障碍物，指示条分别进行相应的显示；显示 3 段弧指示条分别表示 150cm ~ 100cm ~ 40cm ~ 0cm 的探测距离。

当离障碍物距离在 1-1.5m 时，汽车尾部显示 1 段弧线。



当离障碍物距离在 0.4-1m 时，汽车尾部显示 2 段弧线。



当离障碍物距离在 0-0.4m 时，汽车尾部显示 3 段弧线。



当有雷达故障时，出现故障的雷达以左屏信号灯闪烁，闪烁频率 8HZ。



雷达自检的时候无故障不闪烁，故障以 8HZ 频率闪烁。

备注：倒车雷达仅针对部分车型适用，具体以实物为准。

简单故障排除指南

下列检查表有助于您解决使用本机时可能遇到的问题。在使用下面的检查表之前，请检查连接和操作步骤是否正确。

现象	原因	措施
不开机	机器电源或汽车电池保险丝熔断；电源电压超出额定工作范围；系统自动保护非法操作导致的故障。	更换正确型号的保险丝；调整电压。
无声音输出或声音输出音量比较小。	连接不正确；音量太小；扬声器故障；音量平衡设置偏差过大；扬声器连线有接地的部分。	检查并更正连线；增大音量；更换扬声器；调节音量平衡设置到中间位置；扬声器连线都保持绝缘。
无声或音质比较差、扬声器与机器功率阻抗不匹配；更换适当的扬声器；失真严重。	扬声器与机器功率阻抗不匹配；扬声器短路。	更换适当的扬声器；检查扬声器天线
收音机声音不清晰。	收音机信号弱。	检查天线并正确连接。
USB 在电脑上可以读，在机器上读不到。	由于 USB 品牌兼容性的原因，并不是所有的 USB 都可以在本系统读取。	支持 U 盘格式：FAT16、FAT32；支持 U 盘最大容量：32G。
本系统不能开机。	插头与主机不一致。	正确安装或检查插头线。
部分歌曲播放时间显示不正常。	由于兼容性的原因，并不是所有的歌曲都能在本系统读取。	所支持音乐格式：MP3、WMA。

注：

如以上方法仍未能排除故障，请到附近的 4S 店寻求协助。请勿自行拆修机器。

MP5

前言

如何阅读本手册

- ①本手册使用插图方式来说明操作步骤及注意事项。
- ②本手册的图片仅供参考，具体请以实物为准。
- ③当说明书的功能描述与实物不同时，请以实物的功能为准。

警告

为保障您和汽车及他人人身安全，请您务必做到以下基本要求：

- ①使用本装置之前，请仔细阅读所有相关说明，若因未遵循说明而造成损害，将不能享受保修。
- ②为保障行车安全及避免违反交通法规，请勿在驾驶时观看节目和操作本机。
- ③为避免短路，切勿让本装置与雨水接触。
- ④为防止短路，请不要在设备内放置或遗留任何金属物体（如硬币或金属工具）。
- ⑤请按此手册使用本机，不可自行打开本机进行维修，如需维修，请到 4S 店进行维修。
- ⑥切勿将物体插入本装置的通风槽或其它开口。
- ⑦切勿使用尖利物体接触、摩擦或敲击屏幕。
- ⑧当说明书的功能描述与实物不同时，请以实物的功能为准。

清洁设备

- ①如果设备的面板有污点，可以使用干净的软布将污点擦掉，如清洁布。
- ②如果面板脏得很厉害，请用中性清洁剂擦拭污垢，然后再用干净的软布将清洁剂擦去。
- ③直接在设备上使用清洁喷剂可能影响设备的机械部件。使用硬布或挥发性液体（如稀释剂或酒精等）来擦拭面板，可能会刮伤表面或擦除字符。

产品保养

- ①请勿使显示屏受湿气，灰尘，蒸汽，油烟等污染。
- ②请勿使显示屏长期在阳光下暴晒。
- ③请注意防止本产品受到重压，撞击。
- ④请勿试图将车体以外的电源接入本产品，以免烧毁本产品内部元器件。

面板按键



编号	功能定义
①	开机状态：短按静音 / 解除静音，长按关机；关机状态：短按开机
②	主界面
③	导航
④	音量加
⑤	音量减
⑥	蓝牙电话：来电接听（短按）、拒接（长按）；通话中挂断电话

功能介绍

安全提示

每次开机时，均会出现安全提示页面。该页面上显示了一些必要的使用解释和免责声明等。如下图：



页面下方有“选中后 5s 自动同意”的勾选项，默认为不勾选。在不勾选的情况下，需要用户手动点击确认后，进入车机主页。勾选的后，每次开机，安全提示画面将 5s 后自动关闭，无需手动操作。

主界面

点击各功能图标可进入相应功能。

备注：针对网络功能，部分车型无配置，详情请联络经销商查询。



蓝牙电话

使用蓝牙电话前需要将电话和本机进行蓝牙连接，连接方法请参见设置 - 蓝牙设置章节。



①拨号

输入号码后点击【】图标可拨打电话。

②联系人

联系人信息需要在手机导入车机后才有显示，右侧联系人号码会随着键盘敲打数字变化，并提供对应的号码组联系人列表。



③通话记录

上下滑动触可查看已拨、已接、未接电话号码的信息；直接点击联系人可拨打电话。



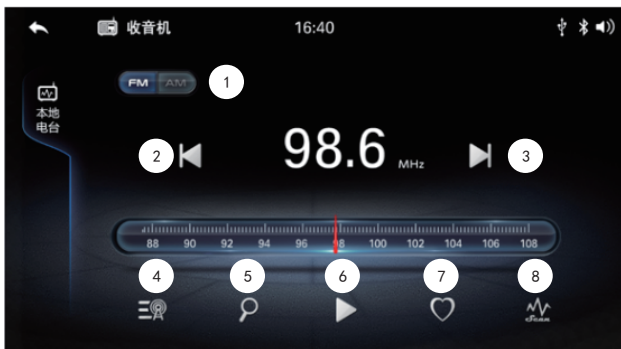
④通讯录

点击【】图标，可刷新载入内容。

点击【】图标，可进入号码检索页面。

直接点击联系人，可直接拨打该联系人号码。

收音机





- ①切换波段模式：FM/AM
- ②短按上一频率，长按上一电台。
- ③短按下一频率，长按下一电台。
- ④电台列表：最大总数为 30 个，显示之前搜索到的电台清单。
- ⑤电台检索。
- ⑥播放 / 暂停。
- ⑦收藏电台
- ⑧电台浏览：每一个找到的电台上播放十秒钟，直到一个循环结束，结束后自动播放扫描前播放的电台播放。

本地音乐

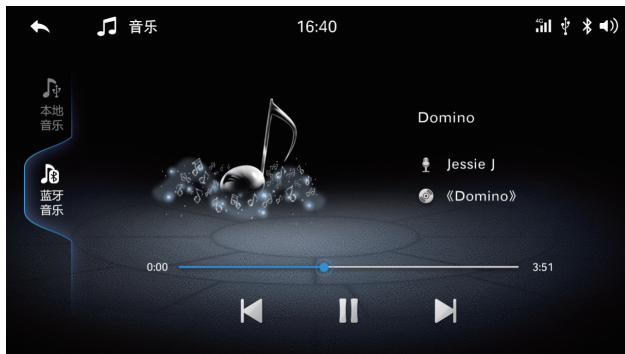
该功能可播放 USB 设备内音频文件。支持的文件格式包含 MP3、WMA、WAV、FLAC、ACC。



- ①歌曲列表
- ②上一曲
- ③播放 / 暂停
- ④下一曲
- ⑤循环模式：单曲 / 循环 / 随机

蓝牙音乐

该功能可播放 USB 设备内音频文件。支持的文件格式包含 MP3、WMA、WAV、FLAC、ACC。



蓝牙音乐功能，即通过音频无线设备播放手机内的音乐文件，前提是此款手机必须支持相应的蓝牙协议。当蓝牙设备连接到本机后，音响系统自动连接已配对的手机。蓝牙设备的连接方法请参见设置 - 蓝牙设置章节。

图片浏览

该功能可查看 USB 设备图片。支持的文件格式包含：JPEG、PNG、GIF（静态）、JPG、BMP。分辨率 ≤ 6100×4100。



- ① 上一张
- ② 播放幻灯片
- ③ 下一张
- ④ 逆时针旋转
- ⑤ 顺时针旋转

视频

该功能可播放 USB 设备视频文件。支持的文件格式包含：MP4、3GP、AVI、MKV、MOV、MPG，其他格式和部分编码格式可能不能正常播放。



备注：行车过程中请勿操作观看视频。播放功能可参考“音乐”播放。

日历

点击上下箭头可查看前后月份 / 年份（年份：1910-2078；月份：1-12）



空调

支持自动空调的车型，可通过车上空调按键呼出自动空调画面，可在自动空调画面上进行查看和操作。

备注：针对空调设置功能，部分车型无配置，详情请联络经销商查询。



- ①温度：范围：(Lo)18℃ -32℃ /0.5(HI)。
- ②当前模式示例图。
- ③风量大小：1 至 8 挡。
- ④压缩机运行键：A/C 开关（制冷）-ON/OFF。
- ⑤自动控制：根据设定温度，自动控制风量、A/C、内外循环。
- ⑥打开 / 关闭空调。
- ⑦切换车内 / 车外循环风模式。
- ⑧前除霜显示图标。
- ⑨后除霜显示图标。
- ⑩空调模式键：吹面 - 吹面吹脚 - 吹脚 - 吹脚除霜。

百度 CarLife

CarLife 功能使用前需要将手机用 USB 跟车机连接，手机需要事先安装 CarLife 应用。连接成功后即可使用 CarLife 中相应功能。



导航

车机导航的使用方法请参见导航章节。

车辆设置

针对车辆设置功能，部分车型无此配置，详情请联系经销商查询



- 迎宾灯开关。
- 氛围灯：开、关、随小灯开启。
- 伴我回家：关、30s、60s、90s。

AVM (360 环视影像系统)

全景影像界面布局



① 关闭按钮：点击方可退出 AVM 功能。

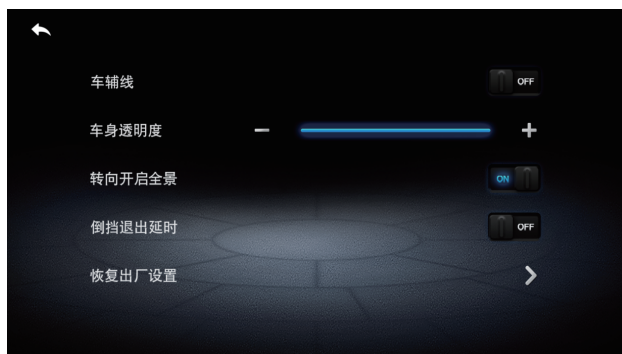
② 360 全景摄像头按钮：各个角度摄像头按钮均可点击（包括小车本身），点击相应角度的摄像头，右侧视图均会切换成相应的视图。

③ 3D/2D 切换按钮。

④ list 按钮：点击后，切换成 AVM 设置界面（如下图）

⑤ 右侧摄像头视图。

备注：效果参照实车。针对 AVM 功能，部分车型无此配置，详情请联系经销商查询。



—车辅线开关

—车身透明度：可调节左侧屏幕小车的透明度。

—转向开启全景开关。

—倒挡退出延时开关。

—恢复出厂设置：点击后，恢复成出厂时的设置状态。

倒车影像



备注：效果参照实车。针对倒车影像功能，部分车型无此配置，详情请联系经销商查询。

网络娱乐

网络娱乐界面各个卡片对应相应功能，点击后可进入相对应的界面。

酷我：在线音乐播放器，可进行在线音乐播放。

流量商城：可通过流量商城进行车载 SIM 卡流量的购买。



备注：针对网络娱乐功能，部分车型无配置，详情请联络经销商查询。

设置

» 显示设置



—关屏：可以关闭屏幕；再点击屏幕可以打开屏幕。

—亮度调整：调增显示屏亮度。

—行车视频限制：打开此开关时，行驶时视频不能显示。

—系统语音：中英文切换。

» 时间设置



—自动同步时间：打开 / 关闭自动时间设置。

—时间制式设置：12 小时 / 24 小时两种制式选择。

—日期时间设定：可手动修改日期和时间。（注：必须将“自动设置”关闭，方可修改）

» 声音设置



—音量设置：可进行各项音量设置。

—音效设置（自定义）：可进行高音、中音、低音的分别设置。

—音效设置（多类别）：可进行预设音效的设置。

—音场设置：拖动座舱内的按钮可以进行音场的设置，也可以把音场恢复到默认值。

—其它设置：车辆补偿 / 按键音开关。

备注：针对音场设置功能，部分车型配置音响个数不同设置效果不同，详情请联系经销商查询。

» 蓝牙设置



—蓝牙开关：打开此开关后本机可以被外部蓝牙设备搜索到。

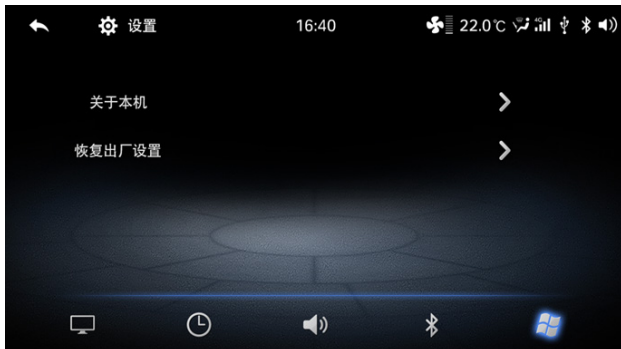
—蓝牙名称：设备名称是外部蓝牙设备搜索时看到的本机名字，可以更改。

—已配对设备：如果曾经配对过的设备，会在此显示；可以选某一进行连接、断开或删除。

—添加新设备：可以搜索可用的蓝牙设备，可以选某一个进行连接。

蓝牙手机连接车机方法：可以通过手机搜索车机，或车机搜索手机，找到相应的设备进行配对连接。

» 系统设置



—关于本机：查看版本号等信息

—恢复出厂设置：系统将会重启，已经安装的第三程序和用户数据将会丢失。

网络娱乐

用户可使用以下方式开启语音并使用：

开启方式	具体操作	备注
主唤醒词	说“你好小五”	语音开启后，说出命令即可，例如“打电话给周杰伦”
实体语音按键	按下语音按键	语音开启后，说出命令即可
语音图标	点击语音图标	语音开启后，说出命令即可
主唤醒词 + 指令	说“你好小五我要听歌”	在开启语音的同时给出指令，可直接执行

语音开启后进入录音状态，如下：



可以通过语音命令来打开应用，实现相应的功能，下面章节分别介绍各个应用具有的功能及其使用方法。

» 电话

用户可以通过语音命令使用打电话等功能。首先先将手机蓝牙和车机蓝牙连接，在系统蓝牙电话APP 中同步联系人并确认同步成功。
唤醒语音后，说出打电话相关指令，比如“打电话给张亚”、“打电话给 10086”。
当找到唯一的联系人时，如下所示：



在联系人及号码唯一的情况下，拨打电话前语音助手会再次进行确认，询问“打给 XXX，呼叫还是取消”。用户可说“呼叫”拨打电话或说“取消”放弃拨打。找到多个相似联系人或联系人有多个号码时（以匹配度由高到低排序）。

这时可以点击联系人条目，或在语音提示后说“第 X 个”来选择需要拨打的联系人。也可以说“下一页”等翻页指令来进行列表翻页。另外，按下方控上的【❌】按钮或说“取消”可以取消导航，按下【↩️】按钮可切换至下一页。

此外，唤醒语音后输入“查看通话记录”可以将通话记录页面打开进行查看。

» 导航

语音助手支持用户使用语音指令进行导航和一系列地图操作。



用户唤醒语音后，输入导航相关指令“我要去 XXX”，可以是具体地点，如天安门，也可以是区域，如深圳南山区，也可以是某条道路等等。

同时也支持搜索当前定位或者指定地点周边的商户信息或者地址类型，例如“找一下附近的加油站”“世界之窗附近有什么好吃的”，语音即可进行相关搜索，询问选择第几个，结果列表展示如下：这时可以点击列表目录，或在语音提示后说“第 X 个”来选择导航地址。也可以说“下一页”等翻页指令来进行列表翻页。另外，按下方控上的【❌】按钮或说“取消”可以取消导航，按下【↩️】按钮可切换至下一页。

如果只找到一个相关地址，语音会询问“是这个吗”，如果没有找到相关结果，语音会报“没找到，换个说法吧”此时用户可以重新输入想去的地方。

同时，语音还支持收藏当前定位地址，唤醒语音后输入“收藏我的定位地点”，即可将当前地址添加到导航地址收藏夹。用户还可以输入“我在哪里”，来查询当前所在位置。用户使用语音也可以对地图进行一系列操作，例如：

输入“打开导航”，可以将导航打开；

输入“全程路线”，可以将地图显示路线全览图；

输入“放大/缩小地图”，可以对地图进行放大或缩小；

输入“打开/关闭路况”，可以将地图上的路况显示打开或关掉；

输入“白天/黑夜/导航自动模式”，可以将地图的显示模式调整到白天/夜间/自动切换的模式；

输入“车头朝上/正北朝上/2D模式/3D模式”，可以让地图切换到对应的显示模式；

输入“躲避拥堵/高速优先/避免收费/不走高速”，可以让地图切换到对应的导航路线；

输入“还有多久/还有多远”，地图会播报距离目的地剩余的时间和距离；

输入“停止导航/退出导航”，可以将导航停止，地图应用关闭。

» 音乐

用户可通过语音命令播放歌曲、点播 USB 音乐及进行播放控制。

用户唤醒语音后，可以说“打开音乐”“我要听歌”等播放歌曲的指令，来打开音乐播放器播放音乐。也可以在车机上插上存储了歌曲的 USB，重启车机后，可指定具体要听的音乐内容，包括歌手和歌曲，例如“我要听周杰伦的歌”“来一首十年”，即可播放对应的音乐（要求是本地 USB 中有的音乐，没有的无法点播）。

此外，用户也能用语音控制音乐播放。唤醒语音后说“上/下一首”“上/下一个”，可以切换当前播放歌曲，说“暂停/继续播放”控制让当前播放音乐暂停和继续播放。此类控制指令适用于蓝牙音乐、USB 音乐和 USB 视频。

» 收音机

语音助手也支持收音机进行控制和调频调幅。

唤醒语音后输入“打开/关闭收音机”，可以启动或关掉收音机应用；说“上/下一台”，可以切换上下个收音机频道；说“继续/暂停播放”可以暂停或者继续播放收音机；说“收藏电台/取消收藏电台”，可以将当前频道加入收藏列表，或从收藏列表移除；说“扫描电台”，可以让收音机开始自动搜台；说“打开调频/调幅”，可打开收音机 FM 或 AM 频道。

此外，用户也可以直接调频调幅到指定的频道。可以唤醒后说“调频到 88”，即可调频到 FM88 的频道进行收听；或者说“调幅到 531”，即可切换到 AM531 频道。

» 系统控制

可以通过语音控制的还有车机的一些系统功能。

用户可以用语音直接打开或者关闭系统应用，例如“打开/关闭蓝牙音乐”，“打开/关闭设置”；可以说“打开/关闭蓝牙”来启动或关闭系统蓝牙；说“打开/关闭”屏幕来点亮或者关掉车机屏幕；说“返回桌面”来回到系统的主界面。

语音可以对车机屏幕亮度做多样化的控制。例如可以说“调亮/调暗屏幕”来让车机屏幕亮一点或暗一点；说“最高/最低亮度”来把屏幕亮度调至最大或最小（最小相当于静音）；说“把音量调到 15”，来把音量调到指定的值；说“静音/取消静音”来把系统声音关闭或者恢复。

» 车身控制

一些汽车的部件也支持使用语音控制。

空调控制时车身控制的主要功能。用户可以用语音开关空调、设置空调模式、调节温度和风速等等。

例如：

说“打开 / 关闭空调”，可以把空调功能打开或关掉；

说“打开吹脸 / 吹脸吹脚 / 吹脚 / 自动 / 吹脚吹窗模式”，可以把空调的风向调节到对应的方向；

说“打开外循环 / 内循环”，可以把空调切换到对应的循环模式；

说“打开 / 关闭前除霜”“打开 / 关闭后除霜”“打开 / 关闭制冷”，可以把前除霜、后除霜或制冷模式打开或关掉；

说“调高 / 调低温度”，可以把空调温度调高或调低一档；

说“空调调高 / 调低一度”，可以指定空调温度调节的度数；

说“温度调到最高 / 最低”，可以把空调温度调到最热或最冷；

说“调大 / 调小风速”，可以把空调风速调大或调小一档；

说“风速调到二挡”，可以把空调风速调到指定的挡位；

说“最大 / 最小风速”，可以把空调风速调到最大或最小。

同样，用户可以唤醒语音后

说“打开 / 关闭迎宾灯”，可以将迎宾灯点亮或者关掉；

说“打开 / 关闭氛围灯”，可以将氛围灯点亮或者关掉；

说“把伴我回家设置成 30/60/90 秒”，可以将伴我回家的灯光调到指定的时长，满足用户不同的场景需求；

说“关闭伴我回家”，可以将伴我回家的功能关闭，更节能环保。

备注：以上车身控制部分车型无配置，详情请联络经销商查询。

» 咨询查询与闲聊

语音助手能够与用户日常聊天查询咨询，插科打诨，排忧解难，内置十万个为什么，世界之最等生活小常识，是用户行车过程中闲聊解闷、消除疲劳的好帮手。

可以使用“播放新闻”“今天的天气 \ 温度 \ 空气质量”“上证指数”“现在几点”“到大连的火车”等语音命令查询新闻、天气、股票、日历等在线咨询内容。

用户还可以唤醒语音后输入“我今天不开心”，语音助手会回复“那你说给我听听，说不定我可以帮助你排忧解难哦”；可以询问语音助手的一些日常情况“你有男朋友吗”，语音助手会回复“你真八卦，我现在单身”；也可以询问一些科普知识例如“大海为什么是蓝色的”，语音助手会告诉你“大海呈现蓝色，真正的原因在于光线和海水之间的反射和吸收作用。我们看到的，就是被海水散射后，剩下的蓝光、紫光的颜色”等等。在解闷的同时，语音助手还是个博学的小助手，可以回答很多日常生活问题。

备注：语音咨询查询与闲聊功能仅支持在线车型，详情请联络经销商查询。

导航

系统局限性

由于天气、环境以及信号干扰等原因可能存在 GPS 定位不准，而导致位置偏差。请以实际道路提示为准。

进入系统

进入系统后，显示主地图界面，此时将根据实际情况出现一些提醒。

进入主地图后，如上次退出导航系统时，仍在导航到某地的过程中，则会出现是否恢复路线的对话框，如下图：



点击“继续”按钮，将自动恢复上次的路线，进行导航。点击“取消”按钮，则对话框消失，停留在主地图界面。

操作地图

进入导航系统后，将直接显示主地图界面。首页内容包含：地图相关元素、自车图标、目的地搜索图标、GPS 卫星按钮、TMC 按钮，设置按钮、回自车按钮，比例尺、返回上一应用按钮等，如下图：



① 点击目的地搜索图标【】，进入搜索主界面，如下图。该界面上可进行关键字搜索、自行车周边类型搜索、更多类型搜索、查看历史搜索记录、查看收藏点、家、公司信息以及去公司、回家等操作。详情可见搜索 - 搜索章节。



② GPS 卫星有信号时，卫星信号按钮显示为蓝色【】，无信号时，显示为红色【】，点击后，进入卫星信号详情页，该页显示有定位状态、卫星信号强度、有效卫星个数和定位精度。如下图：



③ Tmc【】按钮，该按钮可以控制是否在地图上显示实时路况，显示状态时，按钮为【】；点击后，可关闭实时路况，关闭后按钮状态为【】。

④ 点击设置按钮【】，进入设置页，可进行地图显示设置、导航设置、语音设置、软件设置、地图更新等设置操作。点击右上角的按钮【】，可返回主地图。详情见设置。

⑤ 导航视角按钮【】，可在主地图和导航过程中变换导航视角，依次切换的导航视角有“2D 正北向上”、“2D 车头向上【】”或“3D 车头向上【】”三种模式。该按钮还含有回自行车功能，在移动地图后，导航视角按钮变为回自行车按钮【】，点击后，将回到自行车位置。

⑥ 地图右下角显示当前比例尺【】。通过手指扩大和缩小地图来改变比例尺的大小。

⑦点击地图进行选点，可显示该选点详情，如下图：



- 点击“去这里”按钮，将以该选点为目的，进行路径规划。
- 点击“收藏”按钮，可收藏该选点。再次点击可取消收藏。
- 点击“查周边”按钮，将已该选点为中心，进行周边搜索。

⑧返回上一个应用【】，点击后返回到上一个使用的应用。举例：如打开导航之前正在使用微信，则点击该按钮后，直接打开微信。

搜索

» 搜索主界面

在主地图界面点击“搜索”按钮，将进入搜索界面，如下图：



- ①搜索主界面的左侧列表是历史目的地，点击历史目的地可执行路径规划操作。
- ②若家和公司已经设置，点击回家或去公司按钮，可将家或公司设为目的地，执行路径规划。如还没有设置过家或公司，则点击“家”或“公司”按钮，将进入家或公司的设置流程。
- ③点击收藏，可以进入收藏夹。

a. 下图为尚未收藏过选点，同时尚未设置家和公司的效果：



b. 下图为已经收藏过选点并已经设置了家和公司的效果：



- c. 在收藏夹列表中，点击任一记录，可直接执行路径规划。
- d. 点击【+】按钮，可进入搜索流程，并将搜索结果添加到收藏夹。
- e. 点击【≡】按钮，可进行查看详情、取消收藏、取消等操作，如下图：



④点击上方的搜索框，可以进行关键字搜索，输入关键字后，系统将智能匹配与关键字匹配的选点，如下图：



a. 输入关键字后，可直接搜索并显示搜索结果：



- b. 列表中默认选中第一条，点击某条搜索结果下方的“去这里”按钮，可以进行路线规划；
- c. 点击某条搜索结果，进入该地址的详情页。在详情页上可进行收藏，查周边和路线规划操作。如下图：



- 点击“去这里”按钮，开始路线规划。
- 点击“收藏”按钮，可收藏该点，此时收藏按钮上的星星图标点亮【★收藏】。再次点击可取消收藏。
- 点击“查周边”按钮，可对选点周边进行周边分类搜索，如下图：



点击各项分类，可快速进行搜索。一共有热门、出行、美食、出游、娱乐、住宿、生活 7 大分类。同时，也可以在搜索栏中输入关键字进行周边搜索。

⑤点击搜索主界面右下角的具体种类，可进行快捷分类搜，跳转到对应的分类搜索结果页。点击下图中【】按钮，可进入周边搜页面。



以下以加油站为例，进行分类搜索说明。点击停车场按钮，进入停车场搜索按钮的结果列表，列表页上显示有：搜索结果名称，与自车的距离、详细地址、结果排序等；地图上对应显示列表中的每个停车场。如下图：



- 结果列表中默认选中第一个搜索结果，地图上该点的图标比其他选点的图标更加明显。
- 点击“去这里”按钮，可直接对选中结果进行路线规划。

c. 单击其他结果可进行切换，地图上的图标显示也会对应切换。双击某一搜索结果，将进入结果详情页。如下图：



点击【去这里】按钮，将直接对选中结果进行路线规划。

» 沿途搜

在路径规划和引导的过程中，可通过呼出的操作按钮，针对具体分类、收藏点、关键字等进行沿途搜索。

路径规划

在详情页或其他页面上点击【去这里】按钮后，将执行路径规划操作，进行短暂的路径计算后，进入路径主界面，如下图：



①算路结果列表与地图上的线路一一对应，方案中会显示行驶时间、公里数、红绿灯数等。最多显示3条。地图上选中的路径将会高亮显示，其他的路径以较淡的颜色显示。列表中默认选中第一条，点击其他结果可切换。进入页面后，倒计时10秒后，自动开始导航。

②点击【**路线偏好**】按钮，可进行路线偏好设置。如下图：



③点击右上角【**定位**】按钮，可以从收藏点或者4个分类中选择途经点，或输入关键字搜索途经点，如下图：



④途经点搜索结果如下图：



在途经点搜索的结果中，点击某一结果图标，将出现添加按钮，点击后可直接添加为途经点；点击途经点图标，将出现删除按钮，点击可直接删除途经点。效果如下图：



⑤ 点击路线列表上的【>】按钮，将显示路线详情，如下图：



⑥ 在路线规划页上，点击“开始导航”按钮后，将开始导航。

导航

» 导航信息

点击“开始导航”按钮，进入导航页面，导航页面会显示到达目的地的剩余距离、当前路段名称、还有路况条 / 小地图、车道线、当前道路名称等，如下图：



① 导航中会根据路口显示相关的扩大图，方向看板图，实景图等引导图，如下图：



② 点击地图可呼出操作按钮，如下图：



a. 点击【】按钮，可查看卫星信号、查看路况、进行设置、添加途经点等。如下图：



点击【】按钮，跳转到卫星信号详情页。

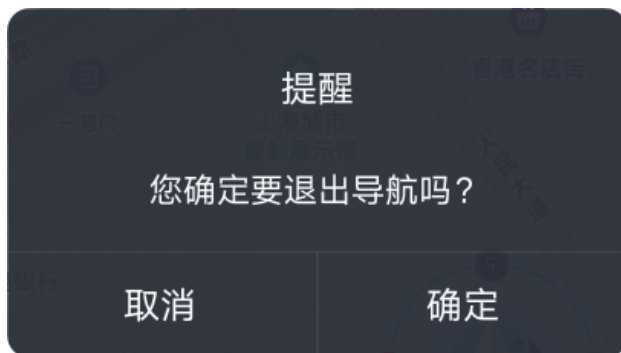
点击【】按钮，跳转到设置界面。

点击【】按钮，可进入途经点添加流程。详见第 5.2 章 - 添加途径点。

点击【】按钮，该按钮点亮显示时，表示在地图上实时显示当前路况；点击【】按钮，可在地图上关闭实时路况，关闭后，按钮显示为灰色【】。

b. 点击【】按钮，可直接静音，此时按钮变成静音状态【】。

c. 点击【】按钮，将弹出退出确认对话框，点击“确认”，则退出导航。点击“取消”，则关闭对话框，继续导航。对话框如下图：



如果在设置 - 导航设置 - 路况概览模式中选择了“小地图”模式，则导航时，地图右下角显示小地图，如下图：



» 添加途经点

导航中移动地图可呼出操作按钮，点击【】按钮后，可设置途经点，如下图：



点击途经点【】按钮，在出现的对话框中，可通过选择具体分类、收藏或者直接输入关键字等方式，搜索途经点。如下图：



①点击【收藏】按钮，进入收藏夹列表，点击家、公司、或其他收藏点，可直接将该点设置为途经点，并重新算路。

②输入关键字或点击分类按钮（加油站、汽车、卫生间、ATM），可进行搜索，搜索结果在地图上显示，以下以搜索卫生间为例进行说明，点击“卫生间”分类后，出现搜索结果，如下图：



点击某厕所图标，将出现添加途经点的提示，如下图：



点击添加按钮，将直接将该点添加为途经点并重新算路。规划的路径上显示途经点的图标。如下图：



如此时点击途经点图标，则显示删除按钮，点击后，直接删除途经点并重新算路。如下图：



途经点最多只能添加三个，在已有三个途经点之后，如继续添加，将会出现“途经点最多添加 3 个”的提示，如下图：



设置

在主地图上，点击右上角【】按钮，将进入设置模块，设置模块的主要功能有：

» 地图设置

地图显示：对主地图上的主要显示元素进行设置。如下图：



①昼夜模式切换:包含三种切换模式:白天、黑夜和自动模式，默认为自动模式，可以点击自由切换。

注：自动模式，即自动跟随大灯状态（开启 / 关闭）切换。

②自行车罗盘开关：默认为开启。开启情况下，地图上显示自行车罗盘，关闭则不再显示。

③自行车图标：提供了三种图标供用户选择。

④收藏点显示开关：默认为开。即在地图上标记出已收藏的点，用星星图标显示。

» 导航设置

对导航过程中的导航习惯进行设置。如路线偏好、车辆信息、是否进行停车场推荐、地图比例尺自动缩放、导航视角、路况概览模式等。如下图：



①路线偏好

共有 3 个选项：费用最少、避让高速、高速优先。

②车辆信息：点击进入车辆信息设置页，可设置车牌信息。如下图：



③地图比例尺自动缩放：默认为打开。

④停车场推荐：默认为开，打开情况下，在导航接近终点时，会自动推荐附近的停车场。

⑤导航视角：默认为车头向上，点击可切换为正北向上和 3D 引导，如下图：



⑥路况概览模式：默认小地图模式，可选择小地图和光柱图模式，如下图：



» 语音设置

语音设置：可对导航语音播报模式、电子眼播报、超速播报、导航语音、是否静音等进行设置。如下图：



» 软件设置

软件设置：显示软件版本号、地图版本号、审图号、出版号等信息。并可以进行恢复默认设置、清除缓存、退出导航、退到后台等操作，其中“恢复默认设置、清除缓存、退出导航”三个操作，点击后都会让用户进行确认。软件设置页如下图：



路线颜色说明

地图上，不同的路况由不同的颜色表示。路线的显示分为当前路线和备选路线两种。每种场景都分别有白天和黑夜两种显示模式。其中，当前路线的白天和黑夜模式对应的路线颜色是一致的，备选路线的白天和黑夜模式对应的路线颜色是不同的。

①当前路线（白天 / 黑夜模式）

离线 / 获取不到路况信息	无路况
通畅	通畅
缓行	缓行
拥堵	拥堵
严重拥堵	严重拥堵

②备选路线（白天模式）

离线 / 获取不到路况信息	无路况
通畅	通畅
缓行	缓行
拥堵	拥堵
严重拥堵	严重拥堵

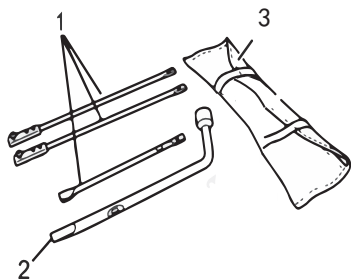
③备选路线（黑夜模式）

离线 / 获取不到路况信息	无路况
通畅	通畅
缓行	缓行
拥堵	拥堵
严重拥堵	严重拥堵

随车工具

工具包

随车工具包放置在副驾座椅下方或手套箱内。随车工具包里面含千斤顶摇杆、车轮螺母扳手、三角警告牌以及反光背心。具体以实车为准。



三角警告牌



反光背心

序号	名称
1	千斤顶摇杆 / 备胎拆装杆
2	车轮螺母扳手 / 千斤顶手柄
3	工具袋（装有摇杆与扳手）

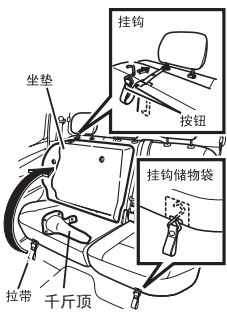


警告

- 请在熟悉随车工具的使用方法后再使用。
- 驾驶员在路上遇到突发故障停车检修或者发生意外事故的时候，请穿上反光背心，将三角警告牌放置在车正后方约100米处，以提醒其它车辆注意避让，以免二次事故发生。

千斤顶

千斤顶放置在右后座椅座垫的下方。取出前请把座垫向后翻转并用挂钩固定。取出千斤顶时请逆时针方向转动插口。



注意

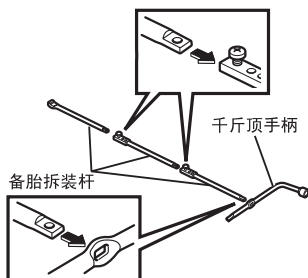
- 请在熟悉随车工具的使用方法后再使用。
- 千斤顶用完后，请放回原处并把插口顺时针旋转使其固定
- 随车配备的千斤顶是该车辆的专用工具。禁止将本车的千斤顶用于其他车辆，也不要用其他车辆的千斤顶对本车进行操作。

备胎

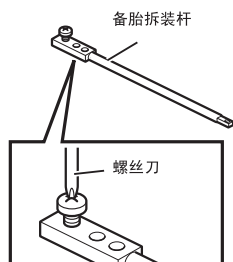
拆卸备胎

备胎安装在货箱的后底部，可使用随车工具包中车轮螺母扳手和备胎移动杆来更换备胎。备胎拆卸步骤如下：

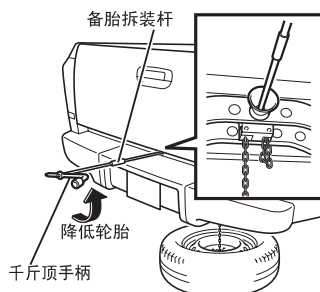
1. 组装备胎拆装杆和千斤顶手柄。



2. 连接备胎拆装杆。将备胎拆装杆的凹面与其它拆装杆安装孔对齐，用手或螺丝刀（十字）拧紧螺栓。

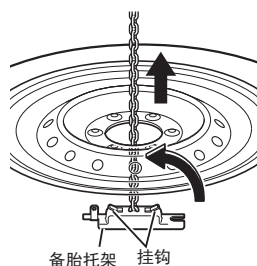


3. 将备胎拆装杆插入备胎架的孔中，逆时针转动千斤顶手柄来拆下备胎。



4. 手将挂钩从轮辋中心卡位孔取出使备胎托架处于自然状态。

5. 整备胎托架的方向使其顺利从轮辋中心孔顺利取出。



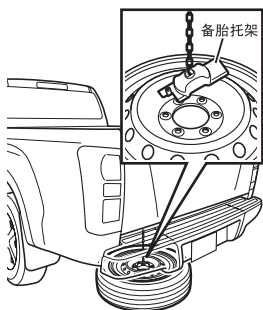
注意

- 必须拧紧所有螺栓，否则松动的拆装杆会划伤车身漆面。
- 为防止漆面划伤，在漆面先放置一些纸张或布作为保护。

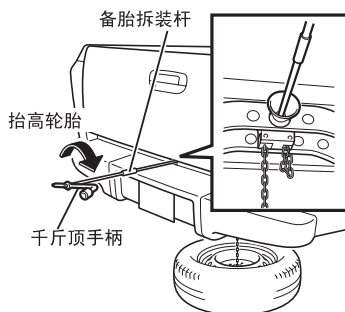
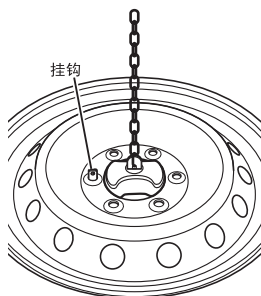
存放备胎

存放备胎步骤如下：

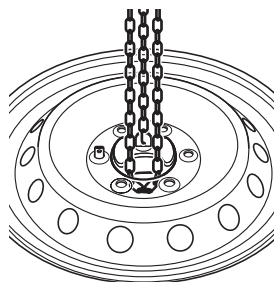
1. 将轮圈外表面朝上放置，然后将备胎托架插入轮辋的中心。



2. 将备胎托架的挂钩插入轮圈螺母孔内，调整到合适位置使之和备胎紧密连接，之后再摇起链条，升起备胎。



3. 备胎被提起一半时将链条置于轮辋中心，然后顺时针方向转动拆装杆升起备胎，施加载荷不少于 196N，以确保备胎安装牢固。



注意

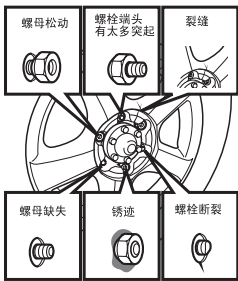
- 定期检查备胎的气压。使用胎压不正确的备胎会影响车轮稳定性，这可能造成危险，且对轮胎造成永久性伤害。
- 将轮胎置于备胎架后，请检查轮胎是否安装牢固。如轮胎松动，行驶中可能会因为振动而导致备胎脱落，非常危险。
- 如果备胎无法重新固定于托架上，建议停止使用该车辆，联系最近的江西五十铃经销商。

车轮和轮胎

车轮异常

行车前请检查是否存在异常。

- 1. 检查车轮螺栓、螺母是否缺失。
- 2. 检查轮辋，车轮螺栓或螺母上是否有锈蚀，同时检查轮辋是否有裂纹或其它损伤。
- 3. 检查螺栓突出长度是否合适。所有螺栓突出长度在同一车轮和所有车轮上都应保持一致。一旦发现车轮螺栓、螺母或轮辋有任何异常，禁止驾驶车辆，并尽快联系最近的江西五十铃经销商。



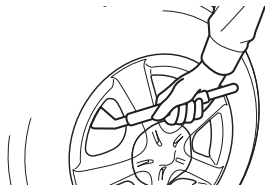
注意

- 不同配置的车型胎压传感器安装情况不同，请以实车为准。
- 若行驶车轮匹配胎压传感器，备胎不匹配胎压传感器，更换备胎时会出现胎压报警，属正常现象，请尽快更换成行驶车轮。

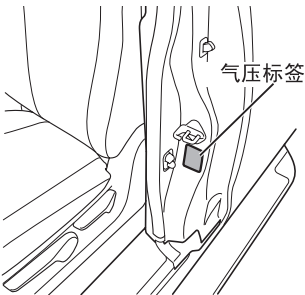
轮胎气压

轮胎气压太低或太高不仅会影响驾驶的舒适性，同时也会造成轮胎瞬间过热和非正常磨损，甚至爆胎。

请使用合格胎压计检查轮胎气压。胎压测量必须在轮胎处于冷却状态或驾驶前进行（行车后，轮胎气压会增加约 10%）。



轮胎气压因车型和轮胎规格而异，请参考主驾驶座位旁门框开门处（B 柱）所贴的轮胎气压标签。如未贴气压标签，请参考如下表格。



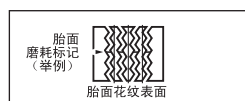
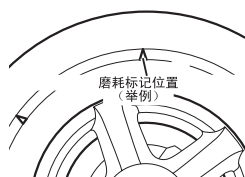
轮胎规格 (前轮 / 后轮)	胎压 KPa (前轮)	胎压 KPa (后轮)
235/70R16	200	280
245/70R16	200	280

备胎气压须略高于行驶胎标准气压。使用备胎前需将气压调整到标准气压。行驶中轮胎温度升高，气压会相应升高。如果行车后再调整轮胎气压（即热胎），则需在标准气压上增加约 20KPa。

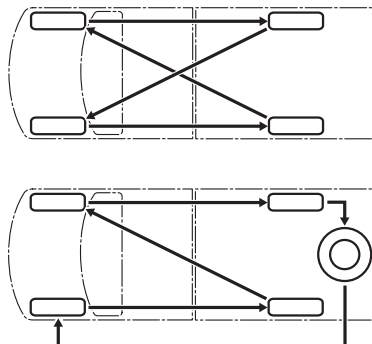
轮胎磨损

使用磨损严重的轮胎会加大车辆行驶中扎胎或爆胎的几率，十分危险。行车请检查轮胎是否异常磨损。

检查所有轮胎磨损是否已到磨耗标记，并用深度尺测量胎面花纹沟深，以确保胎面的沟深满足要求。如果已超磨耗标记，则必须更换轮胎。此外，还需检查轮胎是否存在不规则或其它非正常磨损。如果轮胎损坏，请尽快联系江西五十铃经销商进行检查更换。



轮胎存在单边磨损，按下图所示轮换轮胎。

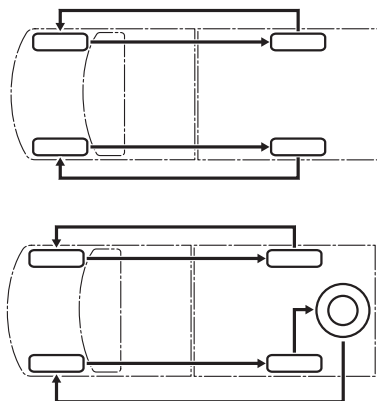


轮胎互换

轮胎在长期使用过程中存在磨损、老化等现象，请定期更换轮胎。

轮胎是橡胶件，随着时间的推移会逐渐老化（即使是未使用的轮胎，如备胎），轮胎使用 5-7 年后请及时更换。

轮胎的不同部位磨损不同，按下图所示轮换轮胎。

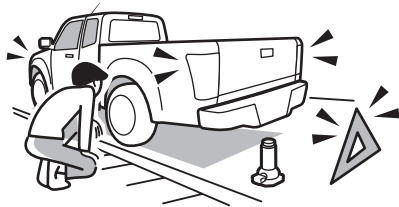


更换轮胎

车辆停放

请选择以下地点作为停车换胎的地方：

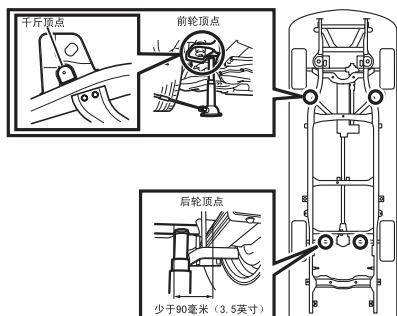
- » 不会妨碍交通。
- » 坚实平整的地面。
- » 您可以安全更换轮胎。



在公路上更换轮胎的时候，请保持危险警告灯一直闪烁并使用三角警告牌提醒其他来往车辆。确保汽车完全制动，把换挡杆置于“R”挡（倒挡）。同时，请用挡块（或者石头，木块等）抵住对角线轮胎前后。（例如，如果要更换右后轮胎，请用垫块抵住左前轮胎）。换胎时，车上的乘员必须下车。

放置千斤顶

请严格按照图示位置支撑车辆，否则会造成车辆损伤或严重的人身伤害。



前轮顶点

使千斤顶头部与车架前侧支架平整部对齐，如上图所示。

后轮顶点

千斤顶头部与固定后桥的安装支架距离在90mm(3.5in)，将千斤顶头部凹面中心与后桥壳体下弧面中心对齐，如上图所示。

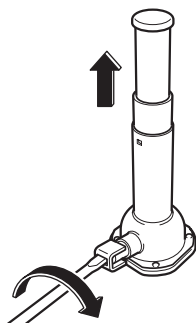
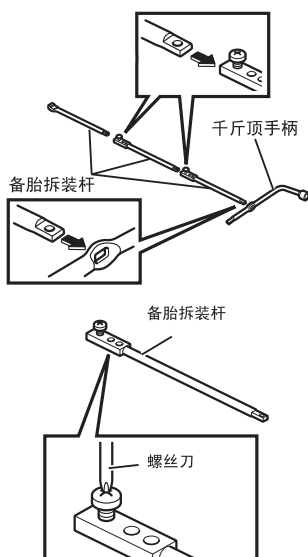


警告

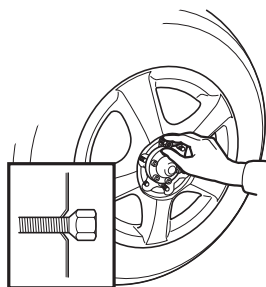
- 使用千斤顶时，务必遵守以下事项。否则，容易损坏车辆，千斤顶移位，造成严重的人员伤害。
 - 放置千斤顶前，请关闭发动机。
 - 车辆举起后，不要钻入车下。
 - 不要在车辆载人状态下使用千斤顶。
 - 千斤顶必须放在平坦、坚硬的地面上。
 - 举升时，必须使千斤顶垂直于车身。
 - 不要在千斤顶上部或下部放置物品。
 - 千斤顶的举升高度不宜过高，便于换胎即可。

换上备胎

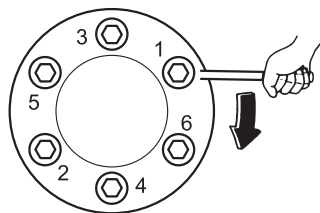
1. 拆下备胎，请参见本章节中的“备胎”。
2. 检查千斤顶是否仍然垂直于顶起点；如有需要请更换位置。
3. 使用随车工具包中的车轮螺母扳手，按逆时针方向拧松车轮固定螺母。
4. 安装备胎拆装杆，顺时针方向旋转车轮螺母扳手，直至所需更换车轮恰好离开地面。



5. 拆下车轮的固定螺母，并小心的搬下车轮。



6. 换上备用轮胎，按顺时针方向固定车轮螺母。
7. 放下车身并移开千斤顶。
8. 按下图顺序将车轮固定螺母完全旋紧，车轮螺母扭矩为 120 牛米。



9. 收起换下的车轮、备胎拆装杆、车轮螺母扳手、千斤顶及随车工具包并放回原位。
10. 换下的车轮安装到备胎位置中，请参见本章节中的“备胎”。

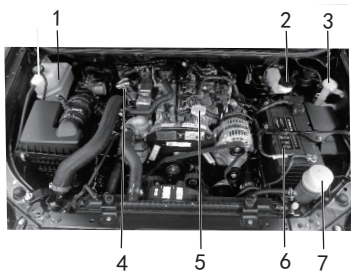


警告

- 车轮螺母拧紧力矩过大或不足，都会损坏车轮螺栓或轮辋，进而导致车轮松脱。请按规定拧紧力矩操作。
- 更换轮胎时，请选择同型号同规格的轮胎，否则会影响驾驶安全。禁止混用不同型号不同规格的轮胎。
- 备胎轮辋为钢质（非铝轮），仅作应急时使用。
- 备胎只能短时间使用，且不易高速行驶。（最高时速不能超过 80km/h，行驶里程在 50km 以内。）

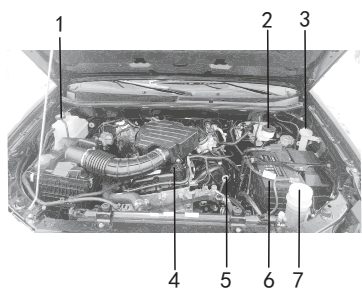
发动机机舱

柴油发动机车型



序号	名称
1	冷却液储液罐
2	制动液储液罐
3	洗涤液储液罐
4	机油量标尺
5	机油加油盖
6	蓄电池
7	转向液储液罐

汽油发动机车型

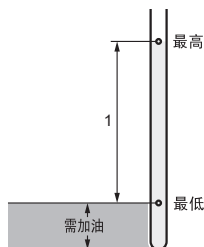


序号	名称
1	冷却液储液罐
2	制动液储液罐
3	洗涤液储液罐
4	机油加油盖
5	机油量标尺
6	蓄电池
7	转向液储液罐

发动机机油

检查机油

将汽车停在平地上，在启动发动机之前或者在发动机停止至少 30 分钟后检查油位。检查步骤如下：



1. 移动油位尺并擦去油渍。
2. 重新插入油位尺并轻轻移动。如果油位在“最高”和“最低”之间（范围 1），油位正确。
3. 如果油位接近“最低”，请加油。
4. 检查油位后将油位尺放回原位。



注意

- 需经常检查发动机机油油位，必要时需加注。发动机机油加注过多或不足，都有可能损坏发动机且无法享受保修。
- 机油尺的形状因发动机的不同而不同。请以实物为准。



警告

- 加油时防止油溅出，请随手准备抹布以防油渍溅出。如有油渍喷在发动机上，请小心擦去。否则，可能会点燃溅出的油，引发火灾。
- 请勿将易燃物，如抹布和手套留在发动机机舱内。可能引发火灾。
- 驾驶之后的发动机及机油很烫，更换机油时请小心谨慎，以防烫伤。
- 请将发动机机油存放在儿童和宠物接触不到的地方。
- 请勿频繁地接触发动机机油，否则可能导致严重的皮肤病。如果接触到请立即用大量清水冲洗。

机油消耗

发动机的机油消耗量受多种因素的影响，其中机油的类型以及汽车的驾驶方式是最重要的两种因素。机油通常在“磨合”期内和连续高速运行的情况下消耗量较高。还请遵守驾驶规范驾驶。

添加机油

当发动机机油油位接近“最低”刻度时，请及时添加机油。

打开发动机机油加注口盖，慢慢地倒入机油，以免机油溢出。机油对保证发动机的性能和寿命有着重要的作用，故应使用优质净化的机油。为了您的车辆性能，请务必使用指定型号的机油。

冷却液

检查冷却液

冷却液储液罐位于发动机机舱右后方，当发动机已冷却，请确保液位在 max 和 min 的刻度之间。请在冷却液冷却后检查。

同时，请检查水箱或散热器软管是否泄漏。在汽车停驻的地面查看是否有液体或者污渍。如发现泄露，请立即联系江西五十铃经销商。



注意

- 需经常检查发动机冷却液液位，必要时需加注。
- 冷却液在变热后会膨胀，液位可能会高于液位标记。



警告

- 冷却液有害，切勿吞食。不要让冷却液接触到眼睛或皮肤。如果接触到请立即用大量清水冲洗。
- 发动机冷却液加注不足或有泄漏的情况下仍使用汽车，可能损坏发动机且无法享受保修。
- 过量加注会导致在发动机升温时溢出，并破坏冷却效果。只需在发动机冷却时加注到指示的液位处。
- 请将冷却液存放在儿童和宠物接触不到的地方。
- 请勿频繁地接触冷却液，否则可能导致严重的皮肤病。如果接触到请立即用大量清水冲洗。

添加冷却液

当发动机冷却液液位低于“最低位”刻度时，请及时添加冷却液。

打开副冷却液储液罐盖子，慢慢地倒入冷却液，以免冷却液溢出。冷却液对保证发动机的性能和寿命有着重要的作用，故应使用合格的冷却液。为了您的车辆性能，请务必使用指定型号的冷却液。

制动液

检查制动液

制动液储液罐位于发动机机舱左后方。检查储液罐内的液面高度是否在“MIN”刻度和“MAX”刻度之间。

如果制动液液位低于“MIN”刻度，则应添加制动液，使液位上升到“MIN”刻度和“MAX”刻度之间，并检查制动系统有无渗漏现象。



注意

- 需经常检查制动液液位，必要时需加注。制动液不足时，制动效果变差，影响制动系统的正常工作，有事故发生的危险。
- 随着制动片和制动蹄片的磨损，制动液液位会发生变化。
- 摩擦片的磨损会通过声学报警装置进行提示是否达到磨损极限。
- 制动盘的磨损需要拆下轮胎进行检查，通过测量盘制动面厚度评估是否达到磨损允许极限；制动鼓的磨损需要通过拆下轮胎和制动鼓进行检查，通过测量鼓内径评估是否达到磨损允许极限。建议按照保养计划由江西五十铃经销商的专业人员完成。

添加制动液

当制动液油位接近“最低”刻度时，请及时添加制动液。

打开制动液储液罐加注口盖，慢慢地倒入制动液，以免制动液溢出。制动液对保证制动系统正常工作有着重要的作用。为了您的车辆性能，请务必使用指定型号的制动液。

转向液

检查转向液

转向液储液罐位于发动机机舱左前方。检查储液罐内的液面高度是否在“MIN”刻度和“MAX”刻度之间。

如果制动液液位低于“MIN”刻度，则应添加转向液，使液位上升到“MIN”刻度和“MAX”刻度之间，并检查转向系统有无渗漏现象。



注意

- 需经常检查转向液液位，必要时需加注。转向液不足时，转向效果变差，影响转向系统的正常工作，有事故发生的危险。
- 加注转向液前必须将转向储液罐外部清理干净，保证滤网的清洁，外来异物可能导致转向系统失效。
- 禁止混用不同品牌的转向液，不同品牌液体之间的化学反应会导致动力转向系统失效。

添加转向液

当转向液位接近“MIN”刻度时，请及时添加转向液。

打开转向液储液罐加注口盖，慢慢地倒入转向液，以免转向液溢出。转向液对保证转向系统正常工作有着重要的作用。为了您的车辆性能，请务必使用指定型号的转向液。

洗涤液

添加洗涤液

洗涤液储液罐位于发动机机舱左后方。打开储液罐盖，慢慢地倒入洗涤液，以免洗涤液溢出。如果不慎溢出，应立即清除。应添加优质的洗涤液，可提高除污能力，并能防止在寒冷天气中冻结。



注意

- 不能使用质量低劣的产品，发动机冷却液以及肥皂水。如果不注意这点很可能导致喷嘴阻塞或油漆表面损坏。
- 洗涤壶是空的时候请勿使用洗涤器，否则可能导致玻璃损坏。

空调制冷剂

如果制冷剂充注量不够，空调将无法制冷。因此，需要时，制冷剂必须加满。请联系江西五十铃经销商添加制冷剂。



注意

- 本车使用无氟制冷剂 R134a。禁止使用其他类型的制冷剂。为保护环境，请确保制冷剂气体不会排放到空气中。

蓄电池



危险

- 当使用或者为蓄电池充电时，如蓄电池液在低位以下会加速老化及引发危险，例如充电过热甚至爆炸。
- 如蓄电池液不慎进入眼睛，立即用大量清水冲洗至少 5 分钟，并紧急就医。如果身体任何部位沾上液体，立刻用大量清水冲洗并就诊。
- 在蓄电池附近使用工具或者其他金属物时，注意不要让它们接触到蓄电池正极。因为汽车本身是导体，这些金属物的接触会导致短路或者严重的触电事故。
- 汽车蓄电池会产生极度易燃的氢气，请勿靠近蓄电池进行任何会产生火星的或者明火的操作。如果气体点燃会发生爆炸。用湿抹布清洁蓄电池液。



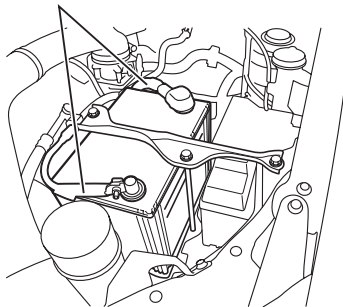
警告

- 检查蓄电池时请关闭发动机。
- 蓄电池液为稀硫酸。当操作蓄电池相关工作时请使用护目镜。必须采用特别防护以避免液体接触皮肤、衣服或者车身。
- 任何溢出的电池液体必须立刻用水冲洗。
- 如果不是在特别需要的情况下，请勿将脸部和头部靠近蓄电池。
- 如将电线从蓄电池两极拆下，请先拆负极端子的线。如将电线与蓄电池的两极相连，请最后连接负极端子的线。
- 注意不要吸入蓄电池散发的气体。
- 请在通风处充电，请勿在封闭室内充电。
- 接触电池两极，电池端子以及相关零件之后请洗手。
- 请将蓄电池放置在儿童碰触不到的地方。

1. 拆卸蓄电池

在拆卸蓄电池之前，请关闭点火开关和所有的电器设备。要拆卸蓄电池之前，先取下负极电缆，然后取下正极电缆，拧下蓄电池固定支架上的螺栓，取下蓄电池。

蓄电池线路



2. 更换蓄电池

如果要更换蓄电池，请使用江西五十铃授权服务商提供的原装蓄电池。在安装蓄电池时要确保汽车点火开关已经关闭，且所有的用电器设备关闭。

3. 安装蓄电池

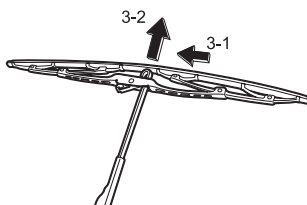
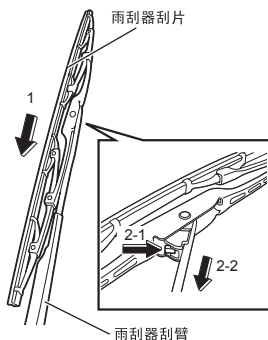
当在车内安装蓄电池，确认其定位准确牢固，没有任何松动，如蓄电池未安装正确，在驾驶时由于汽车的震动容易导致电池盒及电池板的损坏。如将蓄电池与电线相连，请先连接正极端子的线，再连接负极端子的线。

雨刮片

请检查雨刮片边缘是否有粗糙或损坏情况，并检查刮片橡胶是否从上到下都很牢固。检查雨刮器是否能正常工作。

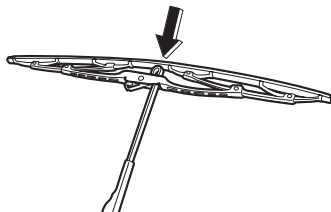
拆除

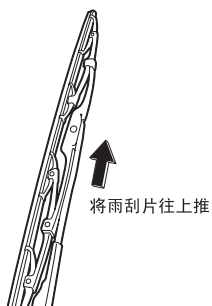
1. 将雨刮臂往上拉至垂直的位置。
2. 朝刮臂处方向按压刮片钩，同时向下滑动刮片（朝着刮臂底部）。
3. 当刮片几乎与刮臂垂直时，从刮臂上拆除刮片。



安装

1. 当刮片与刮臂几乎垂直时将刮片插入。
2. 然后，当刮片与刮臂定位在同一方向，向上推刮片直到扣入在刮臂上的位置。





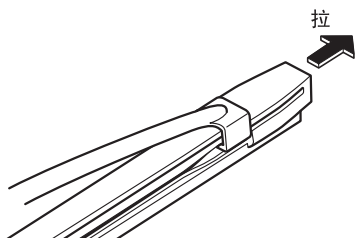
建议

- 将刮片取下时不要放下刮臂。不然容易划伤挡风玻璃。
- 无论何时都应保证刮片锁到位。如果未能安装到位，当刮风玻璃雨刮器开关打开时，会导致雨刮片改变位置脱落。

更换雨刮胶条

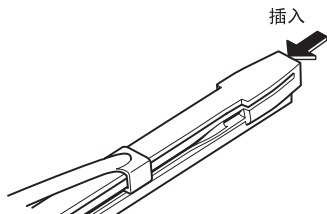
拆除

1. 从刮臂处拆下刮片。
2. 按照箭头方向拉动雨刮胶条并从刮片中取出。



安装

1. 将新的雨刮胶条插入刮片。
2. 持续往里面推雨刮胶条直至刮片钩和固定孔相连，确认胶条牢固安装在正确位置。
3. 把刮片附在刮臂上。



保养计划

为了安全且低油耗驾驶汽车，请参照维修表定期到江西五十铃经销商处进行维修和保养。
请联系江西五十铃经销商进行保养。定期维修保养周期表如下表所示。

以里程表读数或月数计算，按其中先到达的周期进行维修保养。J：检查、调整并根据需要维修或更换 G：更换或调换 R：润滑。																			
月数		3	9	15	21	27	33	39	45	51	57	63	69	75	81	87	93	99	
1000 公里		5	10	15	20	25	30	35	40	45	50	55	60	65	70	75	80	85	
发动机																			
机油及机油滤芯 (JE4D25Q6BL)	首保 5000 公里或 3 个月更换一次，每隔 5000 公里或 6 个月更换一次（恶劣行车条件下，每隔 3000 公里更换一次）	G	G	G	G	G	G	G	G	G	G	G	G	G	G	G	G	G	G
机油及机油滤芯 (2TZH)	首保 5000 公里或 3 个月更换一次，每隔 10000 公里或 12 个月更换一次（恶劣行车条件下，每隔 5000 公里更换一次）	G		G		G		G		G		G		G		G		G	
机油泄漏及污染	每隔 5000 公里或 6 个月检查一次	J	J	J	J	J	J	J	J	J	J	J	J	J	J	J	J	J	J
前端轮系皮带	每隔 10000 公里或 12 个月检查驱动皮带的张紧度与损伤	J		J		J		J		J		J		J		J		J	
起动机的功能	每隔 10000 公里或 12 个月检查一次	J		J		J		J		J		J		J		J		J	
燃油滤清器滤芯	燃油滤清器警告灯亮起或每隔 20000 公里更换（恶劣油品条件下，建议每隔 10000 公里更换一次）	J			G				G				G				G		
空气滤清器滤芯	每隔 5000 公里或 6 个月检查并清理一次，每隔 20000 公里或 24 个月更换（恶劣条件下，每隔 10000 公里更换）	J	J	J	G	J	J	J	G	J	J	J	G	J	J	J	G	J	
尿素泵滤芯	每隔 10000 公里或者 12 个月检查一次，每隔 100000 公里更换一次	J		J		J		J		J		J		J		J		J	
尿素箱及相关滤网	每隔 20000 公里检查一次	J				J				J				J				J	
怠速和加速功能	每隔 5000 公里或每月检测	J	J	J	J	J	J	J	J	J	J	J	J	J	J	J	J	J	J
燃油泄漏	每隔 5000 公里或每月检测	J	J	J	J	J	J	J	J	J	J	J	J	J	J	J	J	J	J
冷却液	每隔 20000 公里或 24 个月更换	J			G				G				G				G		
冷却系统检查	每隔 10000 公里或 12 个月检查一次	J		J		J		J		J		J		J		J		J	
发动机控制机构（油门踏板、油门拉丝等）	每隔 5000 公里检测或每月检查	J	J	J	J	J	J	J	J	J	J	J	J	J	J	J	J	J	J

以里程表读数或月数计算，按其中先到达的周期进行维修保养，J：检查、调整并根据需要维修或更换 G：更换或调换 R：润滑

月数		3	9	15	21	27	33	39	45	51	57	63	69	75	81	87	93	99
1000 公里		5	10	15	20	25	30	35	40	45	50	55	60	65	70	75	80	85
排气管及其安装零件的损伤和松弛	每隔 5000 公里或 6 个月检查一次	J	J	J	J	J	J	J	J	J	J	J	J	J	J	J	J	J
DPF（颗粒捕集器）	每隔 300000 公里更换一次																	
离合器																		
离合器液 / 制动液	每隔 20000km 或 24 个月检查一次，每隔 40000km 或 48 个月更换一次	J				J			G	J			J				G	J
离合器踏板行程和自由行程	每隔 10000 公里或 12 个月检查一次	J		J		J		J		J		J		J		J		J
变速箱与分动箱																		
手动变速箱油（JE4D25Q6BL）	每隔 10000 公里或 12 个月检查一次	J		J		J		J		J		J		J		J		J
手动变速箱油（2TZH）	首保 15000 公里或 12 个月，每隔 40000 公里或 24 个月更换一次。 （恶劣行车条件下，首保 10000 公里或 6 个月，每隔 25000 公里或 12 个月更换一次）																	
变速箱漏油	每隔 10000 公里或 12 个月检查一次	J		J		J		J		J		J		J		J		J
变速箱操纵机构	每隔 10000 公里或 12 个月检查一次	J		J		J		J		J		J		J		J		J
分泵推杆与分离拨叉的润滑	每隔 10000 公里或者 12 个月润滑一次	R		R		R		R		R		R		R		R		R
分动箱油	每隔 100000 公里更换一次 （恶劣行车条件下，每隔 80000 公里更换一次）																	
传动系统																		
万向节和花键的润滑	每隔 10000 公里或 12 个月润滑一次	R		R		R		R		R		R		R		R		R
万向节和滑动套的磨损	每隔 10000 公里或 12 个月润滑一次	R		R		R		R		R		R		R		R		R
连接零件的松弛	每隔 10000 公里或 12 个月润滑一次 （恶劣行车条件下，每隔 5000 公里或者 6 个月检查一次）	R		R		R		R		R		R		R		R		R
转向系统																		
转向助力油	每隔 5000 公里或 6 个月检查一次，每隔 40000 公里或 48 个月更换一次	J	J	J	J	J	J	J	G	J	J	J	J	J	J	J	G	J
转向系统漏油	每隔 10000 公里或 12 个月检查一次	J		J		J		J		J		J		J		J		J
转向系统的松弛和损伤	每隔 10000 公里或 12 个月检查一次	J		J		J		J		J		J		J		J		J

以里程表读数或月数计算，按其中先到达的周期进行维修保养，J：检查、调整并根据需要维修或更换 G：更换或调换 R：润滑

月数		3	9	15	21	27	33	39	45	51	57	63	69	75	81	87	93	99
1000 公里		5	10	15	20	25	30	35	40	45	50	55	60	65	70	75	80	85
轴承间隙	每隔 20000 公里或 24 个月检查一次	J				J				J				J				J
方向盘游隙	每隔 5000 公里或 6 个月检查一次	J	J	J	J	J	J	J	J	J	J	J	J	J	J	J	J	J
方向盘的功能	每隔 5000 公里或 6 个月检查一次	J	J	J	J	J	J	J	J	J	J	J	J	J	J	J	J	J
左右转弯半径	每隔 20000 公里或 24 个月检查一次	J				J				J				J				J
四轮定位参数	每隔 20000 公里或 24 个月检查一次	J				J				J				J				J
动力转向机构橡胶软管	每隔 40000 公里或 48 个月检查一次	J								J								J
转向桥和前桥附件的松弛	每隔 10000 公里或 12 个月检查一次	J		J		J		J		J		J		J		J		J
主销润滑	每隔 10000 公里或 12 个月润滑一次	R		R		R		R		R		R		R		R		R
制动系统																		
制动系统功能	每隔 5000 公里或 6 个月检查一次	J	J	J	J	J	J	J	J	J	J	J	J	J	J	J	J	J
管路的损伤、连接零件的松弛	每隔 10000 公里或 12 个月检查一次	J		J		J		J		J		J		J		J		J
制动踏板的行程和自由行程	每隔 5000 公里或 6 个月检查一次	J	J	J	J	J	J	J	J	J	J	J	J	J	J	J	J	J
摩擦块和制动盘的磨损	每隔 10000 公里或 12 个月检查一次 (恶劣条件下，每隔 5000 公里检查一次)	J		J		J		J		J		J		J		J		J
驻车制动器																		
驻车制动器的功能	每隔 5000 公里或 6 个月检查一次	J	J	J	J	J	J	J	J	J	J	J	J	J	J	J	J	J
驻车制动杆行程	每隔 5000 公里或 6 个月检查一次	J	J	J	J	J	J	J	J	J	J	J	J	J	J	J	J	J
驻车制动拉索松动或损坏	每隔 5000 公里或 6 个月检查一次	J	J	J	J	J	J	J	J	J	J	J	J	J	J	J	J	J
悬架装置																		
弹簧的损伤	每隔 10000 公里或 12 个月检查一次	J		J		J		J		J		J		J		J		J

以里程表读数或月数计算，按其中先到达的周期进行维修保养，J：检查、调整并根据需要维修或更换 G：更换或调换 R：润滑																			
月数		3	9	15	21	27	33	39	45	51	57	63	69	75	81	87	93	99	
1000 公里		5	10	15	20	25	30	35	40	45	50	55	60	65	70	75	80	85	
悬架橡胶衬套是否磨损	每隔 10000 公里或 12 个月检查一次	J		J		J		J		J		J		J		J		J	
减震器漏油	每隔 10000 公里检查一次	J		J		J		J		J		J		J		J		J	
悬架系统的松弛和损伤	每隔 10000 公里检查一次	J		J		J		J		J		J		J		J		J	
板簧吊耳销轴	每隔 5000 公里或 6 个月润滑一次	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R
车轮																			
前轮校正	每隔 40000 公里检查一次	J								J									J
轮辋损伤	每隔 10000 公里或 12 个月检查一次	J		J		J		J		J		J		J		J		J	
轮胎气压、车轮螺母	每隔 5000 公里或 6 个月检查一次	J	J	J	J	J	J	J	J	J	J	J	J	J	J	J	J	J	J
轮胎的换位	每隔 10000 公里或 12 个月轮换一次		G		G		G		G		G		G		G		G		
前轮毂轴承的松弛	每隔 5000 公里或 6 个月检查一次	J	J	J	J	J	J	J	J	J	J	J	J	J	J	J	J	J	J
前轮毂轴承的润滑状态	每隔 10000 公里或 12 个月润滑一次	J		J		J		J		J		J		J		J		J	
后轮毂轴承的松弛	每隔 10000 公里或 12 个月检查一次	J		J		J		J		J		J		J		J		J	
后轮毂轴承的润滑状态	每隔 20000 公里或 24 个月润滑一次	J				J				J				J					J
车桥																			
前 / 后桥齿轮油	首保 10000km 更换，每隔 20000km 或 12 个月检查一次，每隔 40000km 或 48 个月更换一次	J	G			J				J	G			J					J
车桥漏油、桥壳的变形与损伤	每隔 10000 公里或 12 个月检查一次	J		J		J		J		J		J		J		J		J	
车桥半轴的变形和损伤	每隔 10000 公里或 12 个月检查一次	J		J		J		J		J		J		J		J		J	
前桥的变形或损伤	每隔 10000 公里或 12 个月检查一次	J		J		J		J		J		J		J		J		J	
转向横拉杆球头	每隔 5000 公里或 6 个月润滑一次	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R
电器设备																			
线束的松弛和损伤	每隔 10000 公里或 12 个月检查一次	J		J		J		J		J		J		J		J		J	
发电机的功能、蓄电池	每隔 10000 公里或 12 个月检查一次	J		J		J		J		J		J		J		J		J	

油液规格

选择正确的润滑油和柴油十分重要，这将决定您汽车的性能及使用寿命。应将润滑油这一项作为汽车保养计划的优先级来考虑。必须使用五十铃原厂润滑油或以下清单中推荐的规格。废弃的油液请合理处理，应符合环保要求。

序号	名称	型号规格	参考值	备注
1	发动机机油	Shell Rimula R5 LE 10W-40	5.2L（仅更换机油）	JE4D25Q6BL 车型， 夏季用油。
		Shell Rimula HD 1297 5W-30	5.7L（更换机油和机滤滤芯）	JE4D25Q6BL 车型， 冬季用油。
		长城 C2 0W-30	3.8L（仅更换机油） 4.1L（更换机油和机滤滤芯）	2TZH 车型
2	防冻液	94-1	11L	
3	手动变速箱油	CASTROL BOT 350M3	2.6±0.1L	JE4D25Q6BL 车型
			2.2±0.1L	2TZH 车型
4	分动箱油	ATF DEXRON 3	1.5L	JE4D25Q6BL 车型
			1.2L	2TZH 车型
5	尿素	AUS32	12L	
6	转向助力油	SHELL SPIRAX S3 ATF MD3	1L	
7	制动液	CCI BRAKE FLUID GC325AA DOT-3	0.6L（不带 ESC 车型）	
			0.7L（带 ESC 车型）	
8	后桥齿轮油	昆仑天威 GL-5 80W/90	2.2±0.11L	JE4D25Q6BL 车型
		SHAFT ON THE FLY GL-5 75W-90	2.2±0.11L	2TZH 车型
10	前桥齿轮油	SHAFT ON THE FLY GL-5 75W-90	1.24±0.07L	
11	后桥齿轮油（带差速锁）	昆仑天威 GL-5 80W/90	2.2±0.11L	JE4D25Q6BL 车型
		Sinopec_LD 80W-90	2.2±0.11L	2TZH 车型
12	冷媒	R134A	550±20g	
13	挡风玻璃洗涤液	JH-9005	4±0.2L	
14	柴油	请使用满足国六排放要求的低硫柴油，根据当地环境温度参见 GB19147-2016 附录 A 选用不同标号(5 号、0 号、-10 号、-20 号、-35 号、-50 号) 的车用柴油。	/	
15	汽油	92 号及以上	/	

以上油液的容量为设计值，实际用量可能受产品、环境等因素的影响而略有不同。

故障排除

进行常规的检查与维修，能够预防故障发生，所以一定要定期进行检查与维修。而且，必须迅速纠正车辆任何故障，以防该故障变得更加严重。

如果出现了下表中所显示的故障，请立即检查并参照该表纠正故障。如果您无法维修，或者下表中所示的纠正措施不能解决故障，或者您无法找到车辆何处故障，请联系离您最近的江西五十铃经销商。



建议

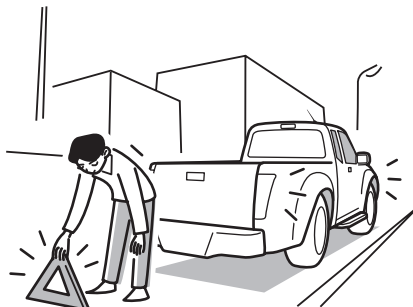
- 出现下表中任何“纠正措施”⊙一栏内所属的需要修改或者调整的情况，请联系最近的江西五十铃经销商。

症状		原因	纠正措施
车辆无法启动	发动机不能正常运转	汽车蓄电池电量低	蓄电池充电或者更换
		蓄电池线束接头分离，松动，或者腐蚀	修理被腐蚀的部分后，将接头连接牢固
		发动机接地线连接端脱离，松动或者腐蚀	修理被腐蚀的部分后，将接头连接牢固
		发动机油粘度过高	更换合适粘度的发动机油
		发动机电路系统故障	⊙
	发动机正常运转	燃油不足	确认汽车是否漏油，再添加燃油
		燃油管路渗入空气	排空油路中空气
		燃油滤清器堵塞	⊙
		燃油冻结	可能燃油牌号选择不当，更换燃油牌号
		燃油共轨系统故障	⊙
		预热系统故障	⊙
发动机能够启动，但是启动后立即熄火		燃油滤清器堵塞	⊙
		空气滤清器堵塞	清洁或者更换滤芯
		燃油共轨系统故障	⊙
发动机转速不稳		油路系统内存在水或空气	排干油水分离器中水分，或者疏通燃油系统
		油路系统故障	⊙

症状	原因	纠正措施
白色或黑色尾气	发动机预热不充分	让发动机充分预热
	发动机机油过多	调整发动机机油油位
	空气滤清器堵塞	清洁或更换滤芯
	油路系统故障	⊙
	DPF/GPF 故障	⊙
发动机过热	冷却液不足	检查冷却水路是否泄漏，并添加冷却液
	散热器前方被污垢堵塞	用自来水冲洗干净
	散热器盖密封不足	补加发动机冷却液，并拧紧散热器盖
	散热风扇不转动	检查接插件是否松动或更换风扇
	发动机冷却液脏污	⊙
	散热器盖脏污或故障	⊙
机油压力过低	发动机机油牌号选取不当	更换合适粘度的发动机机油
	发动机机油油位过低	添加发动机机油
	发动机故障	⊙
	仪表盘、指示器 / 报警灯或开关故障	⊙
发动机功率不足	驻车制动没有完全释放	确保驻车制动完全释放
	制动器拖滞	⊙
	离合器打滑（限手动挡汽车）	⊙
	空气滤清器堵塞	清洗或更换空气滤清器
	燃油滤清器堵塞	⊙
	发动机控制系统故障	⊙
	共轨系统故障	⊙
	发动机故障	⊙
	DPF/GPF 故障	⊙

症状		原因	纠正措施
刹车失灵		制动间隙太大	⊙
		制动液内有空气	⊙
		制动系统故障	⊙
制动跑偏		轮胎胎压不均	调整成合适的胎压
		轮胎磨损不均	更换轮胎
		制动间隙不均	⊙
		四轮定位不合适	⊙
方向盘很硬难转弯		方向盘安装太靠前	正确安装
		动力转向液不足	添加转向液
		前轮轮胎胎压不足	调整成合适的胎压
方向盘转向过度		轮毂螺母松旷	使用规范的扭矩扳手拧紧螺帽
		各轮胎的胎压不均匀	各轮胎调整成合适的胎压
		轮胎动平衡超标	⊙
		方向盘转向过度	⊙
方向盘难以回正		转向部位润滑不良	⊙
		前轮没有做定位	⊙
离合器很难松开（限手动挡汽车）		离合器液不足	添加离合器液
		离合器自由松放过度	⊙
响声很大或者不寻常	从变速器传出	变速箱油不足	⊙
		变速箱内部故障	⊙
	从差速器传出	差速器齿轮油不足	⊙
		差速箱内部部件故障	⊙
	从悬挂系统传出	弹簧销，衬套，或者螺母磨损	⊙
	从传动轴传出	各元件润滑不够	⊙
		花键或轴承磨损	⊙
	从分动箱传出	分动箱油不足	⊙
		分动箱内部故障	⊙

当行驶过程中抛锚时



1. 按下危险警告闪光灯，并将车迅速停在不妨碍交通的安全地方（路肩，路缘）。摆放三角警告牌以警示其他车辆小心，注意故障车辆的存在。
2. 让车内其他乘客下车，在安全的地方等待。
3. 走到安全区域，并通过手机或最近的电话等方式联系帮助，并采取合适的处理措施。



警告

- 汽车漏油非常危险，可能发生燃烧和爆炸。如果发动机漏油，此时应当立即熄火，停止发动机转动。

当车辆爆胎时



当车辆行驶过程中发生爆胎事故，不要紧急刹车，而应当稳稳扶住方向盘，直到车辆慢慢停下。换胎应当在空地上进行，以免影响其他车辆和行人通行。



警告

- 如果您继续使用爆胎的轮胎行驶，将直接导致轮毂受力不当，很可能导致轮毂断裂，甚至车轮脱落。

当发动机行驶过程中熄火时

当制动助力器不再运转，制动效力将会降低，动力转向系统也会不再运作，此时方向盘将会变得很难转弯。此时应当保持镇定，并踩下制动踏板降低车速。然后迅速的将车移至安全区域，并检查车辆状况。如果发动机不能启动，请联系最近的江西五十铃经销商。



备注

- 如果在车辆行驶过程中燃油耗尽导致熄火，加油也不能重新启动发动机。此时需要在加完油之后疏通油路系统。

当刹车失灵时

如果制动器意外地停止工作，通过快速换挡减速，降到1挡。逐渐施加驻车制动，同时稳稳扶住方向盘，并将车辆停在道路一旁。车辆停稳后，请立即联系最近的五十铃经销商。



注意

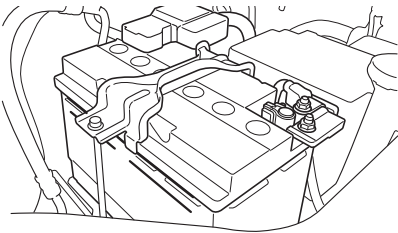
- 在车辆高速行驶时突然施加驻车制动非常危险。正确的操作方式是：先通过滑行降低车速，然后施加驻车制动。
- 制动器失灵时，请不要继续行车。

当蓄电池没电时

在这种情况下可使用一条跨接电缆连接其他汽车的蓄电池，以启动发动机。

注意

- 为了汽车的安全和维护的考虑，请不要以推车的方式发动汽车。
- 确保辅助蓄电池与即将消耗殆尽的蓄电池提供相同电压。
- 请勿将蓄电池的正极和负极端子互相接触。
- 当连接电缆时，请勿将蓄电池上的夹子接触到彼此电缆。
- 让最近的江西五十铃经销商对蓄电池再充电。
- 发动机运转时，请勿断开蓄电池端子，否则会导致汽车电路系统故障。



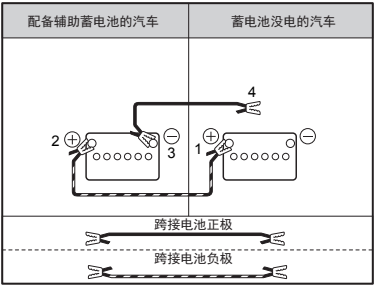
1. 车辆故障时，检查蓄电池电压。
2. 使用一个带有相同电压的蓄电池。
3. 按照以下图标所示，连接跨接电缆。
4. 连接蓄电线之后，使用辅助蓄电池启动发动机。缓慢加快发动机转速，启动已抛锚的汽车。
5. 如已启动抛锚的汽车，请以和连接顺序相反的顺序取下跨接电缆。

警告

- 蓄电池可生成可燃气体并可能导致爆炸。所以请小心以下操作以免出现意外。
 - 连接跨接电缆时，如图中步骤 4 的一端不要直接与蓄电池负极连接，而是连接到发动机上的金属部分，这样就可以和蓄电池保持一定距离。
 - 连接到正极端子的跨接电缆不要接到负极端子或是人体。
 - 请不要让蓄电池靠近火源。小心连接和拆卸跨接电缆，避免被拉带和线路缠住。

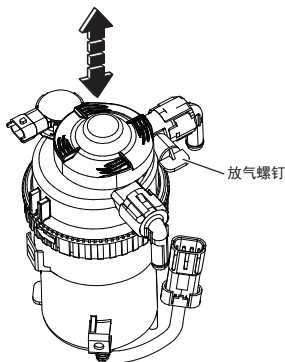
备注

- 在寒冷的情况下无法启动汽车时，连接跨接电缆，利用辅助蓄电池启动发动机。在汽车启动前等待几分钟。



当燃油耗尽时

当您的车辆燃油燃尽时，空气会进入燃油系统。此时若仅通过加油并不能重启汽车，需使用以下方法来疏通油路系统。（仅适用于柴油车）



燃油系统放气

1. 拧下燃油滤清器上的放气螺钉。
2. 拆下螺钉后，按压手泵进行泵油操作，直至放气孔有连续燃油溢出，停止泵油。
3. 将放气螺钉上的矩形圈涂抹润滑油，顺时针安装拧紧，排气完成。继续按压手泵 10 秒，启动发动机。

当警告灯点亮时

如果警告灯与指示灯点亮时，请参考警告灯与指示灯相关内容。

当发动机过热时

如果发动机功率下降，发动机冷却液温度表的标尺达到红色线，此时说明发动机处于过热状态，而且发动起过热警告灯将会亮起。水汽和废水都可能会从水箱内喷出。此时，请立即采取以下维修措施：

1. 亮起危险警告闪光灯，并将车停到不妨碍交通的安全地带（路肩、路边缘）。
2. 发动机怠速一会儿以降低发动机的温度。
3. 如果冷却液的温度恢复到安全值内，可继续行车。



警告

- 如果水蒸气和异常声响从发动机机罩内发出，请立即关闭发动机，并联系最近的江西五十铃经销商。一旦发生这种情况，千万不要打开发动机机罩，否则，您可能会被喷出的冷却液烫伤。
- 即使发动机停止转动，在水箱里的发动机冷却液仍然处于强压力下，此时若立即打开副水箱盖，会导致水汽或热水喷出，可能将您烫伤。当打开副水箱盖时，请使用厚布盖住盖子，然后慢慢拧开盖子。

4. 如果发动机怠速一会儿，发动机过热警告灯还是点亮状态，请立即熄火，并联系最近的江西五十铃经销商。

当灯泡无法亮起时

如果车内外灯泡无法工作，请联系江西五十铃经销商进行检查维修。

更换保险丝与继电器

当灯光不亮或不闪烁，或设备中的电路系统不工作，请检查是否保险丝已熔断。



建议

- 在没有发生故障的情况下，请不要动盒盖。
- 保险丝盒电器盒的结构不易渗水。如果水或饮料不慎洒在盖子上，在打开之前将液体擦干净。
- 当汽车在行驶过程中，电器盒附近区域的温度会升高，这是正常现象。

保险丝与继电器的位置

保险丝与继电器位于驾驶室和发动机舱的内部。



备注

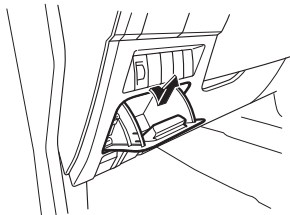
- 保险丝图示在保险丝盒盖的反面。

取出与安装小型储物盒

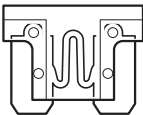
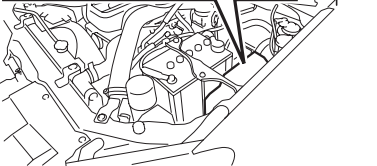
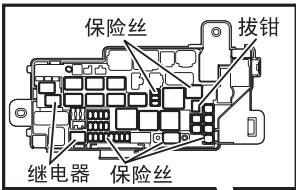
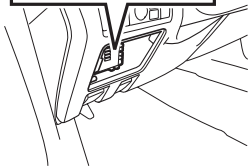
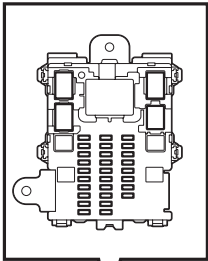
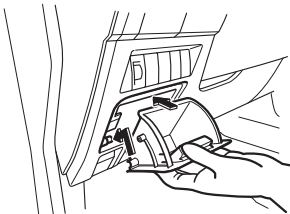
将储物盒朝向自己拉开，然后向上拉直到其从铰链处脱离。

安装小型储物盒的方向和取出的方向相反。

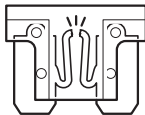
取出



安装



正常



熔断

更换保险丝

1. 更换保险丝之前，请关闭发动机，拉起手刹
2. 从电器盒中拔出保险丝（该保险丝拔钳存放在发动机机舱内的保险丝盒里）
3. 如保险丝如左边图示的右边状态所示，说明保险丝已熔断。请更换备用的保险丝。（备用保险丝存放在发动机机舱内的保险丝盒内）

更换继电器

当需要更换继电器时，请联系最近的江西五十铃经销商。

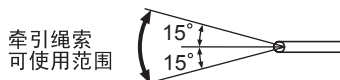
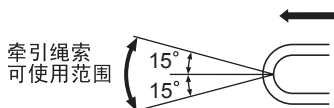
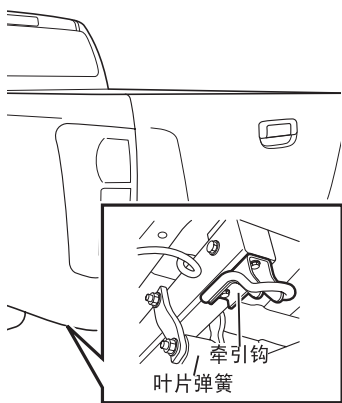
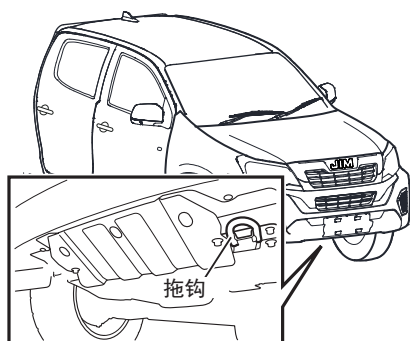


警告

- 用同一安培数的保险丝进行更换，不要使用设定安培数以外的保险丝。
- 不使用规定的保险丝容易造成火灾和部件的损坏。
- 如果新装保险丝被立即熔断，请联系最近的江西五十铃经销商。

牵引

如需移动一辆不能发动的汽车，最好寻求附近江西五十铃经销商、打捞船或者拖车的帮助。如果无法取得以上帮助，可以遵照以下程序。牵引时请使用恰当的器具并且遵守当地的法规。不要设法以拖车或推的方式来发动车辆。



备注：不同的车型拖车钩数量不一致，请以实车为准。



注意

- 不要在大于 15 度的角度拖车。这可能会对车辆施加过多压力从而损坏车辆。
- 只需要将绳索连接到牵引钩，将绳索连接其他地方可能会损坏车辆。
- 在拖车前确保没有人员在拖索附近。如果绳索突然断裂或者绳子从车上脱落并且损坏，附近的人可能会受伤，物品可能毁损。
- 牵引钩是用来拖与行驶在路况好的马路上的拖车重量相同的汽车。当通过隧道或者泥泞的区域，将汽车从拖车上卸下来，不要用拖钩来拖车，用一根绳子系在轮轴上来拖。
- 务必使用独立的安全链。
- 请勿拖拽与另一车辆连接的车辆。
- 如果用拖车都不能移动车辆，停止拖车，联系附近的江西五十铃经销商或拖车服务公司。

发动机参数

项目	JE4D25Q6BL	2TZH
发动机形式	水冷，顶置气门，带涡轮增压器的直喷式发动机	水冷、DOHC、自吸、DVVT
压缩比	16.5	10.5
排量 (L)	2.499	2.438
点火顺序	1-3-4-2	1-3-4-2
额 定 功 率 / 转 速 (KW/r/min)	105/3600	116/5200
最大净功率 / 转速 (KW/r/min)	103/3600	105/5200
最大扭矩 / 转速 (N · m/r/min)	360/1800	240/3200-4400
怠速转速 (r/min)	750±50	750±50

变速箱参数

项目		参数	
型号		6MTI380AH/6MTI380AG	ZM001
齿轮速比	1 挡	4.943	4.452
	2 挡	2.696	2.619
	3 挡	1.527	1.414
	4 挡	1.000	1.000
	5 挡	0.75	0.802
	6 挡	0.634	/
	R 挡	4.598	4.473

制动系统参数

项目		参数
制动踏板自由行程 (mm)		6-10
前制动块 (摩擦材料)	最小使用厚度 (mm)	1.5
后制动块 (摩擦材料)	最小使用厚度 (mm)	1.5
后制动蹄 (摩擦材料)	最小使用厚度 (mm)	1.0
前制动盘	最小使用厚度 (mm)	25
后制动盘	最小使用厚度 (mm)	16.6
后制动鼓	最大允许内径 (mm)	296.5

整车参数

项目		JXW1032CSGB	JXW1033CSGD	JXW1032FSG	JXW1033FSG
整车外形尺寸 (长*宽*高)		5330, 5615* 1860*1785, 1830, 1775, 1855, 1900, 1845	5330, 5615* 1860*1785, 1830, 1775, 1855, 1900, 1845	5330, 5615* 1860*1785, 1830, 1775, 1855, 1900, 1845	5330, 5615* 1860*1785, 1830, 1775, 1855, 1900, 1845
驱动形式		4X2MT	4X4MT	4X2MT	4X4MT
燃料种类		柴油	柴油	汽油	汽油
转向型式		方向盘	方向盘	方向盘	方向盘
轴距 (mm)		标轴: 3095 长轴: 3380	标轴: 3095 长轴: 3380	标轴: 3095 长轴: 3380	标轴: 3095 长轴: 3380
轮胎数		4	4	4	4
前轮距 (mm)		1570	1570	1570	1570
后轮距 (mm)		1570	1570	1570	1570
总质量 (kg)		2710	2815	2585	2695
轴荷 (kg)		1140/1570	1215/1600	1030/1555	1100/1595
整备质量 (kg)		1900	2005	1775	1885
排放标准		国六 B	国六 B	国六 B	国六 B
百公里油耗 (L/100km) (限定工况下)		7.5	7.8	9.0	9.5
最高车速 (km/h)		160	160	160	160
轮胎 / 备胎规格		235/70R16 245/70R16	235/70R16 245/70R16	235/70R16 245/70R16	235/70R16 245/70R16
定位 参数	主销后倾角 (°) (左 / 右)	3° 20`±45`	3° 20`±45`	3° 20`±45`	3° 20`±45`
	前轮前束 (mm) (单边)	0±2	0±2	0±2	0±2
	前轮外倾角 (°) (左 / 右)	0° ±30`	0° ±30`	0° ±30`	0° ±30`
最大爬坡度 (%)		40	40	40	40
悬架型式	前悬架型式	不等长双横臂 独立悬架	不等长双横臂 独立悬架	不等长双横臂 独立悬架	不等长双横臂 独立悬架
	后悬架型式	钢板弹簧非独 立悬架	钢板弹簧非独 立悬架	钢板弹簧非独 立悬架	钢板弹簧非独 立悬架
后钢板弹簧片数		3+2, 4+2	3+2, 4+2	3+2, 4+2	3+2, 4+2
车轮动平衡要求 (g)		单侧动平衡小 于 18	单侧动平衡小 于 18	单侧动平衡小 于 18	单侧动平衡小 于 18
额定载客 (含驾驶室) 人数		5	5	5	5
接近角 / 离去角 (°) 空载		25/21	25/21	25/21	25/21

项目		JXW6532FAGA	JXW6533FAGA
整车外形尺寸 (长*宽*高)		5330*1860*1965	5330*1860*1965
驱动形式		4X2MT	4X4MT
燃料种类		汽油	汽油
转向型式		方向盘	方向盘
轴距 (mm)		3095	3095
轮胎数		4	4
前轮距 (mm)		1570	1570
后轮距 (mm)		1570	1570
总质量 (kg)		2485	2595
轴荷 (kg)		1020/1465	1065/1530
整备质量 (kg)		1885	1995
排放标准		国六 B	国六 B
百公里油耗 (L/100km) (限定工况下)		9.6	10
最高车速 (km/h)		160	160
轮胎 / 备胎规格		235/70R16 245/70R16	235/70R16 245/70R16
四轮定位 参数	主销后倾角 (°) (左 / 右)	3° 20`±45`	3° 20`±45`
	前轮前束 (mm) (单边)	0±2	0±2
	前轮外倾角 (°) (左 / 右)	0° ±30`	0° ±30`
最大爬坡度 (%)		40	40
悬架型式	前悬架型式	不等长双横臂独立悬架	不等长双横臂独立悬架
	后悬架型式	钢板弹簧非独立悬架	钢板弹簧非独立悬架
后钢板弹簧片数		3+2	3+2
车轮动平衡要求 (g)		单侧动平衡小于 18	单侧动平衡小于 18
额定载客 (含驾驶室) 人数		5	5
接近角 / 离去角 (°) 空载		25/21	25/21

备注：位于左、右前门外侧的左右后视镜与位于左、右车门外下侧的侧踏板不计入车辆尺寸。
 注意：除专门注明或单独列出的参数外，本手册所列所有参数适用于标准装备车辆。对于特殊装备车辆，部分参数可能会有所不同。应始终以随车附带的车辆正式文件中的参数为准。